

**Lawyers Who Speak
Your Language**
Levenes
SOLICITORS
Call Eleni Harmania on
020 8881 7777

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 749

ΠΕΜΠΤΗ 22 ΜΑΐΟΥ 2014

TIMH: £0.75

Marble Lettings
Galley House, Moon Lane
Barnet, Herts EN5 5YL
T: 020 8216 2041
F: 020 8216 2042
E: info@marblelettings.co.uk
www.marblelettings.co.uk

ΑΠΟΨΗ

Η σημασία της επίσκεψης Μπάιντεν στην Κύπρο

• ΣΕΛΙΔΑ 5

ΣΤΙΣ ΕΚΛΟΓΕΣ ΤΗΣ ΤΟΠΙΚΗΣ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Οι Έλληνες ψήφισαν σταθερότητα και πρόοδο

**ΠΡΩΤΗ Η Ν.Δ. ΜΕ 26,3%
ΔΕΥΤΕΡΟΣ Ο ΣΥΡΙΖΑ ΜΕ 17,7%
ΤΟ ΠΑΣΟΚ ΑΝΤΕΧΕΙ ΜΕ 16,2%**

• ΣΕΛΙΔΑ 3 & 13



ΕΥΡΩΕΚΛΟΓΕΣ 2014

ΒΡΕΤΑΝΙΑ: Σήμερα Πέμπτη ψηφίζουμε στη Βρετανία για Ευρωεκλογές και Δημοτικές Αρχές στο Λονδίνο



[ΓΙΑ ΕΛΛΑΔΑ](#)

Οι Έλληνες εκλογείς του Λονδίνου ψηφίζουν το ΣΑΒΒΑΤΟ, 24 Μαΐου 2014.

Η ψηφοφορία αρχίζει στις 7 το πρωί και κλείνει στις 7 μ.μ. Κάλπη θα στηθεί στην Ελληνική Πρεσβεία Λονδίνου (1a HOL- LAND PARK AVENUE, LONDON W11 3TP).

Δικαίωμα εκλογής έχουν όσοι Έλληνες συμπεριλήφθηκαν στους εκλογικούς καταλόγους κατόπιν δικής τους αίτησης.

Πα να ψηφίσουν πρέπει να έχουν μαζί τους διαβατήριο ή ταυτότητα.

[ΓΙΑ ΚΥΠΡΟ](#)

Οι εκλογές θα διεξαχθούν την Κυριακή, 25 Μαΐου, σε δύο εκλογικά κέντρα στο Λονδίνο (Υπάτη Αρμοστεία και Κοινοτικό Κέντρο-Wood Green), όπως και στις πόλεις Μόντσεστερ, Μπέρμιγχαμ, Μπρίστολ και Ληντς. Συνολικά είναι 2055 ψηφοφόροι.

Η ψηφοφορία αρχίζει στις 8 π.μ. και θα διαρκέσει μέχρι τις 4 μ.μ.

Πα όσκηση του δικαιώματος ψηφοφορίας απαιτείται εκλογικό βιβλιάριο ή πολιτική ταυτότητα.

residential & commercial sales
lettings & management



guaranteed rents

235 woodhouse road,
friern barnet
london n12 9bd
t: 020 8211 3466
f: 020 8711 3882
e: info@woodhouseestates.com

www.woodhouseestates.com

PROPERTY CENTRE

PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

we offer:

- high rents • full management
- guaranteed rents
- property investments
- full maintenance services
- renovations at very competitive prices



5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH
(next to Southgate Tube Station)

• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567

Ο ΛΕΥΚΟΣ ΟΙΚΟΣ ΘΕΩΡΕΙ ΤΗΝ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΤΙΑ ΩΣ ΙΣΧΥΡΟ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΟ ΕΤΑΙΡΟ ΤΩΝ ΗΠΑ



ΑΠΟ ΕΚΑΤΟΝΤΑΔΕΣ ΜΑΘΗΤΕΣ, ΔΑΣΚΑΛΟΥΣ ΚΑΙ ΓΟΝΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΑΣΜΕΝΟ ΣΑΒΒΑΤΟ

Θερμή υποδοχή Αρχιεπισκόπου Κύπρου και υπουργού Παιδείας στο Ελληνικό Σχολείο Μάνορ Χιλ

To Ανεξάρτητο Ελληνικό Σχολείο Μάνορ Χιλλ επισκέφθησαν το περασμένο Σάββατο ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου Χρυσόστομος και ο υπουργός Παιδείας Κώστας Καδής.

Έτυχαν θερμής υποδοχής από το σχολείο, υπήρξε καλωσόρισμα και χαιρετισμοί, ανταλλαγή αναμνηστικών δώρων και στο τέλος παρατέθηκε δεξιώση για όλους τους παρευρεθέντες, επισκέπτες, προσκεκλημένους και γονείς.

ΣΕΛΙΔΕΣ 18-19

Independent Greek Educational Institute of Barnet
Manor Hill Greek School



Est. 1980

ΦΩΤΟ: Δ. ΠΑΡΤΑΣΙΔΗΣ

Independent Greek Educational Institute of Barnet
Manor Hill Greek School



Επ. 1980

ΑΡΧΙΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Μάνορ Χιλ

Capital Homes

Estate Agents and Valuers

Head Office, Chris Aria House
Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk

1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk

Property Specialists meeting your needs
and exceeding your expectations

London residential • commercial • sales • lettings • management
Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property

VENUS

WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC

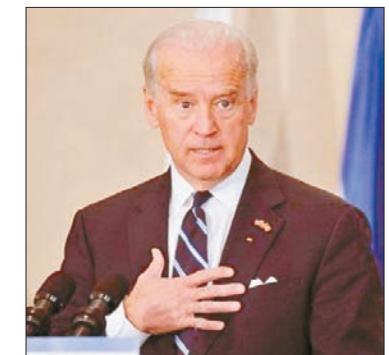
Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και Οινοπνευματώδων Ποτών στο Ήνωμένο Βασίλειο

Largest Selection of Wines and Spirits in the UK

UNIT 3•62 GARMAN ROAD•TOTTENHAM•LONDON•N17 0UT

TEL: 020 8801 0011

Ο ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ ΕΠΙ ΔΙΗΜΕΡΟΝ



Ενέργεια και Βαρώσι ψηλά στις συζητήσεις με Μπάιντεν

Ο αντιπρόεδρος των ΗΠΑ Τζο Μπάιντεν βρίσκεται από χθες Τετάρτη στην Κύπρο για σειρά επαφών τόσο με την Κυπριακή κυβέρνηση όσο και με την Τ/Κ ηγεσία. Σύμφωνα με πληροφορίες, ψηλά στην ατζέντα των συνομιλιών του Αμερικανού αντιπρόεδρου βρίσκεται το Ενεργειακό και η επιστροφή του Βαρωσιού. Ο Λευκός Οίκος, με δήλωση του εκπροσώπου του, μιλά για επίσκεψη του Αντιπροέδρου στην Κυπριακή Δημοκρατία (όχι απλώς στην Κύπρο ή αριστα στην νησί), την οποία χαρακτηρίζει ως ισχυρό στρατηγικό εταίρο των ΗΠΑ. Αποσκοπεί, τονίζει, στην περαιτέρω καλλιέργεια των διμερών σχέσεων και στο ρόλο, που μπορεί να διαδραματίσει η Κυπριακή Δημοκρατία, μετά και την ανακάλυψη υδρογονανθράκων εντός της Αποκλειστικής Οικονομικής ζώνης, ως ενεργειακός και οικονομικός κόμβος στην περιοχή.

Ο αμερικανικός παράγοντας θέλει να συνδύσει την παρουσία του Αντιπροέδρου στο νησί με κάποια βήματα στο Κυπριακό. Τούτο, ωστόσο, φαντάζει σήμερα απομακρυσμένο καθώς οι συζητήσεις για τα ΜΟΕ δεν φαίνεται να έχουν προχωρήσει καθώς η τουρκική πλευρά ζητά ανταλλάγματα.

Η αμερικανική διπλωματία έθεσε δύο στόχους για τα ΜΟΕ, που θα ανακοινώνονταν κατά τη διάρκεια της επίσκεψης Μπάιντεν: Να εισέλθουν στην κλειστή

περιοχή των Βαρωσίων ειδικοί και να γίνει άρση ναρκοτεύων που βρίσκονται σε Δάλι, Λύμπια, Λουρουτζίνα και Δερύνεια.

Στο αεροδρόμιο Λάρνακας τον κ. Μπάιντεν υποδέχθηκε ο ΥΠΕΞ, Ιωάννης Κασουλίδης. Ο Αμερικανός Αντιπρόεδρος απέγινε σύντομο χαρατσιό, επιβεβαώνοντας την ισχυρή στρατηγική σχέση, που αναπτύσσεται μεταξύ ΗΠΑ και Κυπριακής Δημοκρατίας.

Ο κ. Μπάιντεν κατέλυσε μαζί με τη συνοδεία του, που αριθμεί 380 μέλη, στη Λεμεσό. Σήμερα το πρώιμο μεταβάνει στην Αρχιεπισκοπή, όπου και συναντάται με τους θρησκευτικούς ηγέτες του νησιού.

Ακολουθεί επίσημη συνάντηση με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας, Νίκο Αναστασιάδη, στο Προεδρικό Μέγαρο, στην οποία θα συζητηθούν τρόποι περαιτέρω ανάπτυξης της διμερούς συνεργασίας.

Θα ακολουθήσει επίσημο γεύμα στο Προεδρικό, στο οποίο θα παρακαλήσουν μέλη του υπουργικού συμβουλίου, πολιτικοί αρχηγοί, πρώην πρόεδροι της Δημοκρατίας και της Βουλής. Μετά θα μεταβεί στην αμερικανική πρεσβεία για να αποτίσει φόρο τιμής στον Αμερικανό πρέσβη, Ρότζερ Ντέιβις, που δολοφονήθηκε το 1974.

Λίγο μετά το μεσημέρι ο Τζο Μπάιντεν θα μεταβεί στα κατεχόμενα, όπου θα έχει συνάντηση με τον Ντερβίς Έρογλου στην κατοικία που βρίσκεται δίπλα στο

ψευδοπροεδρικό. Αργότερα θα επισκεφθεί τη νεκρή ζώνη και θεμελήσει σε επιχειρηματίες και παράγοντες της κοινωνίας των πολιτών και από τις δύο κοινότητες. Ο Αμερικανός Αντιπρόεδρος θα παρακαλήσει σήμερα το απόγευμα σε δείπνο εργασίας με τους δύο ηγέτες, υπό την αιγίδα των Η.Ε., σε εστιατόριο στη νεκρή ζώνη.

Η σύζυγος του Αμερικανού Αντιπροέδρου, Τζιλ Μπάιντεν, μαζί με τη σύζυγο του Προέδρου Αναστασιάδη θα επισκεφθούν τα Λευκάρα και την παλαιά Λευκωσία, καθώς και τη νεκρή ζώνη. Ο Τζο Μπάιντεν και η ακολουθία του θα αναχωρήσουν από την Κύπρο αύριο Παρασκευή, το πρώιμο.

Σύμφωνα με δήλωση της Προεδρίας της Δημοκρατίας κατά την επίσκεψη του Αντιπροέδρου των ΗΠΑ στην Κύπρο το πρόγραμμα περιλαμβάνει και συνάντηση με τον Ντερβίς Έρογλου, υπό την ιδιότητά του ως ηγέτη της Τ/Κ κοινότητας.

Έχουμε, αναφέρει, διαβεβαιώσεις της αμερικανικής κυβέρνησης ότι προς αποφυγή της οποιασδήποτε απόπειρας αξιοποίησης της συνάντησης για άλλους λόγους, ο Αντιπρόεδρος Μπάιντεν θα συναντηθεί όχι στο σύνηθες γραφείο του Τ/Κ ηγέτη, αλλά σε παρακείμενο κτήριο, χωρίς οποιουσδήποτε συμβολισμούς.

Καθησυχάζει τις ανησυχίες κομμάτων ο Πρόεδρος

Έντονες ανησυχίες για τη συνάντηση εκφράζουν, ωστόσο, τα κόμματα, υποστηρίζοντας ότι από μόνο του το γεγονός ενέχει τον κίνδυνο ανθράκισης του ψευδοκράτους.

Σύμφωνα με τον κυβερνητικό εκπρόσωπο, Νίκο Χριστοδούλη, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, Νίκος Αναστασιάδης, με δική του πρωτοβουλία επικοινώνησε με τους πολιτικούς αρχηγούς και τους ενημέρωσε ότι θα έχουν την ευκαιρία να συνομιλήσουν με τον κ. Μπάιντεν, στο πλαίσιο του σημερινού επίσημου γεύματος.

Ο κ. Χριστοδούλης προανήγγειλε, εξάλλου, ότι μετά την επίσκεψη του Αμερικανού Αντιπροέδρου, και πριν το τέλος του μήνα αναμένεται στην Κύπρο και υψηλόβαθμος αξιωματούχος της Ρώσιας, στην ατζέντα των επαφών του οποίου δεν υπόχρει, όπως είπε, συνάντηση με τον Ντερβίς Έρογλου.

Δρακόντεια τα μέτρα ασφαλείας

Στο μεταξύ, δρακόντεια είναι τα μέτρα ασφαλείας σε Λευκωσία και Λεμεσό, με αφορμή την επίσκεψη Μπάιντεν.

Τα σώματα ασφαλείας βρίσκονται σε πλήρη συνεργασία με τους Αμερικανούς, οι οποίοι δίνουν τεράστια σημασία στην

ασφάλεια του Αμερικανού Αντιπροέδρου. Η Αστυνομία έχει λάβει όλα τα δέοντα μέτρα για τις μετακινήσεις του κ. Μπάιντεν. Ήδη έχουν γίνει ρυθμίσεις της τροχαίας κίνησης, με πιθανότητα των προσωρινό αποκλεισμό διέλευσης από συγκεκριμένες οδούς.

Σύμφωνα με πληροφορίες, ΜΜΑΔ, Τροχαία Λάρνακας, Λεμεσό και Λευκωσία, Λιμενική Αστυνομία, ακόμη και αστυνομικοί σκύλοι συνδρόμουν το έργο αστυνόμευσης, διενεργώντας ελέγχους στους χώρους διαμονής και επαφών του κ. Μπάιντεν.

Αποφασίστηκε η διαμονή του σε ξενοδοχείο στη Λεμεσό, αντί του Χίλτον στη Λευκωσία, λαμβάνοντας υπόψη και τον αποφιντικό τελικό κυπέλλου στο ΓΣΠ.

Ο Αμερικανός Αντιπρόεδρος διακινείται με δυο πολυτελείς αλεξίσφαιρες λιμουζίνες, συνοδευόμενος από περιπολικά και μοτοσικλετιστές της Κυπριακής Αστυνομίας, αλλά και μέλη της Αστυνομίας και του Στρατού των ΗΠΑ.

Έχει επίσης επιστρατευθεί σκάφος του λιμενικού για να περιπολεί τη θαλάσσια περιοχή, γύρω από το ξενοδοχείο του, ενώ ειλικόπτερο της Αστυνομίας πετά από πάνω από τις πομπές του κ. Μπάιντεν.

Σε πλήρη λειτουργία βρίσκεται και το κέντρο κρίσεων στη ΜΜΑΔ, ενώ σε εγρήγορη βρίσκεται και ο αντιπρομοκρατικός Ουλαμός.

ΠΑΡΩΝ ΣΤΟ ΓΕΥΜΑ ΚΑΙ Ο ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΥΠΡΟΥ

Εκδήλωση για στήριξη της Μαρίνας Γιαννακούδακη στις ευρωεκλογές

Ο Μακαριώτατος Αρχιεπίσκοπος Κύπρου κακ Χρυσόστομος, ο Επίσκοπος Καρπασίας Χριστοφόρος, ο Ύπατος Αρμοστής, Ευριπίδης Ευρυβιάδης, ο Πρόεδρος της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας Αντώνης Γερολέμου, ο Πρόεδρος του ΔΗΣΥ ΗΒ Ανδρέας Παπαευριπίδης, ο Αντιπρόεδρος του ΔΗΚΟ Αγγλίας Χαράλαμπος Κουνούπιας και περισσότεροι από 150 συμπατριώτες μας παρέστησαν στο γεύμα που οργανώθηκε για τη στήριξη και επανεκλογή της Μαρίνας Γιαννακούδακη στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

Ο Μακαριώτατος εξέφρασε τη χαρά του γιατί βρίσκεται μεταξύ των συμπατριώτων μας και διαπίστωσε με μεγάλη του χαρά ότι διατηρούν τα ήθη και έθιμα τη θρησκεία και τις παραδόσεις της φυλής μας και δεν επιρεάστηκαν από το κοσμοπολίτικο περιβάλλον της Βρετανίας. Τους κάλεσε να ενισχύσουν τις προστάθεις που ανέλαβε η Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία και η Αρχιεπισκοπή Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας για την αναστήλωση του ιστορικού μοναστηριού του Αποστόλου Ανδρέα. Εξέφρασε τη βεβαιότητα ότι η ομογένεια στις Ευρωεκλογές θα ψηφίσει τη Μαρίνα Γιαννακούδακη για να συνεχίσει την προσφορά της στην Κύπρο και τον Ελληνισμό, αλλά και στους βρετανούς ψηφοφόρους της.

Ο πρόεδρος της ΔΗΣΥ Ανδρέας Παπαευριπίδης είπε ότι η βοήθεια της Μαρίνας στο Ευρωκοινοβούλιο τα τελευταία 5 χρόνια ήταν πολύ σημαντική. Οργάνωσε συζητήσεις και σεμινάρια και βοήθησε τις αποστολές Δημάρχων από τις κατεχόμενες πόλεις της Κύπρου, την Επιτροπή Συγγενών Αγγούμενών και βοήθησε στην οργάνωση Εκθέσεων για την προβολή των δικαιώματων της Κύπρου και ευαισθητοποίησε των Ευρω-

ΑΠΟ ΔΗΣΥ ΗΒ, ΔΗΚΟ ΑΓΓΛΙΑΣ ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ

Η Ευρώπη στον δρόμο για τις κάλπες

ΗΕυρώπη κυριαρχεί στη δημόσια συζήτηση πολλών χωρών ενώ όψει ευρωεκλογών, αλλά για να επικριθεί και όχι για να αποφασίσουμε «ποια Ευρώπη θέλουμε». Δεν είναι πλέον μόνο οι ευρωσκεπτικιστές που την επικρίνουν, αλλά και οι ευρωπαϊστές - αυτοί της προσάπτουν κυρίως έλειπμα δημοκρατικότητας. Κακύποτοι βαδίζουν οι περισσότεροι Ευρωπαίοι στον δρόμο για τις κάλπες της άλλης Κυριακής.

Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



Η εκλογή του προέδρου της Επιτροπής για πρώτη φορά «από τον λαό», αν και είναι στη σωστή κατεύθυνση του εκδημοκρατισμού της ΕΕ, αποδεικνύεται λίγη για να συγκινήσει και να κάνει τη διαφορά. Υπάρχει άραγε Γάλλος Δεξιός που θα ψηφίσει Σοσιαλιστές ή Αριστερά στις ευρωεκλογές επειδή θέλει τον Μάρτιν Σουλτς ή τον Αλέξη Τσίπρα για πρόεδρο της Επιτροπής; Και αντίστοιχα, Ιταλός Αριστερός που θα ψηφίσει Δεξιούς στις ευρωεκλογές επειδή αναγνωρίζει ως προσωπικότητα τον Ζαν-Κλοντ Πιούνκερ;

Και σ' αυτές τις ευρωεκλογές οι Ευρωπαίοι, για άλλη μια φορά, θα ψηφίσουν σε μεγάλο βαθμό με εθνικά κριτήρια - για να επιβραβεύσουν ή να τιμωρήσουν την εθνική τους κυβέρνηση - ή δεν θα κάνουν καν το κόπο να πάνε να ψηφίσουν. Οι Βρυξέλλες προσπαθούν πάντως να πείσουν για τον εκδημοκρατισμό της ΕΕ με το σύνθημα «Αυτή η φορά είναι διαφορετικά».

«Η συνθήκη της Λισαβόνας τέθηκε σε εφαρμογή το 2009, μετά την ανάληψη των καθηκόντων της απερχόμενης Επιτροπής, γι' αυτό είναι η πρώτη φορά που το ευρωπαϊκό Συμβούλιο (σ.: που αποτελείται από τους αρχηγούς των 28 κρατών-μελών της ΕΕ), όταν θα προτίνει πρόεδρο της Επιτροπής πρέπει να λάβει υπόψη τον το αποτέλεσμα των ευρωεκλογών», είπε ο Κλάους Βέλε, Γενικός Γραμματέας του Ευρωκοινοβουλίου, μιλώντας στις Βρυξέλλες σε δημοσιογράφους, μεταξύ των οπίων και η «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ», την περασμένη εβδομάδα.

Οι περισσότεροι Ευρωπαίοι αισθάνονται ότι οι αποφάσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης λαμβάνονται πίσω από κλειστές πόρτες και εγέρουν σοβαρά ερωτήματα για τη δημοκρατική νομιμοπόιηση των διοικητικών που δήγησαν, για παράδειγμα, στα αντιλαϊκά μέτρα αντιμετώπισης της οικονομικής κρίσης. Σε μια προσπάθεια να προσωποποιηθεί η διαδικασία και να κινήσει το ενδιαφέρον των ψηφοφόρων, οι Κεντροδεξιοί πρότειναν τον Πιούνκερ, πρώην πρωθυπουργό του Λουξεμβούργου, για πρόεδρο της Επιτροπής, ο Σοσιαλιστές τον Γερμανό Σουλτς, ων πρόεδρο του Ευρωκοινοβουλίου, οι Αριστεροί τον Αλέξη Τσίπρα, οι Φιλελευθεροί τον Γκι Φέρχοφστατ, πρώην πρωθυπουργό του Βελγίου, και



οι Οικολόγοι τη Γερμανίδα Σκα Κέλερ. Όπως, όμως, δείχνουν οι δημοσκοπήσεις, κανένας από αυτούς δεν έχει μαζική απήχηση τους Ευρωπαίους.

Το πρόβλημα ξεκινάει από τη διατύπωση της ίδιας της Συνθήκης της Λισαβόνας η οποία δεν εγγυάται ότι ο υποψήφιος της πλειοψηφίας θα γίνει και πρόεδρος της Επιτροπής. Η συνθήκη αναφέρει ότι οι 28 ηγέτες των κρατών-μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης πρέπει «να λάβουν υπόψη τους τα αποτελέσματα των ευρωεκλογών» όταν θα συναντηθούν για να επιλέξουν ποιος θα διαδεχθεί τον Ζοζέ Μανούέλ Μπαρόζο -πιθανότατα στο δεύτερο που θα έχουν στις 27 Μαΐου για να συζητήσουν τα αποτελέσματα των ευρωεκλογών.

Θεωρητικά, οι 28 ηγέτες θα μπορούσαν να αγνοήσουν την επιθυμία των λαών της Ευρώπης αν επικρατήσει λ.χ. σε ψήφους ο κ. Τσίπρας ή οποιοσδήποτε άλλος δεν είναι της απόλυτης έγκρισής τους. «Το Συμβούλιο θα μπορούσε να αποφασίσει να ματαιώσει τη διαδικασία. Όλα θα εξαρτηθούν από το πώς θα εφαρμοστεί την πρώτη φορά. Αυτό θα διαμορφώσει το μέλλον», συνεχίζει ο κ. Βέλε παραδεχόμενος ότι η διατύπωση στη Συνθήκη της Λισαβόνας είναι ασαφής και αιφνίδην περιθώριο για πολλές ερμηνείες.

Ένα από τα μεγάλα ζητήματα των φετινών ευρωεκλογών είναι η «νομιμότητα» των οργάνων της ΕΕ. Το ζήτημα αυτό το βάζουν με δριμύτατα στο τραπέζι οι ευρωσκεπτικιστές άλλα απασχολεί όλους τους ευρωπαίους πολίτες και αγγίζει ακόμη και το Ευρωκοινοβούλιο, το μοναδικό ευρωπαϊκό όργανο που εκλέγεται απευθείας από τον λαό: πόσο «νόμιμο» είναι ένα Ευρωκοινοβούλιο που εκλέγεται από λιγότερο από το 40% των 350 εκατομμυρίων που έχουν δικαίωμα ψήφου;

«Δεν υπάρχει ένα ποσοστό αποχής πάνω από το οποίο να μπορούμε να πούμε "αυτό το Ευρωκοινοβούλιο δεν είναι νόμιμο"», είπε ο Ζομ Ντουκ Γκιγιά, εκπρόσωπος του Ευρωκοινοβουλίου, στη συνάντηση στις Βρυξέλλες στην οποία συμμετείχε και η «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» την περασμένη εβδομάδα. «Στις ΗΠΑ υπήρξαν εκλογές στις οποίες η αποχή ξεπέρασε το 60% αλλά δεν έγινε κανένας λόγος για νομιμότητα. Στην πραγματικότητα, το ζήτημα της νομιμότητας του Ευρωκοινοβουλίου δεν συνδέεται με ποσοστά αποχής αλλά είναι πολιτικό».

Ο Γερμανός ευρωβουλευτής της Ευρωπαϊκής Αριστεράς Πιούργκεν Κλούντε, μιλώντας στην ίδια συνάντηση, τοποθέτησε αλλού το κατώφλι της νομιμοποίησης: «Μια δημοκρατία έχει νομιμοποίηση όταν εξασφαλίζει την ευμάρεια των πολιτών της. Η δημοκρατία στην Ευρώπη εδραιώθηκε ακριβώς γιατί εξασφάλισε οικονομική ανάπτυξη στην οποία συμμετείχαν όλοι. Η κρίση όμως ανέξησε τις ανισότητες. Πολλοί αποκλείονται από την ευμάρεια σήμερα λόγω της πολιτικής που ακολουθήθηκε από τις κυβερνήσεις τους. Αν δεν επιλύσουμε αυτό το πρόβλημα, δεν θα μπορέσουμε να αντιμετωπίσουμε το ευρύτερο πρόβλημα της Ευρωπαϊκής Ένωσης».

Σύμφωνα με τις τελευταίες στατιστικές / δημοσκοπικές προβολές για τη σύνθεση του Ευρωκοινοβουλίου που θα προκύψει την ερχόμενη Κυριακή, το κεντροδεξιό Ευρωπαϊκό Λαϊκό Κόμμα (ΕΛΚ, που στο απερχόμενο Ευρωκοινοβούλιο κατέχει την πλειοψηφία) ανταγωνίζεται ψήφο-ψήφο με τους Σοσιαλιστές για την πρώτη θέση -οι δημοσκοπήσεις δίνουν

γύρω στους 210 ευρωβουλευτές στο καθένα.

Η νέα Ευρωβουλή θα έχει 751 βουλευτές (από τους 766 της σημερινής), το οποίο σημαίνει ότι απαιτούνται 376 βουλευτές για πλειοψηφία.

Όποτε μια αμιγώς Δεξιά ούτε μια αμιγώς Αριστερή συμμαχία είναι εφικτές για να συγκεντρωθεί πλειοψηφία και το πιθανότερο σενάριο είναι μια «μεγάλη συμμαχία» ΕΛΚ - Σοσιαλιστών. Αυτό εμπειρέχει τον κίνδυνο να ενισχύσει στους Ευρωπαίους την εντύπωση ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι το κλαμπ μιας ελίτ που λαμβάνει αποφάσεις ερήμην των λαών.

Τρία μεγάλα «αγκάθια»

Ακροδεξιοί: πολλοί, αλλά διασπασμένοι

Όλες ανεξαρέτως οι δημοσκοπήσεις δείχνουν ότι οι ακροδεξιοί θα ανήξουν σημαντικά τη δύναμη τους στο νέο Ευρωκοινοβούλιο. Άλλως μιαδιά δεν θα έχουν μεγάλη ισχύ, επειδή είναι διασπασμένοι (από τη μία το γαλλικό Εθνικό Μέτωπο της Μαρίν Λεπέν, ο Ολλανδός Χέερτ Βίλντερς και η παρέα τους, από την άλλη το βρετανικό UKIP, το Κόμμα των Φιλανδών - πρώην Αληθινοί Φινλανδοί - και η δική τους παρέα και, βεβαία, η Χρυσή Αυγή, το βουλγαρικό ATAKA και το ουγγρικό Πόλιτικο Που κανείς δεν θέλει στην παρέα του). Οι ακροδεξιοί, όμως, μπορούν να επηρεάσουν το Ευρωκοινοβούλιο: πρώτον, να μπλοκάρουν ή να επιβραδύνουν στην εκλογή της νέας Επιτροπής, να απομαρτύρουν την εικόνα τους με τα λαϊκιστικά τερτίπια τους που τραβούν την προσοχή (αλλά κινδυνεύουν να προσδώσουν στο Ευρωκοινοβούλιο την εικόνα ενός «κλουβιού με τις τρελές» και μάλιστα σε μια συγκυρία που αγονίζεται να επανακτήσει την «νομιμότητά του» και, τρίτον, να «μολύνουν» τις πολιτικές των κυριάρχων κομμάτων (που μπαίνουν στον πειρασμό να χαϊδέψουν τους ακροδεξιούς ψηφοφόρους);

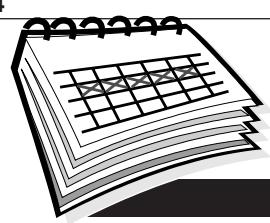
Κρίση, κοτανάλωση, ασφάλεια και Υγεία

Κατ' αρχάς το Ευρωκοινοβούλιο στοιχίζει 3,10 ευρώ στον κάθε ευρωπαίο πολίτη τον χρόνο (ενώ η Μπούντεσταγκ 8,20 ευρώ στον κάθε Γάλλο και το Κογκρέσο 5,80 ευρώ στον κάθε Αμερικανό).

Η απερχόμενη Ευρωβουλή το 2009-14 αφέρει 260 ημέρες στις συνεδριάσεις της Ολομέλειας, πραγματοποίησε 20.696 ψηφοφορίες, υπερψήφισε 16.390 τροπολογίες και απέρριψε 18.449 και υιοθέτησε 952 νομοθετικές πράξεις. Πολλές από αυτές αφορούσαν την οικονομική κρίση (τραπεζική ένωση, δημοσιονομική πολιτική κ.λπ.), αλλά και την προστασία των καταναλωτών (π.χ. μείωση κόστους περιαγωγής), την ασφάλεια (π.χ. αυστηρότερες ποινές για τους «δουλεμπόρους»), την Υγεία, τις μεταφορές, την ενέργεια κ.ά.

Αντίδραση στην απέραντη λιτότητα

Πολλοί



ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ μερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

Πέμπτη 22 Μαΐου 2014

23 Μαΐου 2014

(ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

Πολιτιστική βραδιά από την οργάνωση «Αλκυονίδες HB»

ΤΟΠΟΣ: Κτίριο Κυπριακής Υπότιτρης Αρμοστείας, 13 St. James's Square, London SW1Y 4LB
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΕΙΣΟΔΟΣ: £20 λίρες, £15 λίρες (φοιτητές)
ΟΜΙΛΗΤΕΣ: -Dr **Lesley Bushnell** on Ancient Perfumed Oil -Dr **Lindy Crewe** on her excavations at Kissenerga -Dr **Thomas Kiely** on 19th century travellers and explorers in Cyprus

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 01189 472 405, 07913 968 639 Θα ακολουθήσει δεξιωτή.

Υπό την αιγίδα του Υπάτου Αρμοστή και με τη συνεργασία του Βρετανικού Μουσείου

1η Ιουνίου 2014

(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

Γενική Συνέλευση Συνδέσμου Λαπήτου, Καραβά και Περιχώρων

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, Wood Green
ΩΡΑ: 3.30 μ.μ.
ΗΜ. ΔΙΑΤΑΞΗ: 1) Έκθεση Πετραγμένων 2) Ταμειακή Έκθεση 3) Συζήτηση

4) Εκλογή Διοικ. Συμβουλίου
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07767 855 065 Παρακαλούνται όσοι θα παραστούν, να δηλώσουν συμμετοχή μέχρι τις 28 Μαΐου

7 Ιουνίου 2014

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ελληνική Βραδιά με τους Γιώργο Γρηγορίου και Νίκο Σαββίδη

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Οργάνωσης Ε/κ Γυναικών Χάρινγκεϊ, Denmark Roadn, London N8 0DZ
ΩΡΑ: 7.30 – 12.00 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £22 λίρες (πλούσιο μπουφέ με μεζέδες)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8341 6658, 07900 990 088, 07940 582 963

8 Ιουνίου 2014

(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

Εκδρομή στο Brighton του Συνδέσμου Γιαλούσας, Αγίας Τριάδας και Μελάναργας

ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
ΩΡΑ: 8.00 π.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £15 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8889 1618 (Γιάννης Κασιμέρη) 020 7281 5196 (Ανδρέας Ευαγγέλου) 020 7249 4539 (Ανδρούλλα Κέννεντη)

Ετήσια Χοροεπερίδα Κοινότητας Αγίων Ραφαήλ, Νικολάου και Ειρήνης

Ένφιλντ

ΤΟΠΟΣ: Penridge Suite, 470 Bowes Road, New Southgate, London N11 1NL
ΩΡΑ: 6.40 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £30 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07802 277 272

20 Ιουνίου 2014

(ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

Παρουσίαση βιβλίου «Fury of the Gods» της Λούλας Χριστοδούλου

ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο, 16-18 Paddington Street, London W1U 5AS
ΩΡΑ: 7.15 μ.μ.
ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ: Κυπριακή Εστία Λονδίνου και Ελληνικό Κέντρο
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7563 9835 Το βιβλίο θα παρουσιάσει η Επίτροπος της Κύπρου στην Ε.Ε., **Ανδρούλλα Βασιλείου**

22 Ιουνίου 2014

(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

Ετήσιος Χορός Χρυσομηλιάς από τον Σύνδεσμο Αγίου Αμβροσίου Η.Β.

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, Wood Green London N22 5HJ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8551 2094

Εκδρομή Συνδέσμου Λαπήθου, Καραβά και Περιχώρων στη Μονή Τιμίου Προδρόμου Essex

Παρακαλούνται όσοι επιθυμούν να λάβουν μέρος, να δηλώσουν συμμετοχή έως τις 2 Ιουνίου. Τα μεταφορικά έξοδα θα καλυφθούν από τον Σύνδεσμο. Επίσης, θα προσφερθεί δωρεάν γεύμα.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ
ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ: 07767 855 065 (Σάββας Παυλίδης), 020 8348 5439 (Χρυσόστομος Παπαπαύλου), 07885 798 374 (Χριστάκης Καριολής), 020 8553 2131 (Σάββας Σούπασης), 07769 906 969 (Πανίκος Ξενοφώντος), 020 8803 7521 (Ντίνος Αποστολίδης), 07957 156 776 (Γιώργος Χριστοδούλου), 020 8800 6399 (Κούλα Πάρτου), 020 7624 9800 (Αφρω Γεωργίου), 07810 503 676 (Τασούλα Τζιρκαλή) 07973 631 403 (Πάρης Γεωργίου)

29 Ιουνίου 2014

(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

Ετήσια Αθλητική Ημερίδα - υπαίθριο πάρτυ Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χιλλ

ΤΟΠΟΣ: Totteridge Academy, Barnet Lane, London N20
ΩΡΑ: 11.00 π.μ. έως 6.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07803 504 037

6 Ιουλίου 2014

(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

Εθνικό Μνημόσυνο πεσόντων κατά το πραξικόπημα και την τουρκική εισβολή το 1974

ΤΟΠΟΣ: Καθεδρικό Ι.Ν. Κοιμήσεως Θεοτόκου (Wood Green)
ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: ΕΔΕΚ Η.Β.

Ετήσια Αθλητική Ημερίδα - υπαίθριο πάρτυ Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

ΤΟΠΟΣ: Compton School, Summers Lane, London N12
ΩΡΑ: 11.00 π.μ. έως 6.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07830 208 550

13 Ιουλίου 2014

(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

Αντικατοχική πορεία - διαδήλωση για την 40ή μαύρη επέτειο της τουρκικής εισβολής στην Κύπρο

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία Βρετανίας
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

25 Οκτωβρίου 2014

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεπερίδα Συνδέσμου Γιαλούσας, Αγίας Τριάδας και Μελάναργας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Wood Green, London N22
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 01707 875822 και 07836 218 167 Λέων Χριστοδούλου, 020 8889 1618 Γιάννης Κασιμέρη, 020 7281 5196 και 07985 123 322 Ανδρέας Ευαγγέλου, 020 7249 4539 Ανδρούλλα Κέννεντη

22 Νοεμβρίου 2014

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια χοροεπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel

STAFF NEEDED

A well known restaurant in North London needs:

An experienced grill chef and;
a service person for take away

Please, call 07957 586358

S. ASPRIS & SON LTD

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ
ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ,
ΟΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΑ

ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31
ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32

ZHTATE ΠΑΝΤΑ
ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ
(large/small, bottles & cans)

★ Επίσης ΟΥΖΟ
ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ
και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ

Κρασία ΚΕΟ - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon,
St. John Commandaria και πολλά άλλα

Ειδικοί για off-licences, Γάρμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ Καταπληκτικά ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου,
συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα
★ Εξαιρετικό EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ (Ελληνικό και Κυπριακό)
ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

47 TURNPIKE LANE, N8

Tel: 020 8340 7899

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

19 FERDINAND STREET, NW1

• Tel: 020 7485 0563/9733

www.aspris.co.uk

ΑΠΟΨΗ

Η σημασία της επίσκεψης Μπάιντεν στην Κύπρο

Το ότι ο Αντιπρόεδρος των ΗΠΑ επισκέπτεται την Κυπριακή Δημοκρατία είναι γεγονός ιδιαίτερα σημαντικό αφ' ευτουργίας. Ο Τζον Μπάιντεν είναι γνωστός στους ελληνο-αμερικανικούς κύκλους για της θέσεις του στο Κυπριακό. Ως Γερουσιαστής ήταν δραστήριος για τον τερματισμό της τουρκικής κατοχής. Είχε απόψεις σταθερές από τη δεκαετία του 1980. Σήμερα, ως Αντιπρόεδρος της υπερδύναμης είναι κατανοητό ότι θα εκφράζεται διαφορετικά. Δεν θα ανέμενε κανείς ότι θα είχε την ίδια ρητορική που είχε ως Γερουσιαστής.

Ομως, μας είναι αδιανόητο να πιστέψουμε ότι ένας άνθρωπος που υποστήριζε κάποιες δίκαιες θέσεις μια ζωή, ξαφνικά θα τις απαρνηθεί. Είναι σαν να απαρνείται τον ίδιο του τον εαυτό. Ξέρουμε από πληροφορίες από Κύπριους της Αμερικής ότι ο κ. Μπάιντεν εξακολουθεί να έχει επαφές και σχέσεις με την ελληνο-αμερικανική κοινότητα και ιδιαίτερα με την τοπική Ορθόδοξη Αρχιεπισκοπή.

Συνεπώς, επισκέπτεται την Κυπριακή Δημοκρατία ένας ισχυρός ξένος ηγέτης, του οποίου γνωρίζουμε τις απόψεις και τις διαπροσωπικές σχέσεις με τους Ομογενείς μας. Άρα, αν κατ' αρχήν κάποιοι πρέπει να... ανησυχούν, δεν είμαστε εμείς. Επειδή, όμως, στην πολιτική οι φιλίες δεν ισχύουν, είναι δικαιολογημένοι κάποιοι να έχουν επιφυλάξεις και να είναι δύσπιστοι για την επίσκεψη του Αμερικανού Αντιπροέδρου. Είναι γεγονός ότι η μετάβαση Μπάιντεν στα κατεχόμενα δημιουργεί πρόβλημα. Θα μπορούσε να δει τον Έρογλου ως ηγέτη της Τ/κ κοινότητας στην αμερικανική πρεσβεία στη Λευκωσία ή, κατά παραχώρησην, στο γραφείο του ΟΗΕ.

Ηαπόφαση είναι τελικά να διέλθει τη γραμμή Απίλα (την οποία διέρχονται καθημερινά εκαποντάδες Ελληνοκύπριοι πολίτες και πολιτικοί επιδεικνύοντας διαβατήριο) και να συναντήσει τον Έρογλου σε ένα σπίτι, όχι στο καθημερινό του γραφείο, το οποίο ονομάζουν «πρεδρικό». Η διευθέτηση αυτή ασφαλώς έγινε έπειτα από έντονες παρασκηνιακές παραστάσεις της Κυπριακής κυβέρνησης, την οποία ενίσχυσαν και κάποια κόμματα με τη δημόσια επίκριση για τη μετάβαση Μπάιντεν στα κατεχόμενα.

Μπορεί αυτή η λύση να μην ικανοποιεί πλήρως, όμως γίνεται καταγραφή της έντονης αντίδρασης της κυπριακής κυβέρνησης και της πολιτικής ηγεσίας στις όποιες επαφές ξένων με το κατοχικό καθεστώς, ακόμα και ηγετών της υπερδύναμης. Ασφαλώς, δεν θα ανέμενε ένας να πούμε στον κ. Μπάιντεν «μην έλθεις στην Κύπρο, κρατήσου μακριά».

Το σημαντικότερο από την επίσκεψη είναι ότι ο Αντιπρόεδρος των ΗΠΑ επισκέπτεται επίσημα την Κυπριακή Δημοκρατία, το νόμιμο κράτος, γίνεται δεκτός από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας και ακολουθείται το καθιερωμένο πρωτόκολλο που επίσημα ισχύει στο κράτος. Επιπρόσθετα, οι συζητήσεις που αφορούν το Φυσικό Αέριο γίνονται με τον νόμιμο ιδιοκτήτη του. Δεν υπάρχει συνιδιοκτήτης, όπως διακρύπτει η Τουρκία και το Φυσικό Αέριο. Και το αποδέχονται στην πράξη οι Αμερικανοί, έστω κι αν αφήνουν «παράθυρα» για το μέλλον. Σημασία έχει τι γίνεται τώρα.

Οσον αφορά το Βαρώσι πιθανόν να συμφωνηθούν κάποια μέτρα για αποναρκοθέτηση, καταρτισμό σχεδίων για ανοικοδόμηση και λειτουργία του λιμανιού, αλλά τίποτα το ουσιαστικό θα γίνει. Οι Τούρκοι θα εντάσσουν την επιστροφή της πόλης στο πλαίσιο της τελικής λύσης. Κι όσοι δεν προβλέπουν τι θα κάνουν παρακάτω οι Τούρκοι, ας ανατρέξουν στα γεγονότα του 1980-82 και θα μάθουν.

Ηεπίσκεψη Μπάιντεν κρίνεται ως θετική εξέλιξη στην όλη πορεία του Κυπριακού. Υπάρχουν αδυναμίες αλλά τα πλεονεκτήματα είναι απείρως περισσότερα. Περιτέρας αντιδράσεις και φωνασκίες δεν οφελούν.

«Ε»

Ομογένεια

... R I P E S ...

Εκλογές και διλήμματα

Σήμερα Πέμπτη και την προσεχή Κυριακή Συνεχίζονται, και στις 28 χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εκλογές για ανάδειξη των 751 μελών του Ευρωκοινοβουλίου. Στην Αγγλία, όπως και στην Ελλάδα, γίνονται ταυτόχρονα και αυτοδιοικητικές εκλογές.

Όσον αφορά τις ευρωεκλογές, είναι άποψή

μας ότι πρέπει να ενισχυθούν οι πολιτικές δυνάμεις που θέλουν συνεργασία και πολιτική συμμαχία στην Ευρώπη και όχι οι πολιτικοί που εχθρεύονται την Ευρωπαϊκή Ένωση. Για μας, οι αντευρωπαϊστές, όπως είναι τα ακραία κόμματα της Δεξιάς (κόμμα Λεπέν στη Γαλλία, Χρυσή Αυγή στο Λ.Π.) και τα ακραία κόμματα της Αριστεράς (όπως είναι το ΚΚΕ) πρέπει να απορριφθούν από το εκλογικό σώμα. Η Ευρωπαϊκή συνεργασία και συνεννόηση όπως εξασφαλίστηκε μέσα από την Ε.Ε. (και την ΕΟΚ προηγουμένως) είναι ένα ιστορικό επίτευγμα που πρέπει να ισχυροποιηθεί.

Βέβαια, δεν συμφωνούμε με όλα όσα ισχύουν και αποφασίζονται στην Ε.Ε., ιδίως με τη γραφειοκρατία και την σπατάλη, ούτε με την ασυδοσία στις αποφάσεις για όλα τα θέματα της καθημερινότητας. Πιο πολύ συμφωνούμε με τις θέσεις Κάμερον, που κατά τη γνώμη μας ισχυροποιούν τον θεσμό της Ενωμένης Ευρώπης στη συνείδηση των Ευρωπαίων πολιτών.

Όσον αφορά τις ευρωεκλογές στη Βρετανία, πιστεύουμε ότι η Παροικία θα ψηφίσει σύσσωμη τη συμπατριώσα μας Μαρίνα Γιανακούδη, για λόγους πατριωτικούς. Είναι πράγματα η έβδομη φωνή της Κύπρου στο Ευρωκοινοβούλιο. Όσοι θέλουν να σιγήσει αυτή η φωνή γιατί η Μαρίνα ανήκει στο Συντηρητικό Κόμμα, συνταυτίζονται με όσους κτυπούν

την Κύπρο, ακόμα συμμαχούν και με τη φιλότουρκο Ευρωβουλευτίνα των Φιλελεύθερων, Σάρα Λάτφορντ, που μας πολεμά χειρότερα από κάθε εχθρό μας (και είχε το θράσος πρόσφατα να επισκεφθεί και το Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο με τον αναπληρωτή πρωθυπουργό).

Για τις δημαρχιακές εκλογές στο Λονδίνο, στην ίδια κατηγορία με τη Μαρίνα βρίσκεται ο συμπατριώτης μας Στήβεν Αλαμπρίτης του Εργατικού Κόμματος, ηγέτης του Δημαρχείου Μέρτον. Του αξίζει κάθε συμπαράσταση.

Για το βόρειο Λονδίνο τα πράγματα για μας είναι πεντακάθαρα. Το Ένφιλντ και το Μπάρνετ πρέπει να αλλάξουν χέρια.

Αν κερδίσουν ξανά οι Συντηρητικοί στο Μπάρνετ στις επόμενες βουλευτικές εκλογές χάνουν δύο βουλευτές. Υπάρχει σαπίλα και ανικανότητα. Οι περισσότεροι Δημοτικοί Σύμβουλοι έχουν κάνει επάγγελμα τη θέση τους. Τους ενδιαφέρει μόνον η τοπεία τους.

Στο Ένφιλντ, αν κερδίσουν ξανά οι Εργατικοί, το Δημαρχείο πιθανόν να πτωχεύσει με τους ψηλούς μισθούς των Δημοτικών υπαλλήλων και των Συμβούλων, εκτός κι αν αυξήσουν δραστικά τους φόρους των σπιτών. Οι δρόμοι θα γίνουν... αδιάβατοι με τους ποδηλατόδρομους και θα επηρεαστεί η καθημερινότητα όλων. Επιπλέον οι Τούρκοι και Τουρκόφωνοι θα κάνουν κουμάντο στο Ένφιλντ, αφού κατά παραδοχή του ηγέτη τους Doug Taylor «Enfield Labour is still the Turkish and Kurdish party».

Συνολικά στο Λονδίνο κατέρχονται 83 Τουρκόφωνοι υποψήφιοι Δημοτικοί Σύμβουλοι σε όλα τα κόμματα. Μεταξύ τους έχουν αγαπητή συνεργασία διότι θέλουν να προωθήσουν τα

κοινοτικά και εθνικά τους συμφέροντα. Πρόσφατα έκαναν συγκέντρωση όλοι οι Τούρκοι Δημοτικοί Σύμβουλοι για να εξετάσουν τρόπους καλύτερης συνεργασίας μεταξύ τους.

Εμάς οι δικοί μας τι κάνουν; Τίποτα. Υπονομεύει ο ένας τον άλλον. Γ' αυτό εμείς στηρίζουμε όσους δικούς μας είναι ικανοί, άξιοι και αξιόπιστοι. Δυστυχώς, είναι πολύ λιγοί οι κατάλληλοι. Αυτοί να ψηφίσουν μόνο.

ΕΛΛΑΣ:

Οι εκλογές στην Ελλάδα φαίνεται ότι θα εκκαθαρίσουν αρκετά πράγματα. Όσοι επένδυσαν στην καταστροφή της χώρας για να επιβιώσουν πολιτικά, αποδεικύεται ότι δεν τους... βγαίνει. Η χώρα με το Μνημόνιο και τα άλλα μέτρα μπαίνει σε μια τάξη και σειρά. Ο Σαμαράς και ο Βενιζέλος βγαίνουν σωστοί στις ενέργειές τους. Ήδη τα πρώτα δείγματα είναι εξαιρετικά. Η χώρα οδηγείται προς ανάκαμψη και μπαίνει στη σωστή γραμμή.

ΚΥΠΡΟΣ:

Για τις ευρωεκλογές στην Κύπρο δεν υπάρχει και μεγάλη δυσκολία να αντιληφθεί κάποιος την πραγματικότητα. Οι περισσότεροι από τους υποψήφιους, ιδίως τα λεγόμενα φαβορί, κατέρχονται στις εκλογές καθαρά για τα «ριάλια». Είναι πολλά τα λεφτά. Και αυτό είναι το κεντρό τους. Βέβαια, μιλούν για πατριωτικούς λόγους που τους... ώθησαν τάχα να υπηρετήσουν την Κύπρο από άλλο μετεριζή κ.λπ., αλλά αυτά είναι για τους αφελείς και τους τυφλούς. Αρλούμπτες.

Επομέ

Η γνώμη μου

Ο παππούς ο Αίσωπος



Είμαστε, λέει η Αμερική, «στρατηγικός εταίρος» και αυτός ο όρος μου θύμησε τον παππού τον Αίσωπο και τον μύθο του για την συμφωνία του λιονταριού με τον γάιδαρο, όταν αποφάσισαν τα παλιά τα χρόνια να συνεταιρέψουν. Πήγαν, λοιπόν, λέει ο μύθος, οι καλοί φίλοι για κυνήγι και στο τέλος κάθισαν να μοιράσουν τη λεία. Το λιοντάρι έκανε την μοιρασία και διαχώρισε το προϊόν του συνεταιρισμού σε τρία ίσα μέρη. Το πρώτο μέρος, είπε στο γαϊδούρι, θα το πάρω εγώ, το δεύτερο θα το πάρεις εσύ σαν συνετάριος και το τρίτο, αν δεν προλάβεις να τρέξεις για να γλυτώσεις από μένα, θα σου δημιουργήσει μεγάλο πρόβλημα.

To διδαγμα είναι απλό και ισχύει και στη δική μας περίπτωση. Μας λέει πως οι άνθρωποι και τα κράτη θα πρέπει, πάνω από όλα, να έχουν επίγνωση της δύναμης και της θέσης τους. Να είναι προσεκτικοί όταν μπαίνουν σε συμμαχίες με ανθρώπους ή κράτη που είναι πολύ πιο δυνατοί ή δυνατά από αυτούς, γιατί πάντα αυτές οι συμμαχίες θα είναι οπωσδήποτε επεροβαρείς και ασύμφορες για το αδύνατο μέρος. «Στρατηγικοί εταίροι», λοιπόν, σύμφωνα με τον μύθο, σημαίνει πως εμείς θα είμαστε σε αυτή την σχέση μάλλον πάντα από κάτω και η Αμερική από πάνω και θα κάνει το κέφι της και τίτοτε άλλο. Άρα, ας μη ξεγλιύμαστε με τέτοιου είδους διακρύσεις!

Ας είμαστε σοβαροί και ας μη θριαμβολογούμε για την επίσκεψη του αξιόπιστου κυρίου Μπάιντεν. Η Αμερική είναι ο λόντας και εμείς η αδενάτη πλευρά και ο μόνος που θα επωφεληθεί από αυτή την σχέση – αν στην αλήθευτη υπάρχει – δεν φαίνεται να είμαστε εμείς. Εκτός βέβαια κι αν οι υποχωρήσεις που μάλλον θα εκβιαστούμε και πάλι να κάνουμε, θεωρούνται από μερικούς «επιτυχία». Ήδη η Αμερικανός επισκέπτης μάς έχει περίπου υποβαθμίσει σε ισότιμο εταίρο με το παράνομο καθεστώς των Τούρκων, αφού με δική του πρωτοβουλία θα επισκεφτεί και τον ψευτοπρόεδρο τού ψευδοκράτους και θα συζητήσει μαζί του, τι; Επιπλέον, θα μιλήσει, λέει, και σε επιχειρηματίες και από τις δύο κοινότητες κάπου στην Πράσινη Γραμμή, σάμπτως και το πρόβλημα μας είναι οι διαφορές μας με τους Τουρκοκύπριους και όχι με την γκαγκοτερική και επιθετική Τουρκία.

Ο Αμερικανός Αντιπρόεδρος έρχεται, λοιπόν, και ο σκοπός του είναι ήδη ξεκάθαρος. Η Αμερική για τα δικά της συμφέροντα επείγεται για λύση. Η λύση της ΔΔΟ πρέπει να επιτευχθεί εδώ και τώρα, με το νέο «μομέντουμ» των συνομιλιών, γιατί αυτό επιβάλλει το συμφέρον των Αμερικάνων και των συμμάχων τους. Η Ευρώπη χρειάζεται το φυσικό αέριο της Ανατολικής Μεσογείου για να αποδεσμευτεί – τουλάχιστον μερικώς – από την μέγνευση του μονοπαλέου της Ρωσίας και η Κύπρος θα θυσιαστεί σε αυτό το παιχνίδι. Η δικαιοσύνη και ο πόθος μας για δικαίωση και λευτερία θα ξαναμπούν στο περιθώριο και Κύριος οιδε αν και πότε θα ξανάρθει κάποια ευκαιρία να δύμε και μεις άσπρη μέρα. Για να γίνει όμως ο «γάμος» της δικής μας πλευράς με τους Τουρκοκύπριους και την Αγκυρα που τους κατευθύνει, χρειάζεται και πάλι εμείς να υποχωρήσουμε και άλλο.

Αυτά έχουν υπόψη οι Αμερικανοί και και αυτά θα μας πουν και γι αυτό μας επισκέπτονται. Διαφορετικά, γιατί ο κύριος Μπάιντεν δεν πήγε στην Αγκυρα για να πιέσει τον Ταγιπ Ερντογάν; Αυτό είναι που έχουν σαράντα χιλιάδες στρατώτες στον τόπο μας.

Ο λαός, λοιπόν, θα πρέπει να επαγρυπνεί. Άλλες υποχωρήσεις από μας δεν πρέπει να γίνουν. Το «μομέντουμ» που θέλουν οι Αμερικανοί να εκμεταλλευτούν, ας λειτουργήσει με πιέσεις προς την τουρκική πλευρά και όχι προς τη δική μας. Να τους ζητήσουν να φύγουν τα στρατεύματά τους και οι έποικοι. Να ακυρωθούν οι εγγυήσεις τους.. Να επιστρέψουν όλοι οι πρόσφυγες στα σπίτια τους. Να υπάρξει πραγματική ισότητα και διακαιούσην.

Εμείς αρκετά δώσαμε και οτιδήποτε παραπάνω θα μας οδηγήσεις ξανά σε χειρότερα δεινά και υποδούλωση για πάντα στην Τουρκία.

Ομογένεια

Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΔΙΑΛΕΞΗ ΤΗΣ ΧΡΟΝΙΑΣ ΤΟΥ ΕΛΕΥΘΕΡΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑΣ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Κ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ: «Η Παιδεία το απαραίτητο θεμέλιο επιβίωσης του Κυπριακού Ελληνισμού»

«ΝΑ ΕΠΑΝΕΛΘΟΥΜΕ ΣΤΟ ΠΑΛΙΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΓΥΜΝΑΣΙΟ - ΚΛΑΣΣΙΚΟ - ΠΡΑΚΤΙΚΟ - ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΚΑΙ ΝΑ ΕΠΑΝΑΦΕΡΟΥΜΕ ΤΑ ΑΡΧΑΙΑ»

Ο πρύτανης του Πανεπιστημίου Κύπρου καθηγητής Κωνσταντίνος Χριστοφίδης μίλησε το βράδυ της Πέμπτης 15.5.2014 στο Ελεύθερο Πανεπιστήμιο της Ομογένειας που διοργανώνει εδώ και 11 χρόνια η Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα Λονδίνου με χορηγούς επικοινωνίας τις ομογενειακές εφημερίδες «Ελευθερία» και «Παροικιακή», το LGR και το Hellenic TV.

Στο τέλος της διάλεξης απονεμήθηκαν τα καθηερωμένα διπλώματα των «φοιτητών» που παρακολούθησαν τις διαλέξεις.

Τον κ. πρύτανη καλωσόρισε ο Γραμματέας της Αδελφότητας Ανδρέας Καραολής. Μετά τη

μεραρχία.

Ο κ. Χριστοφίδης ξεκίνησε με μια αναδρομή στην ιστορία των σχολείων στην Κύπρο των τελευταίων 200 χρόνων, από τη Πάφο μέχρι το Ριζοκάρπασο. Τον Ιανουάριο του 1812 ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου Κυπριανός συνέταξε την ιδρυτική πράξη της Ελληνικής Σχολής Λευκωσίας, γιατί ως οραματιστής και προϊκισμένος ιεράρχης τα μαύρα χρόνια της δουλείας και της αράθειας ο Κυπριανός, είπε ο κ. Χριστοφίδης, διέβλεψε ότι τα φώτα της παιδείας ήταν τα υπαραίτητα θεμέλια επιβίωσης του κυπριακού Ελληνισμού. Κατά τα τελευταία χρόνια της τουρκο-



Ο πρύτανης του Παν/μίου Κύπρου Κ. Χριστοφίδης

Το έργο τόνισε, της Αδελφότητας Αιγύπτου είναι ανεκτίμητο, ιδιαίτερα ο ρόλος της στην εκπαίδευση το 19ο αιώνα και αρχές του 20ο αιώνα και οι βάσεις

δεία, ως φυτώριο νέων ιδεών, ανάπτυξης και προόδου.

Μίλησε πολύ αισιόδοξα για το μέλλον και ότι η Μεσόγειος θα έχει σύντομα μια 2η ευκαι-

ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ



Οι «απόφοιτοι» του 11ου Κύκλου Διαλέξεων με τον πρύτανη του Παν/μίου Κύπρου και στελέχη της Αδελφότητας

διάλεξη χαραρετισμούς απήγυναν ο αντιπρόεδρος της Αδελφότητας Νίνος Κονμέτετου και ο Γενικός Πρόξενος Πιώργος Γεωργίου.

Τίτλος της διάλεξης «Από τα σχολεία του χθες δημιουργούμε την Πόλη της Γνώσης του Σή-

κρατίας, παρά τις άθλιες συνθήκες, οι Κύπροι συνέχισαν να δημιουργούν σχολεία με τις συνδρομές των μοναστηριών, εκκλησιών και πολιτών.

Την ίδια περίοδο των πρώτων δεκαετιών της Αγγλοκρατίας, μια σειρά γενναίων δωρεών άλλαξε το χάρτη της κυπριακής εκπαίδευσης, και οι πρώτες μεγάλες δωρεές ήλθαν από τους Κύπρους εμπόρους του εξωτερικού κυρίως της Αιγύπτου. Ο Ευθύνως Οράτης ίδρυσε το 1864 στην γενέτειρά του Ορά, την Οράτειο Σχολή, ο Στυλιανός Αποστολίδης έκτισε το κτήριο του Ημιγυμνασίου Λάρνακας, ο Δημοσθένης Μιτσής την Εμπορική Σχολή Μιτσή στη Λεμεσό, και η Κυπριακή Αδελφότητα Αιγύπτου στήριξε οικονομικά το Παγκύπριο Γυμνάσιο κατά τα πρώτα χρόνια λειτουργίας του.

ρία. Οι ενεργειακές πλουτοπαραγωγικές πηγές, αλλά και ο Ήλιος ανατρέπουν τα δεδομένα και ανοίγουν προοπτικές για χιλιάδες νέες θέσεις ποιοτικής εργασίας. Ο διαχρονικός χρυσός μιας χώρας – είπε – είναι η δημιουργικότητα των ανθρώπων της και έκλεισε καλώντας να απομόνωνται τους ανθρώπους του χθες που βλέπουν την παιδεία και τα πανεπιστήμια με μικρολογιστικούς και μικροκομματικούς όρους. Που μετρούν ψήφους για τις επόμενες εκλογές αντί να μετρούν ιδέες και προπτικές για τις επόμενες γενιές.

Δεν παρέλειψε να τονίσει όπως και πέρυσι, ότι είναι ανάγκη να επιστρέψουμε στο παλαιό Γυμνάσιο, κλασσικό, πρακτικό, εμπορικό και να επαναφέρουμε τα Αρχαία Ελληνικά για να αντιμετωπίσει η πενία της γλώσσας.

HELLO!

IT Support Services - we will respond within 15 minutes

Pro-active support with Remote Monitoring

High Quality websites developed by our in house developers

Professional and friendly service putting your needs first



swift digital
Efficient IT and website services

www.swift-ds.co.uk
020 8447 4540

www.eleftheria.co.uk

«ΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ 2014»

Λάβομε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Με τη συμπλήρωση 19 χρόνων προσφοράς και αγάπης και με την ευκαιρία των εκδηλώσεων της «Οδού Ελευθερίας 2014», απευθυνόμαστε σε σας και ανανεώνομε την πρόσκλησή μας όπως γίνετε αρωγοί και συνεργάτες στο καθολικά αναγνωρισμένο έργο του Μελάθρου Αγωνιστών της ΕΟΚΑ.

Αποκορύφωμα των εκδηλώσεων η ετήσια τηλεοπτική εκπομπή του ΡΙΚ «Οδός Ελευθερίας» που έχει προγραμματισθεί για τις 29 Μαΐου 2014.

Οι φετινές εκδηλώσεις είναι αφιερωμένες στον αείμνηστο Πρόεδρο Γλαύκο Κληρίδη για την μεγάλη προσφορά του προς το Μέλαθρο.

Όπως και τις προηγούμενες χρονιές, οι Φίλοι του Μελάθρου στο Ηνωμένο Βασίλειο, απευθύνουν θερμή έκκληση προς την Παροικία μας όπως συνδράμει στην προσπάθεια αυτή, τιμώντας την μνήμη των Αγωνιστών που θυσίαστηκαν για την ελευθερία της Κύπρου, αλλά αναγνωρίζοντας ταυτόχρονα και την προσφορά του Μελάθρου, που έχει εξελιχθεί σε ένα υψηλών προδιαγραφών ιατρικό κέντρο, πρωτόγνωρο για την Κύπρο μας.

Το κέντρο εκτός από στέγη ηλικιωμένων που χρειάζονται ταυτόχρονα και ιατρική παρακολού-

ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΜΕΛΑΘΡΟΥ ΑΓΩΝΙΣΤΩΝ ΤΗΣ ΕΟΚΑ

Θηση, διαθέτει Μονάδα φυσικής ιατρικής και ειδικής φροντίδας και αποκατάστασης, δίνοντας ποιότητα ζωής σε συνανθρώπους μας, που η ζωή τους έχει αλλάξει από τη μια στηγμή στην άλλη, μετά από σοβαρά αιτιχήματα και όχι μόνο.

Παρακαλούμε όπως δηλώσατε τις εισφορές σας στον Γιαννάκη Κούβαρο τηλ 0208 9891313 ή 07986799565, Σεραφέμ Διάκου τηλ 0208 8863126 ή 07984870455 ή μέσω email arapa@aflex.net ή φαξ στο 020 7263 1149.

Οι εισφορές θα ανακοινωθούν το βράδυ της 29ης Μαΐου από την ειδική τηλεοπτική εκπομπή του ΡΙΚ.

Εισφορές μπορεί να γίνονται επίσης και με online banking στο λογαριασμό MELATHRO AGONISTON A/C NO 65145869 sort code 30-00-42 Bank of Cyprus UK με κοινοποίηση της εισφοράς στο πιο πάνω email ώστε να σταλεί η σχετική απόδειξη.

Φίλοι Μελάθρου στο ΗΒ

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΣΤΟ ΟΙΚΗΜΑ ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ

Ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου ενημέρωσε τους Καρπασίτες

ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕ ΔΕΙΠΝΟ ΠΟΥ ΤΟΥ ΠΑΡΕΘΕΣΕ ΤΟ ΕΚΤ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΚΟ

Το βράδυ της Παρασκευής ο Μακαριώτατος συναντήθηκε με εκπροσώπους των σωματείων της Καρπασίας και είχε Δεύτερο Εργασίας με το Εκτελεστικό Συμβούλιο της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας, στην παρουσία του Αρχιεπισκόπου Γρηγορίου, του Υπάτου Αρμοστή Ευριπίδη Ευρυβιάδη και του Γενικού Προξένου Γιώργου Γεωργίου.



Από τη συνάντηση με τους Ριζοκαρπασίτες

Ο Μακαριώτατος και ο Επίσκοπος Καρπασίας ενημέρωσαν αναλυτικά τους αντιπροσώπους των σωματείων και το Συμβούλιο της ΕΚΟ, για τις προσπάθειες που άρχισαν πριν χρόνια για την αναστήλωση του ιστορικού μοναστηριού της πατρίδας μας, τα στάδια αποπεράτωσης των εργασιών, για την οικονομική κατάσταση της Εκκλησίας της Κύπρου και οπωδήποτε συζήτησαν το εθνικό μας θέμα.

Ακολούθησαν ερωτήσεις και έγινε μια εποικοδομητική συζήτηση για την εξεύρεση τρόπων καλύτερης και πιο αποτελεσματικής βοήθειας της Ομοσπονδίας και της ομογένειας στις προσπάθειες, για συλλογή χρημάτων για την αναστήλωση του ιστορικού μοναστηριού του Αποστόλου Ανδρέα.

Εκδρομή του Συνδέσμου Λύμπια στο Κέντρο του Ραδιομαραθωνίου

Λάβομε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Έφθασε η ετήσια εκδρομή του Συνδέσμου Λύμπια στους εξαίρετους χώρους του Κέντρου του Ραδιομαραθωνίου – τη γιορτινή μέρα της προσεχούς Δευτέρας.

Πρόκειται για την καθημερινή οικογενειακή έξοδο των Λυμπιανών με τους μεγάλους ν' απολαμβάνουν ότι τους απέμεινε από το ταλέντο τους στο ποδόσφαιρο ή έναν περίπατο με την κάθε λο-

γής κουβέντα στο ολοπράσινο τοπίο του Κέντρου και τους μικρούς να περνούν ώρες και ώρες στα παιχνίδια της προτίμησης τους στους παιδότοπους του Κέντρου ή στο πλαστικό Κάστρο που θα υπάρχει για την ημέρα.

Και στην κατάλληλη ώρα όλοι μαζί στο πλούσιο γεύμα με το εύγευστο σουβλάκι, ετοιμασμένο από τους εθελοντές ειδικούς και με την ποικιλία των επιπρόσθιων εδεσμάτων.

Δικαίωμα συμμετοχής στο γεύ-

Ομογένεια

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

Είναι εξ Αιγύπτου ή εκ Βαβυλώνος το Ήλιακό Μινωικό Ημερολόγιο;

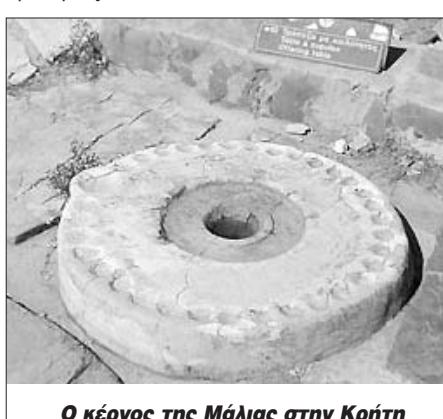
Οι Μινωίτες είχαν μονοετές ηλιακό ημερολόγιο από το 1900 π.Χ. και 4ετές ηλιακό ημερολόγιο το 1550 - δηλ. 1500 έτη πριν το Ιουλιανό ημερολόγιο!!!

Περίληψη από την ομιλία του κ. Αλ. Πλιάκου στην Εταιρεία Μελέτης Αρχαίας Ελληνικής Μυθολογίας (ΕΜΑΕΜ), στος Εθνικό Ίδρυμα Ερευνών, στις 16.5.2014.

Η διάρκεια του ηλιακού έτους υπολογίζονταν στην Αίγυπτο από το 1ο μισό της 3ης χιλιετίας π.Χ. σε 365 ημέρες κατανεμημένες σε 12 30ήμερους μήνες +5 ημέρες εορτής στο τέλος του έτους. Αναφέρεται ότι και οι Βαβυλώνιοι είχαν ηλιακό ημερολόγιο από το 2400 π.Χ. του τύπου 5 έτη από 12 (30ήμερους) μήνες και ένα έτος από 13 (30ήμερους) μήνες. Οι Βαβυλώνιοι όμως γύρισαν στο σεληνιακό ημερολόγιο το 2100 π.Χ., για αγνώστους λόγους. Από τότε ουδείς προϊστορικός λαός φαίνεται να είχε χρησιμοποιήσει ηλιακό ημερολόγιο, εκτός των Μινωιτών, αλλά με διαφορετική κατανομή των 365 ή 366 ημερών.

Τούτο αποκάλυψε ο μαθηματικός κ. Αλ. Πλιάκος, στο Διεθνές Συνέδριο SEAC (Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Αρχαιολογία στην Κοινωνία), στο Πανεπιστήμιο Αθηνών, στις 2-6 Σεπτεμβρίου 2013.

Στο βιβλίο του «Μινωικά Ημερολόγια σε κέρνοντες [I]», ο κέρνος-ημερολόγιο αναπτύσσεται στην σελ. 102. Σε αρκετούς είναι γνωστό ότι ο Ιούλιος Καίσαρ, το 45 π.Χ., θεσμοθέτησε το 12μηνο ηλιακό έτος με 365 ημέρες για 3 έτη και με 366 ημέρες για το τέταρτο, για τους λαούς της Ρωμαϊκής Αυτοκρατορίας.



Ο κέρνος της Μάλιας στην Κρήτη

Το μινωικό ηλιακό ημερολόγιο ολοκληρώθηκε σε δύο στάδια:

Το πρώτο, περί το 1800 π.Χ., μετρούσε 365 ημέρες που χωρίζονταν σε τρεις γιορτινές στην αρχή του έτους, που πιθανότατα ήταν η επόμενη ημέρα της φθινοπωρινής ισημερίας έστω ότι αυτή ήταν στις 21 Σεπτεμβρίου[2]. Εν συνεχείᾳ πέντε μήνες των 36 ημερών ο καθένας και στο τέλος τους δύο



Γράφει από την Αθήνα
ο συνεργάτης μας
Γιώργος Λεκάκης,
συγγραφέας, λαογράφος
www.lekakis.com

γιορτινές ημέρες στις 24-25 Μαρτίου. Από τις 26 Μαρτίου μέχρι τις 21 Σεπτεμβρίου μετρώνται οι πέντε μήνες με 36 ημέρες ο καθένας. Την επόμενη ημέρα 22 Σεπτεμβρίου αρχίζει το επόμενο έτος. Το μινωικό ηλιακό ημερολόγιο ήταν του τύπου 3ημέρες συνεχώς προκαλούσε!!! Η διαίρεσις αυτή του χρόνου υποστηρίζεται από 4 επιχειρήματα που ευρίσκονται σε τέσσερις μινωικούς κέρνους και δεν είχαν μέχρι σήμερα αποκωδικοποιηθεί!!!

Το δεύτερο στάδιο αναπτύχθηκε, περί το 1550 π.Χ., στο «Βασιλικό Παιχνίδι της Κνωσού» που ανασκάφηκε από τον Έβενς το 1901. Αυτό διαβάζεται και είναι 4ετές ηλιακό ημερολόγιο που υπολογίζεται και η 366η ημέρα του 4ου έτους. Ο Τ. Γρηγοριάδης αποκωδικοποίησε το έτη, τους 10 μινωικούς μήνες (36 ημέρες), τις τέσσερις μινωικές «εβδομάδες» και τις 72 «μαργαρίτες» (20' λεπτά) που περιβάλλουν το τεχνούργημα.

Ο Αλ. Πλιάκος, έχοντας την εμπειρία των 4 ετήσιων αποκωδικοποιηθέντων ανωτέρω ημερολογίων, ολοκλήρωσε την αποκωδικοποίηση του Γρηγοριάδη.

Συμπέρασμα: Οι Κρήτες Μινωίτες είχαν μονοετές ηλιακό ημερολόγιο από το 1900-1700 π.Χ. και 4ετές ηλιακό ημερολόγιο το 1550, δηλ. 1500 έτη πριν το Ιουλιανό ημερολόγιο!!!

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

ΜΕ ΕΠΙΣΗΜΟ ΔΕΙΠΝΟ ΠΟΥ ΟΡΓΑΝΩΣΕ Η ΕΘΝΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΚΥΠΡΙΩΝ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ
ΣΕ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΟΝ ΣΥΝΔΕΣΜΟ ΕΛΛΗΝΟΡΘΟΔΟΞΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Η Παροικία τίμησε τον Αρχιεπίσκοπο Κύπρου

Σύνσωμη η Ομογένεια της Βρετανίας τίμησε το περασμένο Σάββατο το βράδυ τον Προκαθήμενο της Εκκλησίας της Κύπρου με επίσημο δείπνο που παρέθεσε η Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία Βρετανίας σε συνεργασία με τον Σύνδεσμο Ελληνορθόδοξων Κοινοτήτων Βρετανίας. Το δείπνο, στο οποίο παρευρέθησαν 310 άτομα, παρετέθη στην αίθουσα Penridge και συνέπεσε με τα 40 χρόνια από την ίδρυση της Εθνικής Ομοσπονδίας.

Η αθρόα προσέλευση συμπατριωτών μας, που κατέβασαν εκπροσωπούς συνόλων της Παροικίας, ήταν ενδεικτική της θερμής υποδοχής που έτυχε ο Μακαριώτατος κατά τη διάρκεια της επταήμερης παραμονής του στην Αγγλία.

Στο δείπνο παρευρέθηκε και ο ευρισκόμενος στο Λονδίνο υπουργός Παιδείας και Πολιτισμού της Κύπρου κ. Κώστας Καδής. Παρέστησαν επίσης, ο Αρχιεπίσκοπος Θυσιάριων κ.κ. Γρηγόριος, ο Ύπατος Αρμοστής της Κύπρου Ευριπίδης Ευρυθιάδης, η ευρωβουλευτήνα Μαρίνα Παναγιωτούδη, οι Επίσκοποι Τροπαίου Αθανάσιος και Καρπασίας Χριστόφορος, ο Πρόεδρος της ΠΟΜΑΚ Ανδρέας Παπαευριπίδης, εκπρόσωποι των κομμάτων ΔΗΣΥ, ΑΚΕΛ και ΔΗΚΟ και πολλοί άλλοι πρόεδροι σωματείων και κοινοτήτων. Την πρεσβεία της Ελλάδος εκπροσώπησε η Σύμβουλος Εκπαίδευσης Βαρβάρα Καμπουρίδη.

Σε εισαγωγικό χαιρετισμό του ο Πρόεδρος της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας Πήτερ Δρουσιώτης, απευθυνόμενος στον Μακαριώτατο, εξέφρασε την αμέριστη συμπαράσταση της παροικίας «στις ακούραστες προσπάθειές του για τη διάσωση της θρησκευτικής και πολιτιστικής κληρονομίας στα κατεχόμενα και ειδικά στην αναστήλωση του μοναστηρίου του Αποστόλου Ανδρέα που αποτελεί σύμβολο αγώνα κατά της τουρκικής κατοχής».

Ο κ. Δρουσιώτης σημείωσε επίσης ότι το εθνικό θέμα της Κύπρου εισέρχεται σε μια πολύ κρίσιμη και αποφασιστική καμπή. «Κάτω από αυτές τις συνθήκες επιβάλλεται επίνωση της ιστορικής κρισιμότητας των στιγμών, συναίσθηση της κορυφαίας ιστορικής ευθύνης ολόκληρης της πολιτικής ηγεσίας, ενότητα στρατηγικών στόχων και σκοπών και εθνική ομοψυχία, στην Κύπρο την Ελλάδα και τον απόδημο Ελληνισμό». Ο Πρόεδρος των



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Ελληνορθόδοξων Κοινοτήτων Μάριος Μηνούδης, στον δικό του χαιρετισμό αναφέρθηκε στη σημασία της ανακαίνισης της Ιεράς Μονής του Αποστόλου Ανδρέα και εξέφρασε τη βεβαιότητα ότι όλος ο απόδημος Κυπριακός Ελληνισμός θα συνεισφέρει γενναιόδωρα γιατί έχει την Κύπρο βαθειά μέσα στην καρδιά του.

Ο Μακαριώτατος στην ομιλία του εξέφρασε την αποφασιστικότητα της Εκκλησίας, να στηρίξει την κυβέρνηση στις προσπάθειες λύσης του εθνικού προβλήματος και να προβεί στη συντήρηση των θρησκευτικών μνημείων στα κατεχόμενα, να συνεχίσει να βοηθά και να συμπαρίσταται στους φτωχούς και άπορους πολίτες.

Ο Μακαριώτατος είπε ότι η Αρχιεπίσκοπη θα συνεχίσει να στηρίζει όλες τις μητροπόλεις για τη συνέχιση του φιλανθρωπικού και κοινωνικού τους έργου. Παρ' όλα τα προβλήματα, είπε, η Εκκλησία δεν θα σταματήσει να συμπαρίσταται σε όσους πεινούν, στα άπορα παιδιά, στους φοιτητές και στους αρρώστους. Αναφερόμενος στην οικονομική κρίση, είπε πως «ο λαός μας ζέρει να ζει και με σπατάλες αλλά και με τα λίγα». Συμπλήρωσε ότι η Κύπρος είναι μικρή οικονομία και επομένως όπως εύκολα πέφτει προς τα κάτω έτσι μπορεί και να ανεβεί προς τα πάνω. Τόνισε ότι διακατέχεται από αισιοδοξία και ότι με την εργατικότητά μας θα δούμε και τις μέρες της ανάπτυξης.

Στη συνέχεια τόνισε ότι η Εκκλησία της Κύπρου στέκεται πάντα δίπλα στον κυπριακό λαό και θα συμβάλει και τώρα για να επέλθει ένα αίσιο τέλος στο εθνικό πρόβλημα. «Η Εκκλησία θα στέκεται δίπλα στην κυβέρνηση. Θέλει την επιτυχία της γιατί θα είναι επιτυχία

φθεί η Αγκυρα ότι είναι και προς το δικό της συμφέρον και προς το συμφέρον των Τουρκοκυπρίων να είναι λειτουργική η λύση. Χαρακτήρισε «παραφωνίες» τα όσα ακούγονται από Τούρκους αξιωματούχους περί δυο κρατών, τονίζοντας ότι δεν πρόκειται να δεχθούμε τη διάλυση

ράς Μονής του Αποστόλου Ανδρέα, είπε ότι η Αρχιεπισκοπή θέλει τη συντήρηση όλων των θρησκευτικών μνημείων στα κατεχόμενα. Σημείωσε ότι η κυπριακή κυβέρνηση έχει συντηρήσει όλα τα τεμένη στις έλευθερες περιοχές και ότι το ίδιο θέλει και για τα χριστιανικά μνη-



Από την ανταλλαγή δώρων. Από αριστερά ο πρόεδρος της ΕΚΟ Πήτερ Δρουσιώτης, ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου, ο διάκονος της Αρχιεπισκοπής Κυπριανός Κουντούρης και ο Αντιπρόεδρος της ΕΚΟ, Μιχάλης Έλληνας.

χία όλου του κυπριακού λαού. Θέλουμε η λύση να είναι αμφοτεροβαρής. Γνωρίζουμε εκ των προτέρων ότι δε θα είναι δίκαιη αλλά θέλουμε να είναι λειτουργική», ανέφερε μεταξύ άλλων ο κ. Χρυσόστομος. Πρόσθετε ότι πρέπει να αντιλη-

της πατρίδας μας. Κάλεσε δε όλα τα κυπριακά κόμματα «να προσγειωθούν, να σταθούν δίπλα στον λαό και να τον υπηρετήσουν σωστά».

Μιλώντας για την εκστρατεία συλλογής δωρεών για την ανακαίνιση της Ιε-

μεία στο βόρειο τμήμα του νησιού.

«Θέλουμε να τα συντηρήσουμε εμείς. Έχουμε επιλέξει περίπου 35 μνημεία μεγάλης ιστορικής αξίας, που χρήζουν εκτενούς συντήρησης και επιστημονικής έρευνας και παρακολούθησης. Αυτά θα γίνουν μέσω ευρωπαϊκής χρηματοδότησης. Τα υπόλοιπα μπορούμε να τα φιλάξουμε μόνοι μας», είπε ο Αρχιεπίσκοπος λέγοντας ότι ο λαός και η Αρχιεπισκοπή είναι έτοιμοι να προσφέρουν.

Ο Μακαριώτατος συνεχάρη την Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία για τη συμπληρωση των 40 ετών από την λειτουργία της στο Ηνωμένο Βασίλειο. Όπως σχολίασε χαριτολογώντας, από την ίδρυση της η Ομοσπονδία, αυγήφα τη ρήση «δέκα Έλληνες, έντεκα κόμματα», με την ενότητα και την ομόχυγη επιτυχημένη αντιμετώπιση των προβλημάτων.

Τα συνολικά καθαρά έσοδα από το δείπνο (εισφορές, λαχείο κ.λπ.) ανήλθαν στις £38 χιλιάδες λίρες. Ο έρανος για το Μοναστήρι συνεχίζεται στην Παροικία.

Στην κλήρωση λαχείων που έγινε κέρδισαν οι ακόλουθοι αριθμοί: 01455, 00243, 00294, 01717, 04296, 0009 και 2524.



Ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου με στελέχη της Εθνικής Ομοσπονδίας και των Ελληνορθόδοξων Κοινοτήτων, τον υπουργό Παιδείας Κ. Καδή και άλλους προσκεκλημένους

Η Ετήσια χοροεσπερίδα του Ελληνικού σχολείου Hazelwood

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Με μεγάλη επιτυχία και κέφι το περασμένο Σάββατο 17/05/2014 το Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο Hazelwood του Συλλόγου Ελλήνων Γονέων έκανε τον ετήσιο χορό του. Οι γονείς του Σχολείου μαζί με τα παιδιά, τους δασκάλους και τους εκλεκτούς τους προσκεκλημένους πέρασαν μια αξέχαστη βραδιά γεμάτη με κέφι, εμπλούτισμέ-

λά γενικώτερα προς τα Παροικιακά Σχολεία. Έκαμε ιδιαίτερη μνεία στην Κυπριακή Αποστολή, και το Υπουργείο Παιδείας της Κυπριακής Δημοκρατίας για τη συνεχή και αδιάκοπη βοήθεια προς τα Παροικιακά Σχολεία, παρ'όλη την οικονομική κρίση που επικρατεί σήμερα στην Κύπρο.

Ευχαρίστησε τον Πρόεδρο του Συλλόγου Ελλήνων Γονέων για την πολλαπλή βοήθεια προς το Σχο-

κού Πισσούριου και το Χορευτικό συγκρότημα του Σχολείου με τη χοροδιδασκαλίσσα κ. **Αγγελίνα Παπαμιχαήλ** κατενθουσίασαν τους παρευρισκόμενους με το εξάρτηση ελληνικά και κυπριακά τραγούδια και τους πατροπαράδοτους ελληνικούς και κυπριακούς Χορούς.

Η ορχήστρα **Mirage** διασκέδασε μικρούς και μεγάλους με ένα πλούσιο πρόγραμμα εκλεκτών παραδοσιακών τραγουδιών.

Ομιλία για τη Γενοκτονία των Ποντίων στο Χάρρου

Τη 19η Μαΐου έχει καθιερωθεί από τη Βουλή των Ελλήνων ως ημέρα μνήμης της Γενοκτονίας των Ελλήνων του Πόντου. Οι απανταχού της γης Έλληνες Πόντιοι και ολόκληρος ο Οικουμενικός Ελληνισμός θυμάται και τιμά την ιστορία, τον πολιτισμό και τα επιτεύγματα των Ποντίων, αλλά και μνημονεύει τις διώξεις, τις σφαγές, τον εκτοπισμό και τελικά τη Γενοκτονία των Ελλήνων του Πόντου από τις πατρογονικές τους εστίες.

Tου Πρωτοπρ. Αναστασίου Δ. Σαλαπάτα

Η Κοινότητα Αγίου Παντελεήμονος στο Harrow - ΒΔ Λονδίνου, η οποία δεν ξεχνά ποτέ τις εθνικές επετείους, οργάνωσε ειδική επετειακή εκδήλωση την Κυριακή 18η Μαΐου 2014, με πρωτοβουλία της Βοηθητικής Αδελφότητας Κυριών & Δεσποινίδων «Η Αγία Αγάθη», στην οποία προεδρεύει η κα. Αλεξάνδρα Κωνσταντίνου. Στην εκδήλωση συμμετέχει και

θρώπινο πόνου που υπέστησαν οι Έλληνες Πόντιοι.

Στη συνέχεια ο σπουδαιότατος και μεγαλύτερος εν ζωή Πόντιος ζωγράφος - αγιογράφος, κ. Ελευθέριος Φουλίδης, παρουσίασε τη νέα σειρά ζωγραφικών πινάκων του, την οποία έχει αφιερώσει στη Γενοκτονία των Ποντίων. Ήταν μια μοναδική εμπειρία για όλους, αφού για πρώτη φορά παρουσιάζει και ερμήνευε έναν τους υπέροχους πίνακές του.

Στη σειρά αυτή βλέπει κανές και θυμάζει τον ογκό των Ποντίων να σώσουν ό, τι μπορούν από την Πατρίδα, ιδιαίτερα τα iερά και τα άστια, όπως τις εικόνες και τους σταυρούς των εκκλησιών. Η Πόντια μάνα προεξάρχει πάντα στον αγώνα αυτό. Μέσα από την καταστροφή, τη φωτιά, τον θάνατο προβάλλει εμφατικά το άνθος των λουλουδιών, η μουσική του κεμετζέ και το φως της ελπίδας, που



ο Σύλλογος Ποντίων Αγγλίας, με επικεφαλής την Πρόεδρο Δρα Κική Σονίδου.

Ο Γραμματέας του Συλλόγου Ποντίων Αγγλίας, κ. Συμεών Ελευθεριάδης, ομίλησε με θέμα: «Η Γενοκτονία των Ελλήνων του Πόντου». Αναφέρθηκε συνοπτικά στην ίδρυση του Ποντιακού Ελληνισμού, καθώς και στην ιστορική του πορεία. Αφέρεσε δε μεγάλο μέρος της παρουσίασής του στα τραγικά γεγονότα των αρχών του 20ου αιώνα, όταν οι Νεότουρκοι -με επικεφαλής τον Μουσταφά Κεμάλ ή Ατατούρκ- αποφάσισαν να τερματίσουν οριστικά την παρουσία του Ποντιακού στοιχείου στα παράλια του Ευξείνου Πόντου. Διάνθισε τον λόγο του με πολλές και ιδιαίτερα γραφικές και χαρακτηριστικές διαφάνειες, στις οποίες αποτυπώνονταν καθαρά το μέγεθος της εθνικής τραγωδίας και του αν-

σημαίνει ότι η τραγωδία δεν είναι το τέλος. Ο αετός, το κύριο σύμβολο του Ποντιακού Ελληνισμού, παραμένει πάντα ζωντανός, πετάει ψηλά και περήφανα, με ανοιχτά τα φτερά του και συμβάλλει στη διατήρηση της φυλετικής ιδιοπροσωπείας. Το μήνυμα είναι καθαρό και ζάστερο: η λύτρωση θα έλθει και θα φωτίσει και πάλι τα ώμορφα βουνά και τις πεδιάδες του Πόντου...

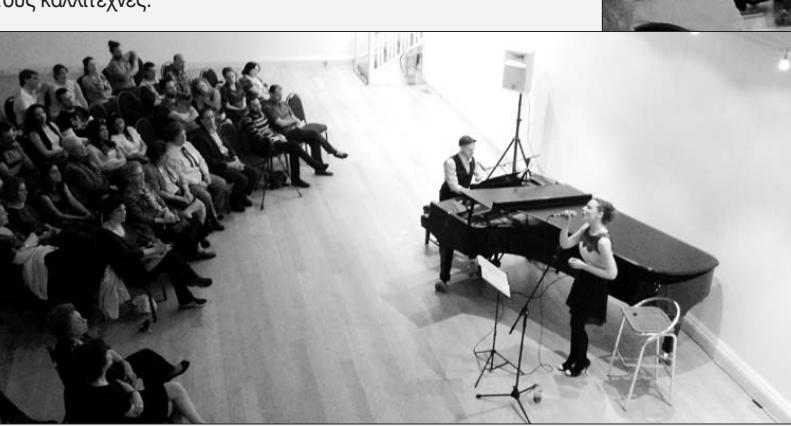
Κατά την εκδήλωση και με τη βοήθεια του ομιλητή και του καλλιτέχνη θυμηθήκαμε και πολλές χαρακτηριστικές φράσεις, που πηγάζουν από τραγούδια, από γνωμικά, αλλά και από την καθημερινότητα των Ποντίων, όπως: «η Ρωμανία κι αν πέρασεν ανθεί και φέρει κι άλλο» και «Ξηρανθήτω μήμιν ο λάρυγξ εάν επιλαθμέθα σω πλάτριος Ποντία γη».

Μουσικές εκδηλώσεις στο Ελληνικό Κέντρο

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Τον Μάιο πραγματοποιήθηκαν με μεγάλη επιτυχία στο Ελληνικό Κέντρο δύο μουσικές εκδηλώσεις:

—Στις 9 Μαΐου φιλοξενήθηκαν ο σαρωταρίστας **Στάθης Μαυρομάτης** και η πιανίστρια **Χριστίνα Παντελή** οι οποίοι έδωσαν ρεσιτάλ με αιθεντικά έργα και επανεκτελέσεις για σαξόφωνο και πιάνο από συνθέτες από τη Μεσόγειο και αλλού όπως Χατζδάκης, Καραβασίλης, Κωνσταντίνης, Ρωσόπουλος, Molinelli, Matitia, Iturralde, Bennett και Piazzolla. Τα περίπου 60 άτομα που παρευρέθηκαν απόλλαυσαν το λυρικό και συνάμα δεξιοτεχνικό πρόγραμμα και καταχειροκρότησαν τους καλλιτέχνες.



—Στις 16 Μαΐου το ντουέτο **Demo_Deux** που αποτελείται από τους Αναστάση Σαρακατσάνο (πιάνο) και Σπυρίδουλα Μπάκα (φωνή) παρουσίασαν ένα πολυποίκιλο πρόγραμμα με τραγούδια από την Ελλάδα και τη Μεσόγειο. Τη βραδιά που είχε τίτλο «Τραγουδήστε όπως στην πατρίδα» απόλαυσαν 100 περίπου φίλοι και μέλη του Ελληνικού Κέντρου. Οι παρευρισκόμενοι ταξίδευσαν στις μουσικές παραδόσεις της Ανατολής και της Δύσης, αποκαλύπτοντας τους κρυμμένους θησαυρούς του κάθε μέρους.

Πέμπτη 22 Μαΐου 2014

Κύπρος

«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»



Ο πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος στην Κύπρο

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Νίκος Αναστασιάδης δέχθηκε τη Δευτέρα στο Προεδρικό Μέγαρο, τον Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος κ. Joseph Daul, τον οποίον συνέδευ ο Πρόεδρος του ΔΗΣΥ κ. Αβέρωφ Νεοφύτου.

Μετά τη συνάντηση ο κ. Daul, μιλώντας μέσω διερμηνέα, είπε ερωτηθείς ότι «έχουμε απαραίτητη ανάγκη ενός ολοκληρωτικού φακέλου αναφορικά με το ενεργειακό. Δεν είναι μόνο η Κύπρος, η Κύπρος είναι ένα θέμα, αλλά έχουμε και το πρόβλημα του ρωσικού αερίου και το ενεργειακό πρόβλημα που έχει ξεπάσει τώρα μετά την κρίση στην Ουκρανία, όμως θα πρέπει να το δούμε σφαιρικά ως Οργανισμός. Στις βαλτικές χώρες αντό είναι το βασικό πρόβλημα. Έχουμε διαπιστώσει ένα απόθεμα το οποίο μπορούσε να κρατήσει μέχρι ένα χρόνο για κάποιες από αυτές τις χώρες».

Πρόσθεσε ότι «έχουμε όλοι συναίσθηση του προβλήματος και θα το δούμε την επόμενη βδομάδα σε σύσκεψη που θα έχουμε».

Ανέφερε ότι «με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας συνήτησαμε τις προσπάθειες του



αναφορικά με τον αγώνα που κάνει για να ξαναχτίσει τη χώρα του». Πρόσθεσε ότι «το πρόβλημα είναι η χρηματοδότηση των μικρομεσαίων επιχειρήσεων κυρίως σε επίπεδο επιτοκίου. Είμαστε σε πορεία επεξεργασίας λύσεων ώστε να μπορούν να δανειοδοτούν οι τράπεζες». Τέλος, ανέφερε ότι ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας εργάζεται εντατικά για τον σκοπό αυτό.

Από την πλευρά του ο κ. Νεοφύτου είπε

ότι «για το θέμα της χρηματοδότησης των μικρομεσαίων επιχειρήσεων στην Κύπρο το γνωρίζει ο Πρόεδρος Daul και το ΕΛΚΤΟ πρόβλημα δεν είναι μόνο τα υψηλά επιτόκια, αλλά η παντελής έλλειψη ρευστότητας για χρηματοδότηση των μικρομεσαίων επιχειρήσεων. Γι' αυτό είναι σημαντικό και η ψήφος μετρά αναφορικά με ποιους θα στείλουμε στην Ευρώπη και ποιος θα είναι ο Πρόεδρος της Κομισιόν», κατέληξε.

N. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ: «Εκείνοι άνοιξαν τα κοινωνικά παντοπωλεία, εμείς θα τα κλείσουμε»

Οι πολιτικές που ακολουθεί η Κυβέρνηση μας δικαιώνουν, η αξιοπιστία της χώρας μας αποκαθίσταται και σύντομα θα δούμε την εμπιστοσύνη των παγκόσμιων αγορών, δήλωσε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, Νίκος Αναστασιάδης, ο οποίος σε χαιρετισμό του σε χοροεσπερίδα του ΔΗΣΥ Λεμεσού επιβεβαίωσε την επίσκεψη στην Κύπρο και τον Γάλλου Προέδρου μέσα στο φθινόπωρο.

Στην ομιλία του, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης ανέφερε πως λαμβάνονται μέτρα για επανεκκίνηση της οικονομίας, αλλά χρειά-

ζεται προσπάθεια και κόπος για να αποδώσουν. Πρόσθεσε πως η Κυβέρνηση θα είναι ευτυχής «όταν θ' αρχίσουν οι αριθμοί των ανέργων να μειώνονται, όταν το ένα μετά το άλλο τα κοινωνικά παντοπωλεία θα κλείνουν».

«Άλλοι τα άνοιξαν, εμείς θα τα κλείσουμε, άλλοι άφησαν ανέργους, εμείς θα τους εργοδοτήσουμε», είπε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας και σημειώνοντας ότι «ακολουθούμε πολιτικές που μας δικαιώνουν», αναφέρθηκε στις θετικές αξιολογήσεις της Τρόικας, τις ανα-

βαθμίσεις από τους Οίκους Αξιολόγησης, τις αποδόσεις των ομολόγων, στη συμφωνία με τη Βρετανία, αλλά και στις συμμαχίες και άριστες σχέσεις που δημιουργούνται με ξένους γηγέτες και χώρες.

«Δεν είναι τυχαία η βοήθεια από τη Γερμανία σε θέματα τεχνικής υποστήριξης, που θα υπερβαίνει το 1 δισεκατομμύριο ευρώ, αλλά ούτε και τυχαίο το γεγονός ότι ο Γάλλος Πρόεδρος, πέραν της επίσκεψης μου στη Γαλλία, θα βρίσκεται το φθινόπωρο στην Κύπρο και βεβαιότατα, ούτε και τυχαίο το

γεγονός ότι ο Αντιπρόεδρος μιας των ισχυρότερων δυνάμεων του κόσμου (ΗΠΑ), θα βρίσκεται μετά από 52 ολόκληρη χρόνια στην Κύπρο», συμπλήρωσε.

Τις επόμενες εβδομάδες, συνέχισε, «θα δείτε και την εμπιστοσύνη των παγκόσμιων αγορών σε μια άλλη προσπάθεια για να ενισχύσουμε τους στόχους που έχουμε θέσει, να δούμε την επανεκκίνηση της οικονομίας να πραγματώνεται και ν' αφήσω κάποιους να αρέσκονται στην κριτική που μου άσκησαν».

Κοινοτάρχης έκλεψε την κοινότητά του και μετά... σκηνοθέτησε «κλοπή»!

Κοινοτάρχης απέσπασε μεγάλο χρηματικό ποσό από την κοινότητά του και στη συνέχεια «κατασκέψε» κλοπή προκειμένου να καλύψει τις υποψίες γύρω από το πρόσωπό του!

Αυτή, είναι μόνο μία από τις πολλές παρατυπίες που στάλθηκαν από τον Γενικό Ελεγκτή στον Γενικό Εισαγγελέα.

Ο Γενικός Ελεγκτής, Οδυσσέας Μιχαηλίδης, έκανε λόγο για παρατυπίες σε 15 κοινότητες που ενδεχομένως να οδηγούν σε ποινικά αδικήματα. Μάλιστα, απέστειλε την ονομαστική λίστα των παρατυπών, στον Γενικό Εισαγγελέα ζητώντας την άμεση παρέμβασή του.

Εξήγησε ότι οι συγκεκριμένες παρατυπίες αφορούν την περίοδο 2007 - 2013, τονίζοντας ότι πρέπει να ενημερωθεί ο Γενικός Εισαγγελέας καθώς αφορούν πολύ σοβαρά αδικήματα.

Αναφέρθηκε και σε μια άλλη περίπτωση παρατυπίας σε κοινότητα,

«ΚΑΛΥΠΤΕΙ» Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΩΝ, ΑΦΟΥ ΔΕΝ ΘΕΛΕΙ... ΔΗΜΟΣΙΟΤΗΤΑ...

που σχετίζεται με ενδεχόμενη κατάχρηση ευρωπαϊκού προγράμματος.

Στην αντεπίθεση πέρασε ο πρόεδρος της Ένωσης Κοινοτήτων, Ανδρέας

Κιτρομηλίδης, δηλώνοντας ότι είναι άδικο να βρίσκονται συνεχώς στο στόχαστρο οι κοινότητες και να προβάλλονται ως η αιτία της παρούσας οικονομικής κατάστασης, ενώ άδικη είναι – είπε – και η δημοσίευση των ονομάτων τους από τη στιγμή που δεν έγινε έλεγχος.

Στη συνέχεια, ο κ. Κιτρομηλίδης επεσήμανε ότι είναι εις γνώσιν του μόνον οι παρατυπίες που δημοσιεύονται από τα ΜΜΕ, αφού δεν υπάρχει καμία ενημέρωση από την Ελεγκτική Υπηρεσία.

«Ζητούμε συνεργασία και είμαστε έτοιμοι να βοηθήσουμε. Θέλουμε να γίνεται έλεγχος στα Κοινοτικά Συμβούλια, αλλά να τους προσδίδεται και ο ανάλογος σεβασμός», πρόσθεσε.

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

ΣΚΑΝΔΑΛΟ ΚΑΙ ΣΤΑ ΕΛΙΚΟΠΤΕΡΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΠΥΡΚΑΓΙΕΣ ΑΠΟ ΤΟΥΣ «ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥΣ»

Έκλειναν ελικοπτέρα για 3,5 εκατ. ευρώ, ενώ τώρα στοιχίζουν μόνο 1,6 εκατ.!

Πραγματοποιήθηκε στο Υπουργείο Εσωτερικών ευρεία σύσκεψη όλων των εμπλεκόμενων φορέων για τις πυρκαγιές. Ο Υπουργός Εσωτερικών, Σωκράτης Χάστικος, εξέφρασε τη βεβαιότητα ότι όλοι οι αρμόδιοι βρίσκονται σε ετοιμότητα και ευχήθηκε όπως φέτος «έχουμε όσο γίνεται λιγότερες πυρκαγιές».

Ερωτηθείς κατά πόσον η Δημοκρατία έχει στη διάθεσή της καινούργια μέσα κατάσβεσης πυρκαγιών, είπε ότι φέτος η ΕΦ



από ένα ελικόπτερο θα έχει δύο, καθώς έχουν περατώσει τις εκπαιδεύσεις τους οι πιλότοι και η ΕΦ είναι έτοιμη να διαθέσει και δεύτερο ελικόπτερο.

Επίσης, η Αστυνομία διαθέτει δύο ελικόπτερα, το Τμήμα Διασών δύο αεροπλάνα, και το ΥΠΕΣ έχει κατακυρώσει την προσφορά για άλλα δύο ελικόπτερα.

Ο κ. Χάστικος ανέφερε ότι «για πρώτη φορά έχουμε καταφέρει στο ΥΠΕΣ να κλείσουμε σύμβαση για δύο ελικόπτερα με 1 εκατ. 600 χιλιάδες ευρώ» και πρόσθεσε ότι «η προηγούμενη σύμβαση (για τα ίδια ελικόπτερα) ήταν 2 εκατ. 400 χιλιάδες και αν πάμε χρόνια πίσω έφτανε τα 3,5 εκατ. ευρώ».

Έκανε παράλληλα λόγο για συμβάσεις που γίνονταν τα προηγούμενα χρόνια με «σκανδαλώδη τρόπο».

«Τώρα θα μου πείτε πώς από τα 3,5 εκατ. καταφέραμε να πάμε στο 1,6 εκατ. Είναι ενδεικτικό τον τρόπον που γίνονταν αντές οι συμβάσεις, τον διάτρητον θα έλεγα τρόπον, κατά σκονδαλώδη τρόπο, με αποτέλεσμα η Δημοκρατία να υφίσταται αντές τις ζημιές διότι περί ζημιών πρόκειται, να χάνεις δύο εκατ. τον χρόνο για δύο ελικόπτερα», είπε.

Ο κ. Χάστικος διευκρίνισε ότι πρόκειται για τα ίδια ελικόπτερα. Απαντώντας σε άλλη ερώτηση, είπε ότι οι Βρετανικές Βάσεις πάντοτε, εάν και εφόσον καλούνταν, συνέβαλαν με προθυμία στην κατάσβεση των πυρκαγιών.

Εξήγ

Οι πρώτοι Κύπριοι μετανάστες στην Αγγλία

**ΟΜΙΛΙΑ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ ΣΤΗ 10η ΔΙΑΛΕΞΗ
ΤΟΥ ΕΛΕΥΘΕΡΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑΣ ΛΟΝΔΙΝΟΥ**

Πραγματοποιήθηκε την Πέμπτη, 10 Απριλίου, η καθιερωμένη μηνιαία διάλεξη του Ελεύθερου Πανεπιστημίου Ομογένειας Λονδίνου, στην οποία ομιλητής ήταν ο φιλόλογος Χάρης Μεττής, διευθυντής του Γραφείου Τύπου της Αρχιεπισκοπής Θυατίρων.

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

Τελειώνοντας τη σύντομη αντή αναφορά στον Αρχιμ. Ιερόνυμο Μυριανθέα, θα ήθελα να προσθέσω και τα εξής: Στις 12 Μαΐου 1894 έγραψε ιδιοχείρως την διαθήκη του. Παραθέτω εδώ μόνον την ακόλουθη παράγραφο της διαθήκης αυτής: "Καθ' όσον αφορά την μητέρα εκκλησίαν, την οποίας ήμην, εμίν και θα είμαι μέχρι της τελευταίας αναπνοής θερμός και πιοτός υπηρέτης, οφείλω να σημειώσω εκείνο το οποίον έπεται: Συμμορία φθονερών και ασυνειδήτων ατόμων εύρον προ τριών ετών και διέδωσαν εναντίον μου την άτιμην κατηγορίαν, στην ηρημή την ιερωσύνη μου και στις ήμην νυμφευμένοις. Προσκαλώ μάρτυρα τον Παντοδύναμο Θεόν ότι ουδέποτε εξετέλεσα εν τοιούτον τρομερόν αμάρτημα ούτε κρυψίως ούτε φανερώς, και ο δίκαιος κριτής ας κρίνη τους δολοφόνους της υπολήψεως μου εις την μεγάλην και τρομερόν ημέραν της κρίσεως".

Μήπως, λοιπόν, η δυσδημιστική αυτή ιστορία σε βάρος του αγνότατου και τόσο αφιερωμένου στην Ορθόδοξη Εκκλησία Αρχιμ. Ιερόνυμου δημιουργήθηκε στο Λονδίνο όπου, όπως ξέρουμε, υπήρχαν ακόμη φανατικοί οπαδοί του θεοσοφιστή Καΐρη και όπου ακόμη κυκλοφορούσε το δίστιχο του Ιάκωβου-Ρίζου Νερουλούν, που είχε γραφεί για τους διωγμούς που υφίστατο ο Καΐρης:

"Αν ο Θεοί εμπαίζονται
σ' αυτόν τον κόδμον πλέον,
εμπαίζοντ' απ' την άδικον
φυλήν των ιερέων..."

Οπωσδήποτε, όμως, θα είχε στοιχίσει πολύ στον Ιερόνυμο η συκοφαντική εκείνη εκστρατεία εναντίον του, και ίσως να ήταν αυτή η αφορμή που επανειλημένα είχε αρνηθεί το αξίωμα του Επισκόπου.

ΑΡΧΕΙΑΚΕΣ ΠΗΓΕΣ ΓΙΑ ΚΥΠΡΙΟΥΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΣ ΣΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑ

Βέβαια, οι Αρχιμανδρίτες Ιερόνυμος Μυριανθέας και Μακάριος Μελιφορνίδης-Κυκκάτης, οι οποίοι υπήρξαν και οι δυο πρώτοι Κύπριοι ιερωμένοι που υπηρέτησαν δεόντως και αποτελεσματικά την Ελληνική Κοινότητα του Λονδίνου, έζησαν κι έδρασαν στην Αγγλία όχι με τη σωστή έννοια του μετανάστη, αλλά ως μάλλον περαστικοί ιερωμένοι. Επίσης δε, για το θέμα που μας απασχολεί εδώ, η τότε Ελληνική εδώ Κοινότητα αποτελούνταν εξ ολοκλήρου σχεδόν από αυτό που ονομάζουμε καταχρηστικά "Έλλαδίτες". Με την λήξη, όμως, του 19ου και τις αρχές του 20ού αιώνα τα πράγματα είχαν αρχίσει να αντιστρέφονται, το δε ελλαδίτικο στοιχείο μειούνταν κατακόρυφα μέχρι σχεδόν τον πλήρη αφανισμό του τουλάχιστον εκτός Λονδίνου.

Αντίθετα, επειδή ήδη από το 1914 και εξής οι Κύπριοι θεωρούνταν Βρετανοί υπήρκοι και συνεπάξ μπορούσαν να εγκατασταθούν, θεωρητικά τουλάχιστον, χωρίς ουσιαστικούς φραγμούς στις Βρετανικές Νήσους της επιλογής τους, άρχισαν μια καταπληκτική ανιούσα σε αριθμό

μόνιμων μεταναστών ώστε να έχουν φτάσει σήμερα να αριθμούνται σε εκατοντάδες χιλιάδες. Αναμφίβολα, λοιπόν, εκείνο που τελικά «έσωσε» τον Ελληνισμό της Βρετανίας από πλήρη σχεδόν αφανισμό ήταν η ομαδική μετανάστευση και εν πολλούς μόνιμη εδώ εγκατάσταση των Ελλήνων της Κύπρου, οι οποίοι ουσιαστικά ξαναγέννησαν τις Ελληνικές Κοινότητες και κυρίως όσες βρίσκονταν εκτός Λονδίνου.

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΜΕΛΕΤΗ

Το 1917 δημοσιεύτηκε η δυσεύρετη σήμερα πρώτη στο είδος της επιστημονική μελέτη με τίτλο "Η Μετανάστευση εν τη νήσω Κύπρω", γραμμένη από τον φοιτητή του Πανεπιστημίου Αθηνών Νικόλαο Γ. Σάντη και κάτιο από την επίβλεψη του καθηγητή Ανδρέα Μ. Ανδρέδη, ο οποίος κατέχει τότε την έδρα της Δημόσιας Οικονομίας και Στατιστικής του Πανεπιστημίου Αθηνών. Η εργασία αυτή, παρ' όλο που δεν είναι παρά ένα φοιτητικό δοκίμιο, εν τούτοις παρουσιάζει σπουδαίο ενδιαφέρον, γιατί αποτελεί μια άμεση πηγή πληροφοριών για τη μελέτη του μεταναστευτικού προβλήματος της Κύπρου στις αρχές του εικοστού αιώνα. Και τούτο γιατί το δοκίμιο αυτό αφ' ενός γράφτηκε κάτω από την επήρεια των μεγάλου μεταναστευτικού ρεύματος από τον ευρύτερο ελλαδικό χώρο προς τον Νέο Κόσμο και, αφ' επέροι, (και κυρίως για την δικιά μας έρευνα), επειδή τις πληροφορίες του ο Σάντης τις πήρε απ' ευθείας από τα χωριά εκείνα, στα οποία είχε εμφανιστεί και το μεγαλύτερο μεταναστευτικό ρεύμα προς το έξωτερικό. Παρεκβατικό, μάλιστα, θα πρόσθετα εδώ και την μεγάλη σπουδαίατη που έχουν τα λεγόμενα κυπριακά ποιτιάρικα τραγούδια για τις πληροφορίες που μας παρέχουν γύρω από τις γενεσιονάρχες αιτίες της μετανάστευσης. Άλλα για το θέμα αυτό, δηλαδή των ποιτιάρικων τραγουδιών ως πηγή Κυπριακής μενάστευσης θα μπορούσαμε να αφιερωσούμε μελλοντικά μια παρόμοια συνάντηση.

Συγκεκριμένα, ο Σάντης γράφει τα ακόλουθα ως προς τα αίτια που ανάγκασαν πολλούς Κυπρίους να εγκαταλείψουν την Κύπρο σε αναζήτηση καλύτερης τύχης στα έξαν: «Πράγματι, η νήσος ούτε λιμένα σχεδόν κέκτηται, ούτε πλήρες σύστημα ομιλητών οδών, οι δε χωρικοί αγγαρεύονται εις την κατασκευήνη ημιονικών οδών διά την μετοξύ των χωρίων συγκοινωνίαν. Η εξωτερική αποπλοϊκή συγκοινωνία, η ακτοπλοΐα, το Γεωργικόν Τμήμα, η Αγροτική Υγειονομική Υπηρεσία και είς (δηλαδή ένας) κτηνιάτρος συντηρούνται ουχί από των γενικών προσδόσων, ως έδει, αλλ' υπό τοπικών ταμείων εξ εκτάκτων φόρων. Και τούτο ίνα δύναται η Αγγλία να επαρκή εις την πληρωμήν των υποχρεώσεών της προς την Πύλην».

Προσθέτει δε και τα επόμενα: "Τούτων ένεκεν, η γεωργία, κυριώτερος οικονομικός παράγων εν τη νήσω, παραμένει εν αρχεγόνων καταστάσει, η βιομηχανία ευρίσκεται εν σπαργάνοις, η ναυτιλία εξέλι-

πε, και ουδεμία νέα πλουτοφόρος πηγή η νεωρή (ανοίχτηκε) εν τη νήσω. Ουδέν πιστωτικόν Ίδρυμα, ουδεμία κτηματική τράπεζα, ουδέν ταμευτήριον και κανέν εν γένει μέτρον ελήφθη από μέρους των ιθυνόντων προς επικουρίαν του απελπιστικώς ασπάριοντος υπό τους όνυχας του Κυπρίου τοκογλύφου χωρικού. Η εγκληματική δ' αύτη ασυνειδήσια του τοκογλύφου συνωμοτούσα, τρόπον τινά, μετά της αστοργίας και τελείας αδιαφορίας της Κυβερνήσεως, εδημούργησαν οικονομικήν κατάστασιν αφόρητον, ής (της οποίας) επακολούθημα υπήρξεν η αραιά μεν εν αρχή μετανάστευσις (εκ Πάφου ιδιως), επιταθείσα ολίγον των 1911 (εκ Καρπασίας) και τελευταίως (Μάρτιος του 1916) εξαπλωθείσα και εις την επαρχίαν Λευκωσίας".

ΑΝΟΙΓΕΙ Ο ΔΡΟΜΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑ

Να θυμηθούμε, όμως, εδώ ότι οι Κύπριοι, από τις 12 Ιουλίου 1878 μέχρι τις 5 Νοεμβρίου 1914 εξακολουθούσαν ακόμη να θεωρούνται Οθωμανοί υπήκοοι. Η κατάσταση αυτή άλλαξε όταν στις 5 Νοεμβρίου 1914 η Κύπρος προσαρτήθηκε στο Βρετανικό Στέμμα, όλοι δε οι κάτοικοι της που είχαν γεννηθεί και κατοικούσαν εκεί απόκτονταν αυτόματα την Βρετανική υπηκοότητα. Δεν είναι, συνεπάστως, τυχαίο το γεγονός ότι στην Αγγλία αρχίζουν να έρχονται Κύπριοι μετά το 1914-1915: Η βρετανική τους υπηκοότητα όχι μόνο τους άνοιγε τον δρόμο για την Αγγλία, αλλά κυρίως τους διευκόλυνε, μεταβαίνοντας εκεί προσωρινά, να εξασφαλίσουν ευκολότερη μετάβαση τους στις αναχωρησάντων και, μάλιστα, εκ Πάφου, ων ούτε κατά προσέγγισην είναι δυνατόν να ορισθή ούτος. Τούτο δε διάδικτος: 1) διότι τα ναυάλα δεν είναι βαρέα (26 σελίνια προ του πολέμου, 28 δε μετά τον πολέμον) και 2) διότι το ταξίδιον είναι ολιγοχρόνιον (14 ώρα μέχρι του Πορτ Σάτη). Ούτων ο αναχωρών δύναται, εκ δυσμενών περιστάσεων αυτής της μετανάστευσης, να επιστρέψῃ εις διάστημα 22 ημερών... επειδή δε συμβάνει καθ' εκάστη την εβδομάδα να αναχωράστι 5 και να επιστρέψουν 20, ή να αναχωράστι 15 και να μην επιστρέψῃ κανένας ευνόητος ενεύθεν θεωρίσταται ο λόγος δι' ον δεν δυνάμεθα να υπολογίσουμεν καν κατά προσέγγισην και τον αριθμόν αυτών. Εν τούτοις δεν θα θεωρήθη ίσως σφάλμα εάν παραθέσωμεν τον κατά μέσον όρον αριθμόν των αναχωρήσεων και παλινοστήσουμεν, ον εξήγαγε Πάφιος συνάδελφος, υπολογίσας τους Κυπρίους μετανάστας ως ανερχόμενους εις 1200 περίποτα. Άλλα διάτονος εκ της επαρχίας Αμμοχώστου απελθόντας δυνάμεθα απωδήποτε να παράσχωμεν αριθμόν προσεγγίζοντας προς την αλληλείαν. Ούτω, κατά τας πληροφορίας των αγάδων και μουκταρών, προς οντος απετάθημεν, οι μετανάστευσες μέχρι της Ιησ Μαρτίου 1916 ανέρχονται εις 1263. Εκ δε της επαρχίας Λευκωσίας απήλθοντας την 2 Μαρτίου και 27 του αυτού (1916) περί τους 600. Βεβαίως δε η αναλογία του συνόλου των μεταναστών προς

English Section

152-154 Coles Green, NW2 7HD

Tel: 02071951788

Email: englishsection@eleftheria.biz

Editor:
Christina Zve

THURSDAY 22nd May 2014

Biden meet today with President Anastasiades and religious leaders

US Vice President Joe Biden will hold today a meeting in Nicosia with Cyprus President, Nicos Anastasiades.

Biden is expected to meet also later with Cyprus' religious leaders at the Archbishopric in Nicosia.

The above meetings are confirmed, while a dinner between US Vice President and the leaders of the two communities in Cyprus, President Nicos Anastasiades and Turkish Cypriot leader Dervis Eroglu, at the presence of the Special Representative of the UN Secretary General in Cyprus, Lisa Buttenheim, is yet to be confirmed.

The Cypriot Government considers the visit of US Vice President Joe Biden to Cyprus as "particularly important", since it demonstrates the enhanced interest of the United States both with regard to the Cyprus problem, as well as for the important role that Cyprus can play in the broader region, Government Spokesman Nikos Christodoulides has said.



Biden arrived in Cyprus yesterday, following an invitation by the President of the Republic Nicos Anastasiades.

US give assurances to Cyprus government over Biden's visit

The United States and Vice President Biden personally fully understand the concerns of the Cyprus government and will take all necessary measures to avoid anything that could undermine the status of the Republic of Cyprus, Jake Sullivan, the national security advisor to Vice President Joe Biden assured

Foreign Minister Ioannis Kasoulides.

The Cypriot Minister met last Thursday with Sullivan, at the White House, discussing the Vice President's visit to Cyprus, on May 21-23.

Prominent members of the Greek American community as well as political parties in Cyprus raised concerns over the announced contacts Biden is expected to have in the Turkish-occupied areas of Cyprus. In particular, Biden is expected to meet with the Turkish Cypriot leader Dervis Eroglu.

A breakaway state declared unilaterally independence in 1983, in the areas of the island under Turkish occupation, an action condemned by the international community and the UN Security Council as legally null and void.

The White House gave assurances that US diplomats and a member of the Vice President's official delegation will inspect the location where Biden and Eroglu will meet, to ensure that everything is as agreed.

Samaras calls for stability after New Democracy's good results in local polls

Prime Minister Antonis Samaras has challenged voters to show that "Greece has the stability it deserves" in next Sunday's European Parliament elections and second round of local polls after voting in the first round on Sunday brought mixed results for the conservatives.

"It is in Greeks' hands to either contribute to there being certainty that we will progress with steady steps or to let the country slide back-

wards," Samaras said late on Sunday night.

His party performed poorly in Greece's main municipalities (Athens, Piraeus and Thessaloniki) and its two biggest regions (Attica and Central Macedonia). However, New Democracy led in nine of the 13 regions across the country going into the second round.

Samaras's comment suggest that New Democracy will focus on the stability issue going into Sunday's

European Parliament elections, which could prompt a test of the coalition's sustainability.

Government sources vehemently denied that Samaras considered suggesting snap elections after seeing New Democracy failing to get a candidate into the second round of voting in Athens Municipality for the first time in its history and seeing SYRIZA's Rena Dourou edging ahead in Attica, where around a third of Greek voters are based.



Archbishop of Cyprus met with the Minister for Europe and the Shadow Minister for Europe

Archbishop Chrysostomos II of Cyprus and Bishop Christopher of Karpasia (the island's long, finger-like peninsula occupied by the Turkish army since 1974) were accompanied by UK Cypriots' Federation President, Peter Droussiotis, to meetings in Westminster on Thursday.

At separate meetings with the Minister for Europe, David Lidington MP at the Foreign Office, and the Shadow Minister of Europe, Gareth Thomas MP at the House of Commons, the delegation made the case for the urgent restoration



PHOTO: D. PARTASIDES

Continue to p.15

Archbishop of Canterbury welcomes Archbishop of Cyprus to Lambeth Palace

The Archbishop of Canterbury Justin Welby welcomed the head of the Greek Orthodox Church in Cyprus to Lambeth Palace last Thursday.

His Beatitude Chrysostomos II, Archbishop of Nova Justiniana & All Cyprus, visited Archbishop Justin as part of a week-long visit to the UK to raise awareness of the situation of the Church of Cyprus, and of the churches in occupied parts of the country, and to seek solidarity in prayer with Christian leaders in the UK.

After a private meeting the Archbishops prayed together in the Crypt Chapel at Lambeth Palace.



In a greeting to Archbishop Chrysostomos, Archbishop Justin said: "Between our two churches there has always been more that unites us than that which divides us and so we can pray together and welcome all sincere efforts for peace in your country, in Europe and in the world. Certainly there is need for peacemakers today, and I pray that God's love may move us beyond what we can hope for, that our endeavours in interfaith dialogues will create greater understanding for the world as one human family."

Cyprus FinMin: International lenders have successfully concluded their fourth review

International lenders known as the Troika (EC, ECB and IMF) have successfully concluded a fourth review on Cyprus' rescue program and have noted progress on all sectors of the economy, Finance Minister Harris Georgiades has said.

Speaking to the press Saturday, the Minister said that following this review and the progress that has been achieved, Cyprus is regaining its credibility in the international market and among the investors and at the same time prospects for viable growth and development are created.

At the same time, however, FinMin pointed out that difficulties still remain and there is more work to be done.

The Finance Minister also announced that the next tranche which will exceed 600 million euro, will be disbursed end of June while earlier, on June 19th, a Eurogroup meeting will take place.

In his statements the Minister also said that in the next days he will be holding contacts with all the political parties to brief them on the next steps that need to be taken so that Cyprus can return to the markets.

Georgiades also said that international lenders had adjusted their projections on the depth of the island's recession, now entering its fourth year. "It is anticipated at -4.2 percent from -4.8 percent," he said.

NHS to be fully implemented in Cyprus by 2016, Minister says after meeting with Troika

The Ministry of Health and Cyprus' international lenders, the Troika, (EC, ECB, IMF) have reached an agreement in principle on the National Health System that is expected to be fully implemented by July 2016.



Discussions on the Cyprus NHS, which will cover all citizens of the Republic, were concluded on Friday between the Minister of Health Philippos Patsalis and the Troika.

In statements after his long meeting with the Troika, Patsalis said that "we have agreed on all issues on the MoU (with the Troika)," adding that the MoU is not signed yet but the Cypriot authorities have agreed with the Troika on the principles of the NHS.

Replying to questions, he said that the total cost will reach 1.6 billion euro, while contributions will be around 2% on the employees' income, 2.2% will be covered by the employers and 4.25% by the state.

Pensioners will also be contributing, but health services will be free of charge for unemployed and children.

The principle behind the NHS will be "fair distribution of costs, social solidarity, support of economically vulnerable groups, free choice of doctor and medical services", he pointed out.

The NHS will enter into force gradually, beginning mid of 2015. Its full implementation is expected to take place mid 2016.

Program on track, challenges remain, senior European Commission source says

The program remains on track, but challenges remain for the Cypriot authorities, senior European Commission sources said Saturday, following the conclusion of the fourth review of Cyprus' adjustment program.

The same sources said "steady progress has been made towards the program objectives, which is the restoration of financial stability and fiscal sustainability and structural reforms".

According to the sources, the Troika has revised its projections for 2014, anticipating a contraction of the economy of 4.2%, instead of 4.8%, projected initially.

"The economy continues to be more resilient than what we thought at the beginning of the program" the source explained.

The lenders also anticipate now lower deficit for 2014. Primary deficit for this year is anticipated to reach 1.7% compared to 1.8%, forecasted during the last mission and the headline deficit is projected to reach 5.3% for 2014, instead of 5.3%, projected before.

"The explanation is that projections for the interest payments have been too pessimistic" the European Commission official said.

However, Cyprus' lenders believe that challenges remain with regard to non performing loans (NPLs), fiscal targets and structural reforms.

According to the same sources although "restructuring of the financial sector has progressed as well", addressing the issue of NPLs is "very urgent" as they are approaching 50% of the loan book and they are linked with liquidity.



"Very simply put, if the banks are not to be paid it's very difficult for them to extend credit" the source said, pointing out that *"the need to revise the insolvency framework to make sure that both borrowers and lenders have the right incentives to come to the table and find an agreement on the restructuring of loans".*

The intention remains to have a comprehensive reform of the insolvency framework towards the end of the year and the so called foreclosure law, which is planned earlier, essentially should make it less difficult for banks to repossess mortgaged assets, the source underlined.

The Troika and the Government have agreed to make a distinction between primary residence and other assets.

The European Commission source said the legislation for the foreclosure of primary residency will have to be put in place at the same time as the introduction of the new insolvency framework, while the foreclosure law for other assets will have to be applied as

soon as possible.

"We would like NPLs to stabilise and come down" the source said, stressing that NPLs *"hamper the possibility for banks to provide necessary liquidity to the economy".*

"In order to sort these problems both sides, the banks and the borrowers, need to have the right encouragement to sit at the table and work it out, and that is exactly what this new insolvency law should bring about. This is a very urgent piece of legislation" the source stressed.

The same official noted that the Cypriot authorities *"have made good progress in addressing the budgetary problems"*, but still there is quite some way to go to achieve the agreed fiscal targets and the necessary surplus.

The third challenge is the need to keep up the current reform drive, the source said, pointing towards the introduction of the Guaranteed Minimum Income, reform of tax administration, privatisations, health care reform, immovable property tax and further reform of the administration.

The same source said that *"not a lot have happened until now"* in the health care reform, but this time the authorities seem that they *"really want to move forward with the health care reform".*

The Government has provided the Troika with the cornerstones of the healthcare reform and these plans need to become much more detailed, so that is something we want to see in the next mission, the source said, adding that the two sides agreed that in first instance the national healthcare system will be implemented as *"single payer system"* and a study will be carried out to show whether is possible and if so when to open up the system to other insurances as well.

The same source verified information that the Troika has asked the Bank of Cyprus and the Coops to submit a special examination report on lending and debt restructuring practices related to former or current managers, members of the boards, directors and others, with a view to finding transactions or actions that may have cost disproportionate cost to the bank.

Fugitive from Scotland M. Voudouris in custody of Cyprus police

A man wanted in Scotland for tax evasion has been detained by police after he was released by the Turkish Cypriot breakaway state in the occupied north of the island, it emerged on Friday.

Michael Voudouris, 46, fled to the north of the island in October 2012 after pleading guilty to a 12.6 million euros (£10.3 million) tax fraud.

He was released on bail but ended up doing a runner to the breakaway regime in the north which has no extradition treaty with Britain.

Voudouris had been on the run for 14 months before police arrested him in a restaurant in Famagusta, reports said.

On Friday, police said Voudouris was in custody in the Republic but could not provide any other information regarding his extradition to Scotland.

Scotland's Daily Record said Voudouris appeared on top 10 most-wanted list of tax dodgers.

He laundered millions of pounds stolen by Glasgow computer firm Q-Tech Distribution in a carousel VAT fraud.

Voudouris stashed fortunes in bank accounts in Cyprus, Greece and Switzerland, the Daily Record said.



Main parties in Greece plan strategy, alliances as new polls loom

With a second round of local authority elections looming on Sunday, when Greeks will also vote in a European Parliament ballot, political parties started discussing strategy and alliances on Monday, with conservative New Democracy and leftist SYRIZA expected to clash vehemently in the coming days ahead of what are expected to be tense runoffs.

ND threw its support behind the incumbents for Athens mayor and Attica regional governor after both of its candidates were knocked out in the first round. Giorgos Kaminis, an independent backed by PASOK and Democratic Left, is to face SYRIZA's Gavriil Sakellaridis in the runoff, while the experienced Attica Governor Yiannis Sgouros, a Socialist, is to go up against the leftists' Rena Dourou, who beat him in the first round. ND cadres expressed doubts about the likely effectiveness of the conservatives' strategy as there have been tense exchanges between ND's official candidates and the incumbents.

ND, whose candidates performed well in the provinces despite a poor showing in the Athens region, is also believed to be hoping for the support of center-left voters for conservative candidates who face SYRIZA

challengers in key regions such as the Peloponnese and the Ionian islands. PASOK leader Evangelos Venizelos indirectly expressed his party's backing for ND candidates up against SYRIZA contenders on Monday by praising ND's support for Kaminis and Sgouros as a reaction to "the political offensive of Tsipras and SYRIZA."

In the conservative camp, officials spent most of the day discussing tactics and alliances, with sources telling that Prime Minister Antonis Samaras is aiming to enlist key cadres to boost ND's electoral fortunes. Samaras is said to want former Premier Costas Karamanlis to be actively involved in this week's election campaign. It remained unclear until late last night, however, whether Karamanlis would make a public statement to back the conservatives. Meanwhile speculation was rife on Monday about whether prominent ND cadre Dora Bakoyannis, formerly a foreign minister and mayor of Athens, would be approached to take a leading role in ND's campaign.

ND and PASOK officials were also discussing possible cross-party alliances on a local level to boost candidates supported by both ND and the PASOK-backed Olive Tree alliance.

CYPRUS

EBRD to invest in banking sector, privatisations and SMEs

The projects of the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) in Cyprus will aim to strengthen the financial sector, support the Government's privatisation programme and provide financing to small and medium-sized enterprises, according to an EBRD announcement.

EBRD will start investing in Cyprus, most likely for a limited period, to help the country overcome transition challenges that have emerged during its severe economic crisis. The EBRD's Board of Governors, which represents the Bank's 66 shareholders, took this decision at the EBRD Annual Meeting in Warsaw.

The Bank was responding to a request from the Cypriot authorities, who said that a temporary engagement by the EBRD would "represent a positive contribution to efforts to reform and restructure the Cyprus economy".

The agreement on the temporary change in Cyprus' status to "recipient country", which applies to the whole of the island, assumes that the Bank will not engage in new operations in Cyprus after the end of 2020.

The EBRD's activities in Cyprus, a founding EBRD shareholder, will be conducted in the context of an action plan being implemented by the European Commission, the European Central Bank and International Monetary Fund (the "Troika").

According to the announcement, EBRD projects will aim to strengthen the financial sector, making it more robust to future shocks and improving its governance.

Coop restructuring loans unit operational by end May

A unit in charge of restructuring loans in the cooperative sector will be ready to start work by the end May, Chairman of the Board at the Cooperative Central Bank Nicholas Hadjijannis has said.

In statements to the press, on Friday, Hadjijannis said that the sector is proceeding as agreed in the restructuring plan and that it is expected by the end of the month that the unit will be fully operational. He said that all the planned actions, the structure and the strategy to be followed will be presented.

Replying to a question, he said that loans portfolio of the cooperative sector is very different to other banking institutions because it mainly has to do with family units, adding that the average size of loans comes to approximately 200,000 euro.

He further expressed his conviction that the work done by the new unit will have the desired outcome, warning however that due to the definition of Non Performing Loans (NPLs) and their great number it will take some time.

GREECE

"Greek economic improvement surprises even the most pessimistic"

"A very positive course of the Greek economy on a fiscal and some macroeconomic levels proved wrong even the most pessimistic," the Center of Programming and Economic Research (KEPE) said on Friday. In a report, KEPE said that even Nuriel Roubini - a well known doom-sayer and professor in Stern University - recently changed his mind about Greece and admitted that "the Grexit scenario is not going to be confirmed".

Unemployment, after a stabilisation phase presented in the late 2013, seems to have entered a phase of decline. The European Commission, in its latest estimates, said that the unemployment rate was expected to fall to 26 pct in 2014 and 24 pct of the workforce in 2015.

The report also noted that the yield spread between the 10-year Greek and German benchmark bonds has fallen to levels last seen before March 2010, at 477 basis points, reflecting positive expectations by international investors in Greece, particularly following its successful return to international capital markets, although the spread rose recently on uncertainties over the outcome of the two elections in the country.

"But clearly, Greece has left behind the risk of a Grexit, which pushed the yield spread to 2,980.6 basis points in May 2012," the report noted.

NICHOLAS PRINTERS

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Archbishop of Cyprus visited St Andrew's School



Last week's mining disaster in Turkey has raised serious issues as to whether mining is inevitably dangerous, as Turkey's Prime Minister Recep Tayyip Erdogan would argue, or whether the country has a casual approach to people's safety. Certainly the country's record supports the latter argument. Since 1941 more than 3,000 have died and 100,000 were injured in mining accidents mostly from methane gas explosions, cave-ins and fires.

Coal mining has been particularly dangerous because coal is usually found between soft layers of rock that are prone to cave-ins and mining operations can result in the release of noxious or explosive gases and coal dust. Add to that the need to operate heavy machinery in dark and cramped conditions and the scene is set for inevitable accidents. However, how far any accident is inevitable is a philosophical question.

In practical terms mining accidents can be avoided if safety is put

before production and if technology is used that warns of dangerous conditions. For example, in Britain, every mining machine has a monitor to measure the level of methane and it cuts-off as soon as an unsafe level is reached. This way, machinery cannot ignite the gas and cause an explosion. Is it that they do not have these monitors on their machinery or is it more likely a case of faulty or badly maintained equipment, lack of safety controls and a casual attitude to safety?

We need not guess. Turkey is only across the water from Cyprus and it is not long ago that we were stunned with another 'inevitable accident' when 98 containers of explosives self-detected killing a number of people and destroying the country's largest power station. In retrospect, none of these accidents were inevitable. They could have been anticipated, if only someone was on the look-out for people's safety. But we all know that cultural attitudes toward workplace safety, poor oversight of working condi-

tions and safety standards from regulators are common place in these countries.

It is not a matter of imposing regulations. All EU countries are obliged to adopt EU Regulations into their domestic legislation. It is not an issue of adoption but an issue of implementation. A country can bring in traffic lights but whether people observe them is another matter. Regulations are the same. The same regulation in one EU country is strictly observed and in another totally ignored. It is not what is on paper but what goes on in people's heads.

Turkey has adopted many EU health and safety standards in the hope of joining. But adoption and implementation are miles apart. In many cases, EU directives have just been translated into Turkish, but not harmonized with local regulations. Some critics also point to the fact that Health and safety inspections in Turkish mines are divided between different authorities, and the lack of coordination among

them results in ineffective supervision. Others also point to the fact that Turkey has not ratified the Safety and Health in Mines Convention of the International Labour Organisation.

All of this, however, is a smoke screen to the real question that should concern us all: why do some people have to go down in mines and others go through life spoon fed by butlers? Most of us regrettably are resigned to the fact that that is just the way it is. Only when we are sensitised to believe that this is not the way it has to be will society pay attention to what needs to be done. It does take a lot to sensitise people, and such accidents do play their role but this is the beginning of change.

It is an acceptance that if society needs to carry out certain tasks, society needs to be grateful to those that do them and if anything overcompensate for their needs. Adopting the attitude that it is their tough luck will not do.

Continued from p. 13

and protection of Cyprus's religious and cultural heritage in the areas of the Republic of Cyprus occupied by the Turkish army.

Since Turkey's invasion and subsequent occupation of 38% of the island in 1974, countless independent reports have presented irrefutable evidence of the deliberate vandalism and destruction of many of the island's historic Greek Orthodox Christian churches and monasteries as well as the desecration of graveyards and cemeteries.

Both Mr Lidington and Mr Thomas expressed their support for the efforts by Archbishop Chrysostomos II to seek access to Christian places of worship and other sacred sites and religious monuments in the occupied areas with a view to resurrecting, restoring and maintaining these and said that they would raise the matter both with Turkey and also with the Turkish Cypriot leadership.

Following the meetings, Mr Droussiotis said: "A very painful but sometimes overlooked aspect of the tragic invasion and occupation of Cyprus by the Turkish army has been the wilful sacrilegious destruction of many of the island's churches, monasteries and other places of Christian worship. These sites and monuments are of huge cultural and religious significance and belong not only to the Cypriots but to the whole of humanity."

Archbishop of Cyprus met with the Minister and the Shadow Minister for Europe



PHOTO: D. PARTASIDES

of their use for nearly forty years, but to the whole of humanity.

"Every effort must be made by the international community to put an end to the neglect and wanton destruction of such places and

to allow access so that these can be restored and protected in the future. I am pleased, though happily not surprised, that our case was received sympathetically both by the Minister and by the Shadow Minister."

A hazardous occupation

Last week's mining disaster in Turkey has raised serious issues as to whether mining is inevitably dangerous, as Turkey's Prime Minister Recep Tayyip Erdogan would argue, or whether the country has a casual approach to people's safety. Certainly the country's record supports the latter argument. Since 1941 more than 3,000 have died and 100,000 were injured in mining accidents mostly from methane gas explosions, cave-ins and fires.

Coal mining has been particularly dangerous because coal is usually found between soft layers of rock that are prone to cave-ins and mining operations can result in the release of noxious or explosive gases and coal dust. Add to that the need to operate heavy machinery in dark and cramped conditions and the scene is set for inevitable accidents. However, how far any accident is inevitable is a philosophical question.

In practical terms mining accidents can be avoided if safety is put before production and if technology is used that warns of dangerous conditions. For example, in Britain, every mining machine has a monitor to measure the level of methane and it cuts-off as soon as an unsafe level is reached. This way, machinery cannot ignite the gas and cause an explosion. Is it that they do not have these monitors on their machinery or is it more likely a case of faulty or badly maintained equipment, lack of safety controls and a casual attitude to safety?

We need not guess. Turkey is only across the water from Cyprus and it is not long ago that we were stunned with another 'inevitable accident' when 98 containers of explosives self-detected killing a number of people and destroying the country's largest power station. In retrospect, none of these accidents were inevitable. They could have been anticipated, if only someone was on the look-out for people's safety. But we all know that cultural attitudes toward workplace safety, poor oversight of working conditions and safety standards from regulators are common place in these countries.

It is not a matter of imposing regulations. All EU countries are obliged to adopt EU Regulations into their domestic legislation. It is not an issue of adoption but an issue of implementation. A country can bring in traffic lights but whether people observe them is another matter. Regulations are the same. The same regulation in one EU country is strictly observed and in another totally ignored. It is not what is on paper but what goes on in people's heads.

Turkey has adopted many EU health and safety standards in the hope of joining. But adoption and implementation are miles apart. In many cases, EU directives have just been translated into Turkish, but not harmonized with local regulations. Some critics also point to the fact that Health and safety inspections in Turkish mines are divided between different authorities, and the lack of coordination among them results in ineffective supervision. Others also point to the fact that Turkey has not ratified the Safety and Health in Mines Convention of the International Labour Organisation.

All of this, however, is a smoke screen to the real question that should concern us all: why do some people have to go down in mines and others go through life spoon fed by butlers? Most of us regrettably are resigned to the fact that that is just the way it is. Only when we are sensitised to believe that this is not the way it has to be will society pay attention to what needs to be done. It does take a lot to sensitise people, and such accidents do play their role but this is the beginning of change. It is an acceptance that if society needs to carry out certain tasks, society needs to be grateful to those that do them and if anything overcompensate for their needs. Adopting the attitude that it is their tough luck will not do.



George Kounis
Consultant
at Maxwell Alves Solicitors
in the City of London

The Law Society's Network
MA MAXWELL ALVES
SOLICITORS
UK Trade & Investment
Advisory Network Member

- ◊ Probate
- ◊ Dispute Resolution
- ◊ Property
- ◊ Intellectual Property
- ◊ Commercial Leases
- ◊ Taxation
- ◊ Family
- ◊ Trusts
- ◊ Criminal
- ◊ Employment

Call for free consultation or to attend free seminars

Maxwell Alves Solicitors
75 Farringdon Road, London, EC1M 3JY
t: +44 (0)20 7632 6950 m: +44 (0) 7946 644 360
George Kounis: g.kounis@maxwellalves.com

Jacob Mitchell of Church Hill Primary, Barnet, has been announced as a Silver Teaching Award Winner in the category: The Award for Teacher of the Year in a Primary School. Jacob's mother is Greek Cypriot. He is the son in law of Nicos Andronicou.

Selected from over 20,000 nominations received by the Pearson Teaching Awards in 2014, Jacob's is one of just 55 celebrations which will be taking place in schools and colleges across England, Ireland and Wales on Thank a Teacher Day, 16 May 2014, when prestigious Silver Pearson Teaching Awards will be presented to outstanding local heroes of education.

The Pearson Teaching Awards are an annual celebration of exceptional teachers and teaching, founded in 1999 by Lord Puttnam, they recognize the life-changing impact of an inspirational teacher on the lives of the young people they teach.

Jacob is an outstanding teacher who inspires everyone around him; he is an innovator that empowers children through a fun, unique and motivating approach. He often uses the phrase 'extra mile' to motivate the children in his class; a distance that he travels every day. He has created a group called the 'extra mile crew' honouring those children who do that little extra. Each week a child is celebrated in front of the class for going 'the extra mile'. All of the children in the class are inspired, it is evident in both their

Jacob Mitchell: Primary school teacher of the year

HIS MOTHER IS GREEK CYPROT AND HE IS THE SON IN LAW OF NICOS ANDRONICOU



language and their actions. Another of his catchphrases is "Never Settle, Up-level" and the children are keen to apply this to their work.

He has created a Literacy resource called 'The Word Wheel' which is currently being used by over 1200 children in 6 other schools; it helps

them to construct sentences and develop their vocabulary; In addition and he is supports other teachers and school leaders by training for his borough.

He is described as a real "Mr Motivator" and his assemblies are legendary and include a mixture of

dance, drama and comedy with parent participation a must! He is truly a deserving winner of this prestigious Award.

Oscar-winning actress Emma Thompson, president of the Teaching Awards said, "I am genuinely proud and honoured to be the president of the Teaching Awards. I owe so much of what I've done to my fantastic teachers at school and university and it is exciting to join in celebrating what is probably the most important profession of them all."

Jacob will now join fellow Silver Award winners at the UK final of the Teaching Awards at London's Guildhall on 26th October, where 10 Silver Award winners will receive a Gold Award. The ceremony will be filmed and broadcast by the BBC. Rod Bristow, President of Core Markets at Pearson, said: "Everyone can remember a teacher who inspired and challenged them so it's important to say thank you. It is great teaching that makes the biggest difference to learning and that's why great teachers must be recognised".

Richest Cypriots and Greeks in the UK

Sunday Times Rich list 2014 is out. The rich list compiled by Philip Beresford shows several Cypriots and Greeks in the wealthiest of the UK.

* The richest Cypriot in the list is Easy Jet founder Sir Stelios Hadji-loannou at number 34 with a value of £2.78 Billion. He increased his value by selling 200,000 shares in Easy Jet and his family received £94 million when the shipping company Stelmar was sold. Easy Group donated £1.6 million to the Stelios Foundation in the past year. It funds scholarships at the London School of Economics and elsewhere.

* Second is Alkis David at 66 valued £1.4 billion. One of our three Billionaires, he was born in Nigeria his parents from Cyprus and lives here in the UK and Los Angeles. David, who has appeared as heavies and the like in films or TV series in Britain, runs FilmOn, a patented live-streaming Internet business, allowing access to live HDTV streaming via PCs, televisions and cell phones. London-based FilmOn listed on the Frankfurt stock exchange in February 2009 valued at £587m. David had a controlling 80% stake. David is a member of the prominent Cypriot Leventis family. His late father, Andrew A David, was the managing director of the Leventis-David group, a family business which owns bottling plants for Coca-Cola in 28 countries.

* Third richest Cypriot is property Entrepreneur Chris Lazaris from Dora in Cyprus who has a blue chip London based property portfolio with a fortune of £1.1 Billion in position 89 and he owns over 130 buildings.

* Fourth richest and in position 116 is Nicosia born is 48 years old John Christodoulou at £858 million. He came to the UK after the Cyprus Turkish invasion and he bought his first property in 1964. Assets at his London based Yianis Holdings rose to £278.3 million in 2012/13 and is the second largest freeholder in Canary Wharf. He also has 2,000 residential and commercial freehold units in Central London other interests in

clude Brazilian land, New York apartments and Manchester's Hilton Tower.

* In position 273 at a value of £350million, we have London Cypriot Andreas Panayiotou whose parents come from Klonari, Limassol and Kalo Chorio in Larnaca. He is valued at £400 million. He opened a new hotel at West London's Syon Park. The £60m development on the Duke of Northumberland's London acreage has been built by Andreas Panayiotou's Ability Group. Operating under Hilton's Waldorf Astoria name, it takes Ability's hotel portfolio to seven, worth £330m. He plans to develop a number of other Hilton brands in the UK and Europe, with the intention of amassing a portfolio of over 40 hotel properties. The total value of Panayiotou's assets must be near £1 billion.

* Former Dragon's Den star Theo Paphitis was born in Limassol, in Cyprus, in 1959 and came here aged six with his parents. He went to the local comprehensive in North London, where they failed to detect his dyslexia but did let him run the school tuck shop. His first job, when he left at 16, was helping make the tea at a Lloyd's insurer. He revived stricken brands such as Ryman, the stationer and the Contessa lingerie chain as well as La Senza. The latter was sold in 2004 netting Paphitis around £100m for his stake. Theo saw strong trading at Ryman stations and Boux Avenue Lingerie. He also has commercial properties all round the UK. Is worth £250m and is placed at 367.

* In position 647 Stelio Stefanou born in Egypt with parents from Ktima and Peyia in Cyprus, came to England and studied and remained here and built up the Accord Maintenance which was sold for £180 million in year 2007. He runs his Hertfordshire based Stefanou Foundation charity and the times value him at £140 million.

* At Spot 846 at a value of £105 million we have George Michael, the son of a Greek Cypriot businessman. Michael rose to prominence as a member of Wham from 1982 to 1986. Michael topped the charts in March with his sixth solo studio album, Symphonica, But 2013 was a quiet year aside from a car accident when he fell out of the car on the M1. His various companies have paid him £42 million from 1987.

* We have a newcomer and the youngest Cypriot in the list. 37 years old Demis Hassabis with a value of £85 million in position 989. Demis left school in London at 16 years old and went on to co-write "Theme Park", one of the most successful PC games of the nineties. In 2011 he set up Deep Mind to develop computers and pocketed £68 million when Google bought it.

Greeks from Greece

* We have Aristotelis Mistakidis in position 67 valued at £1.35 billion who works in commodities at Glencore. He is chairman of several of Glencores mining companies.

* Coming in at 167 spot is Michael Lemos from the well known Greek shipping family who is worth £605 million.

* Anthony Green from the Greek Zochonis Family who produce branded soaps is placed 412 and is valued at £225.

* At 458 is Alex Goulandris from the Greek shipping family at £200 million.

* At spot 407 and 458 at the value of £230 and £200 million we have Greeks Chris Rokos and Trifon Natsis respectively who set up the Brevan Howard Hedge Fund with two other traders. It is one of Europe's top operations managing funds worth about £22 billion.

* At position 691 with a value of £130 million Greek Theo Karpathios 49 years old. He was a director of Cheltenham based Supergroup until he left in year 2012. He retains a £82 million stake.

LEGAL MATTERS

Back injury claim settled for £75,000

A few weeks before he was due to be made redundant 62-year old George Georgiou* was lifting metal sheets in an awkward crouching position at work when he suffered a back injury, which left him unable to work. A claim was made against the insurers of his employers on the basis that Mr Georgiou had been exposed to unsafe lifting practices and mechanical aid should have been provided to prevent the necessity of the manual handling operation in question.

**By Eleni Harmanda,
Lawyer at Levenes Solicitors**

The Defendants were persuaded to admit liability but there were significant differences between the two sides as to the value of the claim.

The Defendants initially sought to argue that Mr Georgiou would have been redundant shortly after the accident in any event and hence had only a very restricted claim for loss of earnings. Further, as a man approaching 63, his realistic chances of finding work thereafter would have been extremely limited.

Levenes, on behalf of Mr Georgiou, argued that Mr Georgiou would have worked not only up to normal retirement age of 65, but beyond, probably retiring only as late as the age of 68.

Further, it was argued that Mr Georgiou enjoyed his work and was specifically entitled to compensation for loss of the congeniality of the work environment.

Evidence was obtained from ex-work colleagues which established that there was a thriving labour market for skilled metal workers such as Mr Georgiou and that, because of the skills acquired in a lifetime's experience, he would have been valued in the jobs market. A number of specific job opportunities were identified which would have been open to Mr Georgiou.

Following further negotiations with Defendants on the basis of this evidence, Mr Georgiou accepted a settlement figure of over £75,000, with his legal fees paid on top.

* Names changed to protect our client's identity.

If you have been injured at work as a result of an accident and think you may be entitled to compensation please call Eleni Harmanda on 0208 826 1225 or email charmand@levenes.co.uk.

Lawyers Who Speak Your Language

- Personal Injury
- Clinical Negligence
- Crime
- Family
- Employment
- Immigration

**Levenes
SOLICITORS**
Call Eleni Harmanda on
020 8881 7777

FOSBY

OUTLET

www.fosbyoutlet.co.uk





Το Μάνορ Χίλι πρόσφερε στον Αρχιεπίσκοπο πέντα με μελάνι κόκκινου χρώματος

Θερμή υποδοχή επιφυλάχθηκε το περασμένο Σάββατο το πρωί από το Ανεξάρτητο Ελληνικό Σχολείο Μάνορ Χίλι την Αρχιεπίσκοπο Κύπρου κ.κ. Χριστόστομο Β' και στον υπουργό Παιδείας της Κυπριακής Δημοκρατίας κ. Κώστα Καδή. Ο Μακαριώτας και ο υπουργός επισκέφθηκαν το σχολείο συνθετώμενοι από συνεργάτες τους. Η αίθουσα εκδηλώσεων του σχολείου κατάλληλα διακοσμημένη, ήταν τηρητήριος από πέραν των 600 αιτούντων.

Τον υψηλότατο προσεκτιλιμένους συνδέουν: Ο Ύπατος Αρμοστής της Κύπρου Ευριπίδης, ο Επίσκοπος Τροπαίου Αθανάσιος, στον εκπροσώπο του Αρχιεπίσκοπου Θυσιαρίου, ο Επίσκοπος Καρπασίας Χριστοφόρος, η υφισταμένη Μαρία Παννακούδη, ο Πρόεδρος της ΠΟΜΑΚ Ανδρέας Παπαευριπίδης, ο διευθυντής Δημοτικής Εκπαίδευσης Κύπρου κ. Επιτοφόρος Νεοκλέουντ και ο Σύμβουλος



Ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου με την Επιτροπή Γονέων του Μάνορ Χίλι



**LETTINGS
& PROPERTY
MANAGEMENT**

**ATTENTION LANDLORDS! PROPERTIES URGENTLY REQUIRED
HARINGEY, HACKNEY, ISLINGTON, CAMDEN, BRENT, BARNET**

From Blocks of Studios and Flats,
up to Three Bedroom Flats or Houses

2 DRAYTON PARK, ISLINGTON, LONDON N5 1NU
T: 020 7700 0021 / 020 7700 6070 • F: 020 7502 1713

EMAIL: anthealeettings@hotmail.com
www.anthealeettings.com



We offer:
Professional Service,
Guaranteed Rents,
NO Agency Fees,
Prompt Rental Payments via
BACS, Rent Paid in Advance,
No Void Periods,
In-house Maintenance,
Fixed Term Contracts between
2-5 years,
NO HIDDEN COSTS

ΑΠΟ ΕΚΑΤΟΝΤΑΔΕΣ ΜΑΘΗΤΕΣ, ΔΑΣΚΑΛΟΥΣ ΚΑΙ ΓΟΝΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΑΣΜΕΝΟ ΣΑΒΒΑΤΟ Θερμή υποδοχή Αρχιεπισκόπου Κύπρου και υπουργού Παιδείας στο Ελληνικό Σχολείο Μάνορ Χίλι

Κακουγίες βάσανα, στέρηση ελευθερίας και ζωής για αιώνες δεν εξόντωσαν τον Ελληνισμό. Π' αυτό δεν ανησυχούμε για τα σημερινά δεινά. Έχουμε γνώση της ιστορίας και αντικρίζουμε το μέλλον με αισιοδοξία.

Στη συνέπεια, απευθυνόμενος προς τον υπουργό Παιδείας, ο διευθυντής του Μάνορ Χίλι είπε:

«Σας ευχαριστούμε για την παρούσα σας, την οποία εκλαμβάνουμε ως στήριξη τόσο προσωπική όσο και της κυριακής Πολιτείας στο ιερό έργο της ελληνικής Παιδείας των Απόδημων Ελλήνων της

έχουν σωστό προσανατολισμό, δύτι δυνυτικός εδώ σ' αυτή την κοινωνία που ζόμε. σε μεγάλο βαθμό ο σωστός προσανατολισμός τείνει να χαθεί εντελώς...»

Ο κ. Ελληνας κατελήξει υπογραμμίζοντας ότι ο λαός μας, παρά το δευτά, βρίσκει τρόπους να επιβιώνει και να ξεπερνά τις δυσκολίες. Είναι λαός αδύνατως.

Αμέσως μετά τη χοροδία του σχολείου τραγούδησε το «τόντος ο λαός αφέντη μου».

Ακολούθως το λόγο πήρε ο Μακαριώτας, ο οποίος εμφανός συγκινημένος εξέφρασε την ικανοποίησή του για την λειτουργία του σχολείου Μάνορ Χίλι,

που μεταλαμπαδεύει στα παιδιά τα Ελληνοχριστιανικά ιδεώδη, συντοτικά που δημιουργούν ολοκληρωμένους ανθρώπους σωστές προσωπικότητες. «Νοιάζουμε πως σας οι πατέρες μας παντελέεις ένα μεγάλο μέρος του Ελληνισμού, έχουμε ελπίδες στον Απόδημο Ελληνισμό, μπορεί να βιοπήσει στις δύσκολες στιγμές γιατί ευρίσκεται εδώ σε μια μεγάλη χώρα που διαδραματίζει περάστο ρόλο στο πογκόδιο αλλά και στην Ευρώπη, έχουμε ανάγκη από φίλους υποστηρικτές», είπε.

Ανέφερε ότι είχε πόλες συναντήσεις με επίσημους



ΦΩΤΟ: ΔΩΡΟΣ ΠΑΡΤΖΑΣΙΔΗΣ

Παριεταίς κ. Κώστας Καδής, ο οποίος είπε μεταξύ άλλων: «Χαρά, τιμή και συγκίνηση, για δύσα άκουσα για τέργη της παρούσιας, τα οποία βιώνουμε σήμερα σ' αυτό το χώρο. Βλέπουμε πότε μεταλαμπαδεύεται η εθνική μας συνείδηση και ιστορία.»

«Χαρά, τιμή και συγκίνηση, για δύσα άκουσα για τέργη της παρούσιας, τα οποία βιώνουμε σήμερα σ' αυτό το χώρο. Βλέπουμε πότε μεταλαμπαδεύεται η εθνική μας συνείδηση και ιστορία.»

Η Κυπριακή Πολιτεία ευγνωμούει όλους όσους δουλεύουν προς σ' αυτή την κατεύθυνση».

Και έκλεισε λέγοντας ότι «ως Πολίτεια, με όλες τις δυσκολίες που αντιμετωπίζει η Κύπρος, θα συνεχίσουμε να υποστηρίζουμε την Παιδεία της ωμογένεων, γιατί εξέζει και πρέπει να στηριχθεί. Θα είμαστε δίπλα σας», υποσχέθηκε.

Η Επιτροπή Γονέων επέδωσε επίσης ανεμιστικά δώρα στον υπουργό Παιδείας, στον Επίσκοπο Κορασίδη και στον Διευθυντή Δημοτικής Εκπαίδευσης Κατάτη διάρκεια των ομιλών προβλέπονταν σε γιγαντούθων φωτογραφικό ντοκουμέντο με δεξάμενες από τις διάφορες δραστηριότητες του σχολείου.

Στη συνέχεια απήνθυνε χαρετισμό ο υπουργός



Οι δάσκαλοι του Μάνορ Χίλι με τους επίσημους προσκεκλημένους

Βρετανίας. Είμαστα ιδιαίτερα ευγνώμονες προς το κυπριακό κράτος γιατί, παρά τις αιφόροτες οικονομικές δυσκολίες, συνεχίζει να συμπαρίσταται στα ελληνικά μας σχολεία με αποστολή δασκάλων και διδακτικού υλικού...»

Και συνέχισε, λέγοντας: «Στο σχολείο μας, Μακαριώτατε κακή υποργή, φραγμόζουμε το «παιδίστε μαθείτε οι ενοικούστες επί της γης».

Πρότιστος στάχος μας είναι η καλλιέργεια της εθνικής και θρησκευτικής ταυτότητας των παιδιών μας. Ενα έργο δύσκολο, γιατί σήμερα οι μαθήτες μας είναι της δεύτερης και τρίτης γενιάς των μεταναστών. Συνεχός αναμορφώνουμε τα προγράμματά μας, ώστε να ανταποκρινόμαστε στις ανάγκες της εποχής, αλλά δεν ξεφεύγουμε από τις παραδοσιακές αρχές και αξέις μας.

Το σχολείο μας σήμερα είναι το μεγαλύτερο στην παρούσα με 404 διδασκόμενους και 46 δύδασκοντες, και με πολλή επιμέλεια λειτουργεί δύο φορές την βδομάδα. Με σοβαρότητα, αφοσίωση, τάξη και πειθαρχία, φροντίζουμε ώστε οι μαθήτες μας να εμποτίζονται με τις αρετές της φυλής μας και να

ΟΙ ΔΙΚΗΓΟΡΟΙ ΠΟΥ ΜΙΛΟΥΝ ΤΗ ΓΛΩΣΣΑ ΣΑΣ
Lawyers who speak your language.

- Accidents at work / Road traffic accidents
- Slipping and tripping
- Criminal Injury compensation claims (CICA)
- Medical negligence / Crime
- Family Law / Immigration
- Employment Law

Lawyers specialising in personal injury and medical negligence.
If you do not win we do not charge.

Contact Eleni Harmanda on
0208 881 7777
or e.harmanda@levenes.co.uk Facebook Twitter
www.levenes.co.uk/greek

Levenes SOLICITORS



**LETTINGS
& PROPERTY
MANAGEMENT**

**ATTENTION LANDLORDS! PROPERTIES URGENTLY REQUIRED
HARINGEY, HACKNEY, ISLINGTON, CAMDEN, BRENT, BARNET**

From Blocks of Studios and Flats,
up to Three Bedroom Flats or Houses

2 DRAYTON PARK, ISLINGTON, LONDON N5 1NU
T: 020 7700 0021 / 020 7700 6070 • F: 020 7502 1713

EMAIL: anthealeettings@hotmail.com
www.anthealeettings.com

We offer:
Professional Service,
Guaranteed Rents,
NO Agency Fees,
Prompt Rental Payments via
BACS, Rent Paid in Advance,
No Void Periods,
In-house Maintenance,
Fixed Term Contracts between
2-5 years,
NO HIDDEN COSTS



This month's special offer: EE

- £40 per month ● Unlimited Calls ● Unlimited Txt
- 5GB 4G Internet (Double Speed)
- 180 International / Roaming Minutes To use in EU / USA

F R E E (with 24 months contract)



or



Samsung S5 16GB

ALSO
REPAIRS:
IPHONE 4/4S
SCREEN Repair:
£45
IPHONE 5
SCREEN Repair:
£75



Brookmans Park Teleport
Great North Road
Brookmans Park
AL9 6NE

Tel: 01707 648 070

NEW LANDLORDS
5% LET-ONLY FEE OR 10% FULL MANAGEMENT
Inclusive of Let fee and Inventory

JUST **us** **U KNOW!**

Home & Away Estates
Sales * Lettings * Management * Overseas Sales
020 8371 2999
MANAGED BY
www.homeandawayestates.com
165 Ballards Lane London N3 1LP

Home & Away Estates
Sales * Lettings * Management * Overseas Sales
020 8371 2999
TO LET
www.homeandawayestates.com
165 Ballards Lane London N3 1LP

NAEA **R.A.** **rightmove** **Zoopla**
RESIDENTIAL LANDLORDS ASSOCIATION
The UK's number one property website. Smarter property search

Ο Ελληνισμός στις βρετανικές νήσους ανά τους αιώνες

ΜΕΡΟΣ 128ον

**Η ΙΔΡΥΣΗ ΗΜΕΡΗΣΙΟΥ
ΕΛΗΝΙΚΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ
ΣΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑ**

**1. ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ
ΚΟΛΛΕΓΙΟ ΤΗΣ
ΟΞΦΟΡΔΗΣ (1694-1705)**

Αναφερόμενοι στις πρόσφατες προσπάθειες που καταβλήθηκαν από την Ιερά Αρχιεπισκοπή Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας, σε στενή και αγαστή συνεργασία με άλλους παράγοντες της Ομογένειας και όχι μόνο για τη δημιουργία ημερησίου Ελληνικού Σχολείου στην Αγγλία και συγκεκριμένα στο Βόρειο Λονδίνο, θεωρούμε σκόπιμο να αναφερθούμε σε προηγούμενες παρόμοιες προσπάθειες και τα αποτελέσματα που είχαν.

Ήδη είχαμε αναφερθεί σε προηγούμενα δημοσιεύματά μας στην πρωτοβουλία για δημιουργία ενός όχι ακριβώς παρόμοιου ημερησίου Σχολείου για Έλληνες, τη φορά δε αυτή στην ξακουστή από τότε Πανεπιστημιούπολη της Οξφόρδης. Συγκεκριμένα, όπως είχαμε γράψει αναλυτικά, την ίδεα φαίνεται ότι είχε προτείνει πρώτος ο **Ιωσήφ Γεωργηρίνης**, πρώην Αρχιεπίσκοπος Σάμου, ο οποίος είχε έλθει στο Λονδίνο στα μέσα της δεκαετίας του 1670 κι έκπισε, μάλιστα, ως γνωστόν, τον πρώτο Ελληνικό Ναό στην Αγγλία, τον Ναό της Παναγίας στο Σύρο του Λονδίνου το 1677.

Το σχέδιο, όμως, εκείνο τελικά πραγματοποιήθηκε το 1694 ο **DR. BENJAMIN WOODROFFE**, το δε Ελληνικόν του Κολλέγιον, το οποίο στεγάστηκε στο WORCESTER COLLEGE της Οξφόρδης, προορίζονταν για την υποδοχή 20 Ελλήνων ρασοφόρων σπουδαστών (πέντε από κάθε Ελληνικό Ορθόδοξο Πατριαρχείο), οι οποίοι θα διδάσκονταν Αριστοτελή, τους Έλληνες Σχολιαστές, την Ορθόδοξη Κατήχηση, την Τέχνη της Εριστικής Θεολογικής Συζήτησης μεταξύ της Ανατολικής Ορθόδοξου Εκκλησίας και εκείνης της Ρώμης, Ιστρική και Μαθηματικά, και θα βρίσκονταν κάτω από την άμεση κηδεμονία του Επισκόπου του Λονδίνου, ο οποίος και θα κάλυπτε όλα τους τα έξοδα.

Δυστυχώς, όμως, το Κολλέγιο εκείνο, όπως είδαμε, αναγκάστηκε να διακόψει τις εργασίες του το 1705, κυρίως από έλλειψη μαθητών, επειδή, όπως αντιλαμβάνεται κανείς, το πραγματικό ενδιαφέρον των Αγγλών για την παροχή τέτοιου είδους υπηρεσιών και λοιπών εκπαιδευτικών εκδουλεύσεων και διευκολύνσεων ήταν η άγρια μορφωμένων Ελλήνων, τους οποίους, αφού κατάρτιζαν θεολογικά στην Αγγλικανική πίστη, θα απέστελλαν στη συνέχεια ως ιεραποστόλους τους στις υπόδουλες Ελληνικές χώρες της Ανατολής για να ενισχύσουν το έργο των ποικιλώνυμων άλλων μισιονάριών που είχαν κατακλύσει τότε την Οθωμανική Αυτοκρατορία.

Αρκεί να θυμηθούμε εδώ και το παράδειγμα του **Μητροφάνη Κριτόπουλου**, του μετέπειτα Πατριάρχη Αλεξανδρείας, τον οποίο είχε στείλει στην Οξφόρδη για σπουδές ο Πατριάρχης Αλεξανδρείας και μετέπειτα Κωνσταντινουπόλεως **Κύριλλος Λουκάρης** το 1617, ύστερα μάλιστα από εισήγηση του Αρχιεπισκόπου Καντουαρίας **GEORGE ABBOT**.

Μόλις, δηλαδή, ο Κριτόπουλος έδειξε πως δεν ήταν διατεθειμένος να ασπασθεί τον Προτεσταντισμό, ο **GEORGE ABBOT** άλλαξε αμέσως βιολί και από επαίνους που



Σε πανοραμική σύγχρονη φωτογραφία, το κύριο τετράγωνο του Worcester College. Αριστερά διασώζονται τα μεσαιωνικά κτίρια γνωστά ως "the cottages", τα φωτητικά καταλύματα του Gloucester College, δηλαδή του Ελληνικού Κολλεγίου.

μέχρι τότε έγραψε για τον Κριτόπουλο, τώρα τον κατηγορούσε ότι «χάλασε γιατί έκανε κακές παρέες με πρόστυχους Έλληνες και ήταν ανυπάκουος».

Πάντως αξίζει, πιστεύουμε, να δημοσιεύσει πάλι εδώ, και μάλιστα στο πρωτότυπο, μια αναφορά για το Ελληνικόν Κολλέγιον της Οξφόρδης, που βρίκαμε πρόσφατα στα Γενικά Αρχεία του Κράτους στο Λονδίνο, και η οποία ρίχνει αρκετό φως στον τρόπο σκέψης και τις «φιλελληνικές» ενέργειες των Άγγλων τόσο του 170, όσο και στους κατοπινούς αιώνες. Διατηρούμε δε το κείμενο ακριβώς όπως έχει στο πρωτότυπο:

"To the Rt Hon/ble Sidney L/d Godolphin, L/d High Treasurer of England.

A memorial humbly presented by Dr Woodroffe.

Whereas it is now neare 5 years since certain Youths of ye Greek Communion were brought over and committed to ye care of Dr Woodroffe in order to their receiving such a liberal education in ye University, whereby they might be qualified as Preachers, Schoolmasters, or otherwise to serve their own Countrey at their returne.

And whereas ye said Youths were soon after their arrival receiv'd into the Roial Protection, and Command thereupon given ylt [=that] some Funds should be found out, and settled for their Maintenance, to ye Number of ten, which said Fund is not yet found. Whereby the charges of prepairing, and furnishing Lodgeings. of Dyt. Cloaths, Books and all other Conveniences as also of a person to assist in their education to ye value of at least £ 1400 (excepting onley £400 receiv'd of Royal Bounty) hath lain on ye DR. Besides his own pains and attendance, for which he never askt, nor receiv'd any reward, though ye Roial Command was twice given out for it.

And whereas ye Dr being indebted to Her Ma/t in yhe summe of about £600 for ye Duty of Salt, He being Proprietor of one ye Salt-rocks in Cheshire, humbly petition'd her Ma/t that in Consideration hereof some favour might be shewn him with respect to ye said debt, and was by y/r L/p mediation so far indulged, as to have processe stopp till yr last day of this present Michaelmas Term. But by reason of more Greek Youths since coming over, who being added to those already under his care, made up ye full number of Ten ye charges have so increased, ylt He hath not as yet been able to pay offe ye said Debt, for wch if processe should now go out against Him, He and ye good work itself must be utterly ruin'd.

For ye preventillg wherof, Endeavours being now useing to finde out a proper Fund without burdening ye Crown, It is humbly represented to y/r L/p that some farther respite may be granted to ye Dr for ye paying in the said Debt by Sale of some part of his Own Estate, no other way of Supply can be speedily found;

which is ye more earnestly requested, for as much, as if He be herein discountenanced, ye Honour or our Nation, and Religion must suffer with Him, occasion being thereby given to ye scornings, and insultings of ye Enemies of our Faith, who are so ready to snatch ye Honour of so good a work from us. As will appear by Schedule hereunto annext.

George and John Aptalohgi, two of the Greek Youths, who were under ye care of Dr Woodroffe in Oxford, havilg ye last year been prevailed on to withdraw themselves from thence, Upon pretence that they should have much better provision made for them, and be sent into their own Countrey, as they should desire; and coming to London, were furnishit with money, for their Voyage, and had Bills of Exchange to be receiv'd in Holland, as ye most Convenient place from whence to take ship for their own Countrey.

As soon as they were landed in Holland several persons ready to receive and attend them, (whom afterwards they knew to be priests of ye Romish Church,) who treated them kindly, carrying them from place to place, till being at the Hague, they proposed to them to take boat for Middleburg.

Being in the boat, they found they were steering a quit contrary course, whereupon asking ye Master of ye boat whither they were going, He told them, 'twas whither he had orders to carry them, and so on they went till they were brought to Antwerp; going out of ye boat they askt Stephen Constantine, (who was ye third who had made his Escape from Oxford, and as it afterwards appear'd had long entertain'd correspondence with Romish Emissaries, having for above 3 years before sold himself and his Brethren to them,) whence they were, who bid them feare nothing, for they were safe, and thereupon pulled out of his pocket a passe from ye Govern'r of Flanders, and now they were sufficiently sensible, how they were betrayed, as they afterwards found inall places they went thorow.

At their Landing at Antwerp, they were welcom'd by 3 priests, who were to take care of them, who attended them to Mechlin, and thence to Louvain, where they were presented to ye Intermuncio of ye Pope, who at ye first view of them, said, Homer is not here, that is not Homer, pointing at the eldest of them, It seems their greatest aime was at him, and they were troubled He was not with them. This Homer is he, who was ye eldest of them all, and isnow in London, in order to return into his own Countrey, He being already appointed to be Druggerman in ye place of one lately deceas'd at Smyrna.

Here they were askt wlt money they had receiv'd, and they answering, that they had receiv'd 50 Guineas, they were told, more was return'd for them nameing an 100 or 150 Guineas more; but they averring they had

receiv'd no more, ye person who put ye Question, said, there must be an account taken, of wlt moneys His Holinesse had ordered for their Use, for 'twas above 3 years since money had been order'd for them, and thereon ye person was named, who was appointed to manage that affair.[the name of the person is missing from the report].

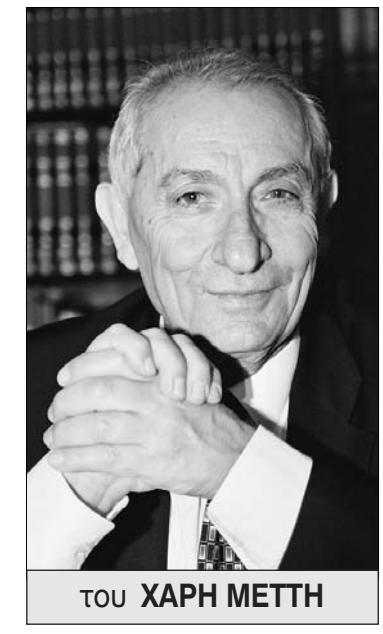
And now they began to deale plainly with them, greatly exclaiming against the English, as ye worst of Hereticks, and telling them that they were to renounce all their Errors, and to be instructed, that they might be receiv'd into the true Catholic Church. In order whereunto they were put into the Irish Colledge, and often disputed With to be convinced of their Errors; but that not prevailing they were told that his Holinesse had a desire to see them, and to Rome they must goe, where they should find what it was to offend an Apostolick Minister.

And so they were sent on to Paris, where ye Pope's Nuncio entertain'd them beyond wlt they had ever seen, and to soften what had been said to them at Louvain, He told them of ye great Love his Holinesse had for them, and a letter of Grace came to them from his Holinesse written in Greek to confirm them therein.

They had desired to have had some new Cloaths, but 'twas denied, they being told, ylt His Holinesse had a great desire to see them in their own Countrey habit, meaning ye habit, they wore here in England, and had travelled in, and are now return'd in ye same to London.

From Paris they are sent to Avignon and from thence to Marseilles, where they were shipt for Civita Vecchia; But ye master touching at Genoa, and giving them Leave to walk about the Streets, they found out ye English Consul relating to him, How they had ben decoyed from England, where they were under her Maties Protection, and how they had been since treated, and that they were now sending to Rome to be put in ye Inquisition, and therefore begging his Protection, who accordingly undertook to protect them, and having withstandt all ye Endeavours of the Romanists to recover them, shipped them for Leghorn, from whence by ye favour of ye Consul there; they were put on board an English Ship in wch about a month since they arrived at ye Port of London.

*Nov. 23, 1703.
Wheras Dr Woodroffe Govern'r and Tutor to ye youths of ye Greeke Communion now residing in Oxon hath most humbly' petnion'd her most Gracious Ma/t.
1. That some lasting establishment may be made for ye Youths, and such others of ye said Communion to ye number of (10) who shall from rime to time come over to receive their education according to ye Church of England.
2. That several of ye said youths being arrived, and having been already for above 3 years last*



TOU XAPH METTH

in Oxon under ye care, and at ye sole charges of Dr Woodroffe (excepting £200 receiv'd by Royal Bounty) there may be some present supply granted toward ye said charges, ye some amounting to about £1100 as appears by a Schedule given in with ye Petition presented to her Ma/t. As also

3. That, for as much as ye said Dr Woodroffe as Proprietor of one Salt-rocks in Cheshire (the Duty whereof comes to many thousands per Annum) is at present indebted to her Ma/t in or near ye like sume of £1100 for ye said Duty, ye payment whereof is very much pressed by the Commissioners, Prosecution may be stopt, ye said Dr Woodroffe being very ill able to raise such a sume, and bear ye growing charges of ye maintenance and education of ye said youths of ye Greek Communion which cannot be lesse than between three, and four hundred pounds per Annum and will be likewise upon him, unless assisted therein by her Ma/ties Royal Bounty, or w/ever other Provision her Ma/t shall in her great Wisdom, and princely piety judge most fit.

To which her Ma/t hath return'd a very gracious answer by ye R/t Reverend ye L/d B/p [=Lord Bishop] of London who attended her Ma/t on ye said Petition, viz.

*1. That such a fasting Establishment should be made for ye said Youths of the Greek Communion.
2. That a present supply should be made toward ye charges at wch ye said Dr Woodroffe hathl already been.*

3. That Prosecution for ye said £1100 should be stopt, till such a Supply, or other Provision should be made.

Which being referred to ye R/t Hon/ble ye L/d High Treasurer, It is humbly praid, That, w/ever her moss Gracious Ma/t shall grant by way of Royal Bounty, or otherwise may be applied towards ye paying offe, what the said Doctor Is indebted to her Ma/t for ye Duty of Rock-salt, And as so ye remainder, that ye R/t Hon/ble ye L/d High Treasurer would be pleas'd to order that Prosecution against ye said Doctor be at present stopt, till some farther Provision shall be made, as her Ma/t hath pleas'd graciously to declare..

'Όπως, όμως, είδαμε στα προηγούμενα, αντλώντας τις πληροφορίες μας και από άλλες πηγές, τελικά ο αυτός ιερωμένος αυτός καθηγητής κατέληξε στις φυλακές για το πιο πάνω χρέος του προς το Βασιλικό Θησαυροφυλάκιο, το δε Ελληνικό του Κολλέγιο έκλεισε για πάντα τις θύρες του.

Όύτε και γνωρίζουμε τι οπένιαν οι Έλληνες φοιτητές του Κολλεγίου εκείνου και αν ο αναφερόμενος στην πιο πάνω έκθεση Όμηρος έγινε τελικά Δραγουμάνος, δηλοδή διερμηνέας, στη Σμύρνη πιθανότατα, μάλιστα δε στο εκεί Αγγλικό Ιπροξενείο, για τις συνεχώς αυξανόμενες εμπορικές σχέσεις της Αγγλίας με την Οθωμανική Αυτοκρατορία.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



Ελλάδα

ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΕΚΛΟΓΕΣ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Πέμπτη 22 Μαΐου 2014

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,
να εύχεσαι να'ναι μακρύς ο δρόμος»

ΣΧΟΛΙΑ

Μηνύματα και παγίδες

Οι ψηφοφόροι έστειλαν τα μηνύματά τους μέσω της κάλπης του πρώτου γύρου των αυτοδιοικητικών εκλογών.

Μηνύματα προς όλες τις πολιτικές δυνάμεις –με πρώτο αποδέκτη την κυβέρνηση, όπως σε κάθε ανάλογη εκλογική αναμέτρηση.

Ωστόσο, σε μια δύσκολη στιγμή για την Ελλάδα, είναι ελπιδοφόρο το συμπέρασμα ότι η μεγάλη πλειονότητα των πολιτών –με λίγες εξαιρέσεις– δεν προσχώρησε στην «ψήφο της οργής». Στις περισσότερες αναμετρήσεις, τόσο στους Δήμους, όσο και στις περιφέρειες, οι υποψήφιοι κρίθηκαν από τους ψηφοφόρους με αυτοδιοικητικό κριτήριο.

Παράλληλα, διαψεύστηκαν όλοι εκείνοι οι οποίοι σε ολόκληρη την προεκλογική περίοδο μιλούσαν για το «πρώτο βήμα προς την πολιτική ανατροπή»: η αξιωματική αντιπολίτευση είχε επιμέρους αξιοσημείωτα αποτελέσματα, αλλά δεν κατόρθωσε να εμφανίσει ρεύμα εξουσίας στην κάλπη. Βεβαίως, αν η εικόνα αυτή δεν επικυρώθηκε την ερχόμενη Κυριακή, η άμεση προκήρυξη εθνικών εκλογών δεν θα μπορεί να αποκλειστεί. Εξέλιξη βεβαίως απευκτία: η Ελλάδα δεν αντέχει εκλογικές περιπτέτειες εν μέσω θέρους, με όλα τα κρίσιμα ζητήματα ανοιχτά!

Γεμάτα ξένους τουρίστες...

Χαράς ευαγγέλια για τα μεγάλα ξενοδοχεία της Πλατείας Συντάγματος. Είναι γεμάτα ξένους τουρίστες. Κυρίως Ρώσους και Αραβες. Μένουν το λιγότερο πέντε μέρες και γυρίζουν παντού στην Αθήνα, ξοδεύοντας χρήματα.

Νέο Βιβλίο

Η τακτοποίηση του ελληνικού χρέους δεν είναι πιθανή πολύ σύντομα, εκτίμησε ο Κώστας Σημίτης μαλώντας στο Μάντσεστερ, στην παρουσία του βιβλίου του «Η ευρωπαϊκή κρίση χρέους». Ο ίδιος βρίσκει ελάχιστα πιθανό ένα νέο κούρεμα.

Άφαντο πόρισμα για τον ΕΟΤ

Τούτες τις ημέρες που γίνεται μεγάλος ντόρος για κακοδιαχείριση και για διασπάθιση του δημοσίου χρήματος, μήπως (ρωτάω;) θυμάται αλήθεια κανείς τι απέγινε αυτό το περίφημο πόρισμα των Επιθεωρητών Δημόσιας Διοίκησης για τις πολλαπλές ατασθαλίες που σημειώθηκαν στον ΕΟΤ;

Το θυμάστε; Αυτό με τις παράνομες προσλήψεις, τις απευθείας αναθέσεις έργων, τις μεταξωτές γραφάτες, το σαμπανιζέ τζπ Lexus, που αγοράστηκε και έκανε διαδρομές μόνον από Αθήνα στην... Αράχωβα (πήγε και μία φορά στη Μύκονο), τα δύο εκατομμύρια καραμέλες ούζου που αγοράστηκαν και κατέκλυσαν την Ευρώπη, με τους Εγγλέζους ταξιτζήδες που τους αφήσαμε απλήρωτους, με τις... αγελάδες που αγόρασε ο ΕΟΤ (από το Cow Parade) και τις άφησε να κοσμούν την... αποθήκη του στην οδό Τσόχα, με τα αμερικανικά κανάλια να μας κυνηγούν που τα αφήσαμε και αυτά απλήρωτα, με τα πόμιλα από κρύσταλλα... Σβαρόφσκι που κοσμούσαν το γραφείο του υπουργού και με το... τζάκι-μαϊμού που αγοράστηκε πανάκριβα μόνον και μόνον για φιγούρα.

Γιατί σας τα λέω όλα αυτά; Επειδή ο Π. Γερουλάνος, που παρέλαβε το πόρισμα, το παρέπεμψε στη Δικαιοσύνη και από εκεί, όπως λέει, ουδείς γνωρίζει τι έχει απογίνει.

Φ. Χαρ.

Οι πολίτες ψήφισαν σταθερότητα απορρίπτοντας δημαγωγία και λαϊκισμό

Ενα κρίσιμο τριήμερο ξεκινάει μετά τον πρώτο γύρο των αυτοδιοικητικών εκλογών, στον οποίο οι πολίτες έδωσαν μήνυμα υπέρ της πολιτικής σταθερότητας, απορρίπτοντας ουσιαστικά την περί «δημοψηφίσματος» συνθηματολογία του ΣΥΡΙΖΑ. Είχε προηγηθεί το «φιάσκο» των exit polls, που φούσκωσαν για ένα διώρο τα ποσοστά της υποψήφιας του ΣΥΡΙΖΑ Ρένας Δούρου, στη μεγαλύτερη Περιφέρεια της Ελλάδος.

«Η Ελλάδα πρέπει να δείξει ότι έχει τη σταθερότητα που της αξίζει». Αυτό προέταξε ο Έλληνας πρωθυπουργός στις δηλώσεις του, με το βλέμμα στραμμένο και στις Ευρωεκλογές της Κυριακής. «Είναι στο χέρι των Ελλήνων με την ψήφο τους είτε να συμβάλλουν ώστε να υπάρχει για τον ελληνικό λαό η βεβαιότητα ότι θα πάνε μπροστά με σταθερά βήματα, είτε να αφήσουν την Ελλάδα να ξανακυλήσει προς τα πίσω».

Υψηλόβαθμες πηγές της Λεωφόρου Συγγρού αναφέρουν ότι το δηλητήμα θα γίνει εντονότερο, ανάλογα και με το πολιτικό κλίμα που θα διαμορφωθεί, ενώ άμεσα η Νέα Δημοκρατία θα κινηθεί για να αξιοποιήσει την πρωτοκαθεδρία της στην Περιφέρεια και να μεταβάλει την ατμόσφαιρα από τα αρνητικά αποτελέσματα στην Αττική και τον Δήμο της Αθήνας, όπου για πρώτη φορά στα μεταπολιτευτικά



χρόνια ο υποψήφιος της αποκλείεται από τον β' γύρο, λόγω της ύπαρξης δύο «γαλάζιων» υποψηφίων.

Προβεβλημένος υπουργός, ο οποίος ανέλυσε τα αποτελέσματα με τον Αντώνη Σαμαρά, στα κεντρικά γραφεία του κόμματος, έκανε λόγο για «δύο Ελλάδες», διαχωρίζοντας τα μηνύματα που εξέπεμψε η Αττική, σε σχέση με την υτόλιπη χώρα.

Μετά την αρχική ψυχορολογία από τα αποτελέσματα των exit polls, σε Αττική και Αθήνα και τον αποκλεισμό των κομματικών υποψηφίων

ψηφίων Γιώργου Κουμουντσάκου και Άρη Σπηλιωτόπουλου, αντίστοιχα, η κατάσταση εξισορρόπησε, καθώς άρχισαν να καταφθάνουν τα πρώτα αποτελέσματα από τις κάλπες στις υπόλοιπες Περιφέρειες της Ελλάδος και κατέγραφαν υπεροχή σχεδόν όλων των υποψηφίων της Νέας Δημοκρατίας. Η ολλαγή τουν κλίματος ήταν εμφανής στη Λεωφόρο Συγγρού: Τα κορυφαία στελέχη που έφθαναν συνοφρυμένα και λιγομήλητα στα κομματικά γραφεία, αποχωρούσαν χαμογελαστά λίγο πριν από τα μεσάνυχτα.

Ικανοποίηση στο Μαξίμου

• Με υψηλή αυτοπεποίηση η Νέα Δημοκρατία στις Ευρωεκλογές



Και μόνο το γεγονός, όπως τονίζεται από ανώτερα κυβερνητικά και κομματικά στελέχη, ότι οι υποψήφιοι της Νέας Δημοκρατίας, θα είναι παρόντες σε όλες τις αναμετρήσεις του δεύτερου γύρου με ελπίδες για τελική νίκη σε οκτώ ώρες από αυτές, αλλά και το ότι σε μια περιφέρεια (Ήπειρο) είχαμε εκλογή από τον πρώτο γύρο, δημιουργεί εκ των πραγμάτων ένα θετικό κλίμα.

Και της εκλογής. «Πρόκειται για δυο τελείως διαφορετικές εκλογές», λέει η κητικές εκλογής. «Πρόκειται για δυο τελείως διαφορετικές εκλογές», λέει

νε και αναφέρουν ότι τα κριτήρια της ψήφου των πολιτών συνδέονται με πολλούς παράγοντες και όχι αμιγώς πολιτικούς αλλά πρωτίστως αυτοδιοικητικούς.

Το θετικό για τη Νέα Δημοκρατία που είχε κατά νου και τη διατήρηση της κυβερνητικής σταθερότητας που αποτελεί και μείζον ζήτημα ενόψει και των ευρωεκλογών, είναι και η αντοχή του ΠΑΣΟΚ, το οποίο παρά τις πολύ χαμηλές δημοσκοπήσεις του επιδόσεις βλέπει υποψηφίους που στήριξε σε έξι περιφέρειες με βασική την Αττική όπου ο Γιάννης Σγουρός είναι σε απόσταση «αναποήτης» από τη Ρένα Δούρου, αλλά και σε κεντρικούς δήμους, όπως η Αθήνα με τον Γιώργο Καμίνη και η Θεσσαλονίκη με τον Γιάννη Μπουτάρη, να είναι στον δεύτερο γύρο και με προοπτικές νίκης.

Στην Αθήνα ο Ζαν Κλοντ Γιούνκερ

Την Αθήνα επισκέπτεται ο υποψήφιος του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος για την προεδρία της Κομισιόν, Ζαν Κλοντ Γιούνκερ.

Ο Ζαν Κλοντ Γιούνκερ θα επισκεφθεί το υπουργείο Ναυτιλίας και Αιγαίου, το Αρχηγείο του Λιμενικού Σώματος-Ελληνικής Ακτοφυλακής και την έδρα της Frontex στον Πειραιά, ενώ προσκέπτεται την επίσημη παραδόσεις στο εστιατόριο του Μουσείου της Ακρόπολης.

Ο υποψήφιος του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος (ΕΛΚ) για την προεδρία της Κομισιόν θα συμμετάσχει επίσης σε εκδήλωση για την καινοτομία και τα ελληνικά start-up.



ΑΝΤΩΝΗΣ ΣΑΜΑΡΑΣ:

«Να πάμε μπροστά, όχι πίσω»

Ρευστό τοπίο ενόψει των κρίσιμων Ευρωεκλογών της Κυριακής, στην τελική ευθεία προς τις οποίες ο πρωθυπουργός Αντώνης Σαμαράς και ο πρόεδρος του ΣΥΡΙΖΑ Αλέξης Τσίπρας προτάσσουν ισχυρά διλήμματα, προκύπτει από τον πρώτο γύρο των δημοτικών και περιφερειακών εκλογών.

Ο ΣΥΡΙΖΑ πέρασε κάτω από τον «δημοψηφισματικό πήχυ» που είχε θέσει, καθώς σε όλες τις περιφέρειες κατέγραψε χαμηλότερα ποσοστά σε σχέση με τις εθνικές εκλογές του 2012, αλλά ισορρόπησε μερικώς τις εντυπώσεις, με το –οριακό– προβάδισμα της Ρένας Δούρου στην Περιφέρεια Αττικής και την είσοδο του Γαβριήλ Σακελλαρίδη στον β' γύρο στον Δήμο Αθηναίων. Η Νέα Δημοκρατία εμφανίζεται παρούσα στο σύνολο σχεδόν των περιφερειών, αλλά η εικόνα της υπέστη πλήγμα, λόγω της αποτυχίας των υποψηφίων της στην Περιφέρεια Αττικής και στην Αθήνα.



Ενόψει των Ευρωεκλογών, ο Αντώνης Σαμαράς ανέφερε πως οι πολίτες με την ψήφο τους καλούνται «είτε να συμβάλλουν ώστε να πάμε μπροστά, είτε να αφήσουν τη χώρα να κυλήσει προς τα πίσω», ενώ ο Αλέξης Τσίπρας τις χαρακτήρισε «δημοψηφισματικά για το Μνημόνιο».

Πτώση ΣΥΡΙΖΑ σε σχέση με το 2012, πλήγμα για τη Νέα Δημοκρατία ή Αθήνα και η Αττική

Έπεσαν έξω τα exit polls

Τι συνέβη και έπεσαν έξω όλες οι δημοσκοπήσεις; Γιατί ακόμη και τα exit polls εμφάνισαν αρχικώς (και ψευδώς, όπως απεδείχθη) τη Ρένα Δούρου να θριαμβεύει στην Περιφέρεια Αττικής και τον Γαβριήλ Σακελλαρίδη να είναι στην πρώτη θέση, ενώ εντέλει η Τσίπρηθε καπό τον Δήμαρχο Πιώργο Καμίνη στην Αθήνα;

Οι ερευνητές αποδίδουν τις αστοχίες τους στην ολοένα και διογκούμενη όρνηση των πολιτών να μετέχουν στις έρευνές τους και στην κακή τους δειγματοληψία λόγω της υποεκπροσώπησης των νέων ηλικιών.

Ενισχυμένη η Χρυσή Αυγή

Προβληματισμό προκαλεί στο σύνολο του πολιτικού κόσμου η ενδυνάμωση της Χρυσής Αυγής σε σχέση με τις εκλογές του Ιουλίου του 2012.

Χαρακτηριστικό είναι ότι ο Ήλιας Καστιδιάρης καταγράφει ποσοστό λίγο πάνω από το 16%, αν και το σύνολο των δημοσκοπήσεων τον έδειχναν σε μονοψήφια νούμερα.

Το εντυπωσιακό όμως είναι

ότι η Χρυσή Αυγή φαίνεται να υπερδιπλασιάζει τα ποσοστά της στην Αθήνα, καθώς στις εθνικές εκλογές του 2012 έλαβε 7,81%.

Στην Περιφέρεια Αττικής, στις εθνικές εκλογές του Ιουλίου του 2012 το κόμμα του Νίκου Μιχαλολιάκου είχε λάβει 7,9%. Σύμερα, ο υποψήφιος περιφερειάρχης Αττικής Ήλιας Παναγιώταρος έλαβε ποσοστό

κοντά στο 11%.

Πτώση εμφανίζει το φιλοαντιτακτικό κόμμα στο Δήμον Πειραιά καθώς η υποψηφιότητα του βουλευτή Νίκου Κούζηλου συγκέντρωσε ποσοστό λίγο πάνω από το 5%, όταν στις εθνικές εκλογές του Ιουλίου 2012 το κόμμα είχε πάρει 8,26%.

Ελαφρώς ενισχυμένη σε σχέση πάντα με τα εκλογικά ποσοστά του 2012 εμφανίζεται η Χρυ-

σή Αυγή και στην Κεντρική Μακεδονία καθώς φαίνεται να λαμβάνει ποσοστό λίγο κάτω από το 9% όταν τον Ιούλιο του 2012 είχε πάρει 7,2%.

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ

Κρυφή συνάντηση για Παλαιοτινιακό

Μυστική συνάντηση Ισραηλίνων και Παλαιοινών, παρουσία των Αμερικανών, των εκπροσώπων της Παγκόσμιας Τράπεζας, της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, αλλά και του ελληνικού υπουργείου Εξωτερικών, πραγματοποιήθηκε στην Αθήνα και συγκεκριμένα στο Ζάππειο.

Η συνάντηση έγινε κάτω από συνθήκες πλήρους μυστικότητας, αφού ακόμη και οι υπεύθυνοι του Ζαππείου, όπου ως γνωστόν πραγματοποιούνται όλες οι εργασίες και οι συναντήσεις της ευρωπαϊκής προεδρίας, μέχρι τρεις ημέρες πριν γνώριζαν μόνο για ένα «No name event», το οποίος ήταν προγραμματισμένο σε συγκεκριμένη αίθουσα, συγκεκριμένη ώρα. Ούτε οι υπηρεσίες ασφαλείας της χώρας είχαν ενημερωθεί έως τότε.

Πρωταγωνιστές στην οργάνωσης αυτής της άπωπης, αλλά πολύ σημαντικής συνάντησης σε ουδέτερο έδαφος για τις δύο αντιμαχόμενες πλευρές, ήταν από την αμερικανική πλευρά, που πρότεινε αρχικά τη σχετική πρωτοβουλία, ο πρώην Αμερικανός πρέσβης στην Αθήνα (2004-2007) και υφυπουργός Εξωτερικών των ΗΠΑ **Τσαρλς Ρις**, σημερινός αντιπρόεδρος και υπεύθυνος για τις διεθνείς σχέσεις της «δεξιανέτης σκέψης» **Rand Corporation**, που συνδέεται με άμεσο τρόπο με την αμερικανική κυβέρνηση.

Από την ελληνική πλευρά, ο Γραμματέας Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων του υπουργείου Εξωτερικών **Παναγιώτη Μίχαλος**, που διατηρεί σχέσεις εμπιστοσύνης παλαιόθεν με τον Έλληνα πρωθυπουργό **Αντώνη Σαμαρά**. Τσαρλς Ρις και Παναγιώτης Μίχαλος διατηρούν επίσης τακτικές προσωπικές επαφές.

Όλα ξεκίνησαν από την τηλεφωνική επικοινωνία που είχαν για τις ευχές των Χριστουγέννων, τον πε-

ρασμένο Δεκέμβριο. Στην επικοινωνία αυτή, ο Αμερικανός διπλωμάτης, που δεν είναι η πρώτη φορά που χειρίζεται «λεπτές υποθέσεις» της διεθνούς διπλωματίας για λογαριασμό του υπουργού Εξωτερικών των ΗΠΑ **Τζον Κέρι**, γνω-

στοποίησε στον Έλληνα φίλο του και αξιωματούχο την έρευνα που είχε αναλάβει για λογαριασμό της Ουάσιγκτον της **Rand Corporation**, σχετικά με το κόστος που έχει για το Ισραήλ και για τους Παλαιοινών η μη επίλυση της διαφοράς μεταξύ τους, τόσο σε ανθρώπινες απώλειες, όσο και σε σχέση με την οικονομική ανάπτυξη της περιοχής. Στην ίδια έκθεση, συμπεριλαμβάνονται σενάρια επίλυσης του Παλαιοινιακού. Υπό την έννοια αυτή, η έκθεση έχει κριθεί άκρως απόρρητη μέχρι την επίσημη δημοσιοποίησή της.

Η Αθήνα επελέγη για τέσσερις λόγους:
— Πρώτον, γιατί η συνάντηση δεν μπορούσε να γίνει ούτε στο Ισραήλ, ούτε στην έδρα της Παλαιοινιακής Αρχής.
— Δεύτερον, γιατί η Ελλάδα διατηρεί καλές σχέσεις και με τη δύο πλευρές.
— Τρίτον, γιατί η Ελλάδα δεν αποτέλεσε ποτέ υπεριαλιστική δύναμη.
— Τέταρτον, στη βάση του κριτήριου της απόστασης και του κριτήριου της παρεχόμενης ασφάλειας.

Οι εργασίες εξελίχθηκαν σε πολύ καλό κλίμα, ενώ η ελληνική πλευρά είχε φροντίσει με απόλυτη αποστάση να υπάρξουν οι απαραίτητες συνθήκες ασφαλείας και να εξυπηρετηθούν σε όλα οι αντιπροσωπίες. Στο τέλος των εργασιών, ζητήθηκε από τους συμμετέχοντες να επιστρέψουν το υλικό της έκθεσης που τους είχε γνωστοποιήθει, προκειμένου να διατηρηθεί ο απόρρητος χαρακτήρας της συνάντησης.

58A HAVERSTOCK HILL
LONDON NW3 2BH

TEL: +44 (0) 20-7428 1000
FAX: +44 (0) 20-7428 1005
E-MAIL:

info@goodmanlawrence.com
www.goodmanlawrence.com

PRINCIPAL:
DEMETRIOS ZEMENIDES
FCCA, MCIM, MSc, DHP, MCH

MEMBER OF:
THE HAT GROUP

REGULATED FOR A RANGE
OF INVESTMENT BUSINESS
ACTIVITIES
BY THE ASSOCIATION OF
CHARTERED CERTIFIED
ACCOUNTANTS.
ACCA No: 8005588



VAT No: 365 5621 41

Πάνω από 50% η αποχή στο Δήμο Αθηναίων

Ξεπέρασε το 50% η αποχή στον Δήμο Αθηναίων, σύμφωνα με τα στοιχεία του υπουργείου Εσωτερικών!

Στα μεταξύ, στα ίδια επίπεδα με τις περιφερειακές και δημοτικές εκλογές του 2010 κινήθηκε η συμμετοχή των ψηφοφόρων στις εκλογές της περιφερειακής Κυριακής, παρότι είχαν εκφραστεί εκτιμήσεις για μεγαλύτερη αποχή, ενώ πρέπει να σημειωθεί ότι μειώθηκαν τα άκυρα και λευκά.

Οι Δήμοι της Αττικής που εξέλεξαν Δήμαρχο

Σε κάποιους δήμους της Αττικής ήδη πανηγυρίζουν για την εκλογή δημάρχου αφού τα ποσοστά που συγκέντρωσαν οι υποψήφιοι ξεπερνούν το 50% και σε ορισμένες περιπτώσεις αγγίζουν ακόμα και το 75,92%.
Δήμος Αγκιστρίου 58,86% Πάννης Αθανασίου
Δήμου Αμαρουσίου 57,93% Πιώργος Πατούλης
Δήμος Ασπροπύργου 51,06% Νίκος Μελετίου
Δήμος Δάφνης-Υμηττού 50,55% Μιχάλης Σταυριανούδηκης
Δήμος Κρωπίας 75,92% Δημήτρης Κιούνης
Δήμος Μαραθώνα 53,75% Ηλίας Ψινάκης
Δήμος Νίκαιας-Αγίου Ιωάννη Ρέντη 62,04% Γεώργιος Ιωακειμίδης
Δήμος Παλαιού Φαλήρου 66,75% Διονύσης Χατζηδάκης
Δήμος Περιστερίου



ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΤΤΟΟΥΛΗ ΑΧΤΥΠΗΤΟΥ
ΣΤΟΝ ΧΡΙΣΤΑΚΗ ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗ:

«Όπως το μαθητούν στο μάθημα θα πας»

Έτσι μπράβο, Γριστοφή, εκατάλαβες τι θα γίνει, θα πάσεις ίσια στράτα, εν έσειει πιον πογύριν... Εγιώ θα γράφω τζια εσού θα απαντάς... όπως το μαθητούν, στο μάθημα θα πας.

Εγιώ είμαι ο μάστρος τζι' εσού ο μισταρκός...

Εν είδες ακόμα τζείν' το Αγιο το Φως.

Την τέχνη θέλω να σου μάθω, του καλού του ποιητάρη, αλλά φάνεται αλλού πάει το μήνυμα τζια αλλού πάει το χαπάρι.

Νομίζεις πετάς στον ουρανό σαν το πουλί...

Όμως κολοσύρνεσαι στο χάμα όπως την κουφή.

Μόνο δηλητήριο που το στόμα φκάλλεις...

Θα σε μάθω εγιώ στούπωμα να του βάλλεις.

Είπαν σου κάποιοι άλλοι πως είσαι κοκορίν...

Μα εγιώ προτιμώ να σε φωνάζω τραουλλίν...

Που το πωλή το τράβημα έφκαλες το παλλούτζιν, τζια όνκουσα πως ο πισινός σου εχειάστην μαουλούτζιν.

Όνειρα πολλά μεν θωρείς τες νύχτες που τζοιμάσαι.

Μαθήματα συνχνά εν να σου κάμω για να με θυμάσαι.

Μη δοκιμάζεις που κουζανά άδεια νερό να γύρνεις.

Πατί μόνον αυκά στον τοίχον εν να σύρνεις.

Αντρέας Ταονιλής
(Ο πάντοτε Αχτύπητος)

Δκιαλαλώ

Φίλε Χριστάκη,
Στο δίπλωμά μου τσιαττισών που έβαλες σφραγίδα,
Ευχαριστώ από καρδιάς. Βαστάγνω το μ' ελπίδα.
Κι αν πάω εις ανώτερα μέσα στην παροικία,
Θα σας γωνιάζω, άρχοντες, τσιαττίσματος θηρία!

Βλέποντας την απάντηση π' έδωσες του Αντρίκου,
σας συμβουλεύω και τους δυο...
να πάτε με ευλάβεια στην Παναγιά του Κύκκου!
Να βγάλετε τους φιόγκους σας και υποδήματά σας,
κι αν ντρέπεστε, θά' ρθω κι εγώ.
Γ' αντίπελλους μπροστά σας.
Η Παναγιά θα λυπηθεί το χάλι ολονών μας,
κι αν μετανοώσετε, θα μείνει στο πλευρό μας.
Λαλείς εσύ, λαλώ εγώ, γιατί όχι ο Αντρέας;
Κι εκείνος είναι χριστιανός, ΣΤΑΛΙΖΩ τον – παρέας!

Και πρέπει να δεχόμαστε τ' αστεία του καθένα
τζια ποιος εν αξιότερος, θα το λαλεί η πέννα.
Τζια σου, Αντρίκο – ούσουσ σου – μείνε κι εχθρός και φίλος.
Μείνει παλλούρα τσιαττιστής, να αζουλεύει ο γλύρος... (εγώ).

Τώρα... λέω να μείνω στον γουμά, δεν γίνεται να σκάζω.
Οι τσιαττιστές φαίνονται καρύδια που δεν σπάζω.
Κι έμαθα τι είναι τσιαττιστά, μα πιο καλά να φύγω,
να κακαρίζω ανέμελα και να μ' ακούτε λίγο...

Σεβόμενη τους τσιαττιστές,
φίλους, τρελούς – κι εχθρούς μου!
Το δκιαλαλώ ευγενικά:
«Αγκάθια είστε – του νου μου»

Μεθ' υπολήψεως
Μερσινία

**Διαφημιστείτε
στην έντυπη και
ηλεκτρονική έκδοση
της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ»**
020 7195 1788
www.eleftheria.co.uk

για τους Αναγνώστες μας

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Μ. ΓΙΑΝΝΑΚΟΥΔΑΚΗ – Η 7η φωνή της Κύπρου στην Ε.Ε.

Η Μαρίνα Γιαννακούδακη είναι ευρωβουλευτής του Συντηρητικού Κόμματος Βρετανίας για το Λονδίνο από τον Ιούνιο του 2009 και είναι η πρώτη πολιτικός (ευρωβουλευτής) ελληνοκυπριακής καταγωγής στην Βρετανία.

Την Κυριακή 11 Μαΐου 2014 η Οργάνωση Κυπρίων Αγνοουμένων (HB) διοργάνωσε συγκέντρωση προς τιμή της για να την ευχαριστήσει για όσα έκανε στην πρώτη θητεία της στην Ευρώπη για το ανθρωπιστικό θέμα των αγνοουμένων μας. Μεταξύ άλλων τόνισε στην ομιλία του ο πρόεδρος της ΟΣΚΑ, κ. Νεοκήνης Νεοκλέους, «Ως Επιτροπή και Συγγενείς έχουμε κάθε ανάγκη για την έμπρακτη συμπαράσταση πολιτικών όπως η Μαρίνα» και αρίθμησε μερικά μόνο από όσα ως ευρωβουλευτής προσέφερε για το ζήτημα των αγνοουμένων, ευχόμενος κάθε επιτυχία στις επερχόμενες εκλογές. («Ελευθερία Λονδίνου», 15.5.2014, σελ.9).

Την περασμένη Τετάρτη (14.5.2014) το μεσημέρι η Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα σε συνεργασία με τον ΔΗΣΥ (HB) και το ΔΗΚΟ (HB) επίσης διοργάνωσαν μεγάλη συγκέντρωση/γέμια προς υποστήριξη της Μαρίνας, καλώντας την ομογένεια Λονδίνου, και ασχέτως σε ποιο κόμμα ανήκουν ή δεν ανήκουν, να ψη-



Γράφει η
**ΦΑΝΟΥΛΑ
ΑΡΓΥΡΟΥ**

φίσουν τη Μαρίνα Γιαννακούδακη με γνώμονα το Κυπριακό. Στην συγκέντρωση παρευρέ-



θηκε με την ευκαιρία της παρουσίας του στη Βρετανία και ο Μακαριώτατος Αρχιεπίσκοπος Κύπρου κ. Χρυσοστόμος Β', συνοδευόμενος από τον Σεβασμιώτατο Αρχιεπίσκοπο Θυατείρων και Μ. Βρετανίας κ. Γρηγόριο, τη συνοδεία του εκ Κύπρου, καθώς και τον Υπαρχόποτη της Κύπρου στο Λονδίνο κ. E. Ευρυβιάδη.

Η Μαρίνα Γιαννακούδακη ευρέως χαρακτηρίζεται ως η 7η φωνή της Κύπρου στην Ευρωβουλή και είναι βέβαια παράλληλα μέχρι σήμερα και η 3η γυναίκα ευρωβουλευτής ελληνοκυπριακής καταγωγής στην ΕΕ που προβάλλει το εθνικό μας θέμα επάξια.

Υπάρχει όμως και άλλος λόγος για τον οποίο η Ομογένεια Λονδίνου οφείλει να μην αγνοήσει τις εκείνες της ερχόμενης εβδομάδας και να μπει στο κόπο να ψηφίσει, γιατί το Συντηρητικό Κόμμα αντιμετωπίζει μεγάλο ανταγωνισμό από το αντευρωπαϊκό Κόμμα της Ανεξαρτησίας – UKIP, η άνοδος του οποίου προκαλεί πρόβλημα στους Συντηρητικούς. Εμάς όμως εκείνο που μας ενδιαφέρει είναι να βοηθήσει το Συντηρητικό Κόμμα, ώστε να εκλεγούν οι ευρωβουλευτές που βοηθούν την Κύπρο στο ψηφοδέλτιο των Συντηρητικών και που είναι, στη δεύτερη θέση ο ευρωβουλευτής Τσαρλς Τάννοκ, ένας μεγάλος φίλος της Κύπρου στην ΕΕ και στην 3η θέση η Μαρίνα Γιαννακούδακη.

Εύχομαι τόσο στον Τσαρλς Τάννοκ όσο και στη Μαρίνα κάθε επιτυχία. Μπορεί η ελληνική ψήφος στο Λονδίνο να κάνει την διαφορά, φτάνει όλοι οι συμπατριώτες και συμπατριώτισσες μας να αντιληφθούν πόσο σοβαρό είναι το θέμα και πόσο θα μετρήσει η ψήφος τους.

Το σπίτι του Ευάγγελου στα Βαρώσια

Την τριετία 1960-1962 πήγαινα τακτικά στο σπίτι του Ευάγγελου Λουύζου (1913-1993) στην οδό Ηρακλέουν 14, στα Βαρώσια, για το οποίο ο Γ. Σεφέρης ξεφούρνισε μιαν ωραιολογία, τάχα πως ήταν «ένα σπίτι που πάει να γίνει φυτό». Αυτά τα λόγια συνεπήρων την φαντασία όλων των Κυπρίων φιλολογούντων, τη εξαιρέσει μειού, έστω και αν δεν λογαριάζουμε γνώστης φυτών, σπιτιών και αρλούμπων.

Τα χρόνια εκείνα, υπό την ιδιότητα έμμισθου γραφιά στον «Οργανισμό Αναπτυξιακής και Προσδόμου Πόλεως και Επαρχίας Αμμοχώστου», του οποίου ο Ευάγγελος ήταν πρόεδρος, συχνά-πτυκνά επισκεπτόμουν το ως άνω σπίτι, μουσαφιρεύοντας στο καθιστικό, καθισμένος σε μια «τραπέζοταβλα», με τον Ευάγγελο να μουν υπαγορεύει επιστολές και υπομνήματα στις Αρχές, σχετιζόμενα με τις υποθέσεις του Οργανισμού.

Ένα κείμενο για κοινή επίσκεψη των Σεφέρη - Λουύζου στον αρχαιολογικό χώρο Σαλαμίνας / Έγκωμης, όπου γίνονταν ανασκαφές, καθ' υπαγόρευσιν του Ευάγγελου ασφαλώς, εγώ το δακτυλογράφησα και, όσο ξέρω, είναι και το μοναδικό λογοτεχνημά του με τον Σεφέρη ως θέμα.

Υπόθετω, πρέπει να θεωρούμεθα εντυχείς γιατί ο δεύτερος Νομπελίστας μας, ο Ελύτης, δεν αμύλησε κι αυτός καμιά «μπαχτή» για το παλαιό κονάκι, έχοντας διαδεχθεί τον Σεφέρη ως μουσαφίρης διαρκείας του Ευάγγελου.

Θυμούμαι πολλά πρόγματα από το νοικοκυρί και το νοικοκύρη στο διπτό της Οδού Ηρακλέουν. Αναβιώνω έναν σχεδόν μεσόκοπο σνομπ, επαρχιώτη κύριον, λίγο παχυνούτσικον με περιποιημένο μουστακάκι, κάποτε απότομον στους τρόπους, έστιν ότε προστηνή, ουλητικό, καλών αφηγητή, με φημολογούμενες διεθνείς γνωριμίες, αλλά και με κάμποσες λόξες. Όλα τα έπιπλα τ

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περιοπές.

Όταν αδειάζει το παχνί

Λένε... ο ποιητής είναι καθέρεψης εις την κάθε εποχή. Κι εγώ; Μέσ' απ' τη μεγάλη θύψη που βαραίνει την ψυχή, προσπαθώ να βρω κουράγιο, να αντλήσω αντοχή. Τα αλλότρια που βλέπω, να τα βάλω στη γραφή.

Εις τα παρτέρια τα ψηλά! Οι κόκορες με τα λειριά και τα χρυσά φτερά τους, υγκυθμέρον διαλαλούν τα κατορθώματά τους!!! Κι εμείς... Μικροί, δειλοί κι ανήμποροι, όπως τα κουτορνίθια, για χρόνια αγροκύνουμε ψευτές και παραμύθια. Και στην τραπεζική σχολή; Με μπόνους και προσωγή, έκαναν τη δουλειά τους! Καμία αμφισβήτηση στην ικανότητά τους.

Ωστόπου, ψέμα στο ψέμα έφεραν τον κόμπο εις το χτενί! Κι άντε να βρεις λογαριασμό σ' όλο αυτό το ρεβεγίον, ποιος δίνει και ποιος πάρει. Κι ο ποιητής... Με αναμμένο τον φανό, όπως τον Διογένη, να φάγει Αντρα καθαρό, να δώσει ένα χέρι...

Αντρα που νά'χει τόλμη κι αρετή, με φωτισμό και γνώση. Τους χρυσωμένους «μέντορες» για τα τους ξεγυμνώσει. Να δώσεις δείγματα γραφής, τον κόμπο ν' αφυπνίσει. Απ' τη μιζέρια του να βγει, τα δίκαια να ζητησει. Κι όπως ελέγαν οι παλιοί... Τα πρόβατα κάποια στηγμή, αφού αδειάσει το παχνί, θα βγουν απ' το μαντρί τους. Θα πάρουν κάμπους και βουνά, για να'βρουν την τροφή τους.

Κρίμα... Μέσα απ' την απανθρωπία, τον Άνθρωπο ζητούμε. Κι' απ' τα πολλά οιδιέρδα παλεύουμε να βγούμε. Κι οι καρέκλοκένταροι; Κι οι βγενοκαρχαρίες; Που μας πουλούν χλιες ψευτές και πλάθουν ιστορίες; Είν' ώρα να συνετιστούν, τους δυπραγούντες να σκεφτούν και να αλλάξουν στάση. Πριν ο λαός ξεσκωθεί και η οργή ξεσπάσει.

Κι εμείς, που ζήσαμε πολλά στις προσφυγιάς τ' αγιάζι, στεντόρια ορθώνυμε φωνή, σαν η καρδιά προστάζει! Φέρτε πίσω τα κλεμμένα, εάν είστε χριστιανοί.... Οι στιγμές το επιβάλλουν, αγριεύουν οι καιροί....

Αφήστε την απανθρωπία! Για φέρτε πίσω τα λεφτά, στη δύσμορη Πατρίδα. Δώσε στην Κύπρο μας πνοή, στους νέους την ελπίδα. Τέλος. Ας θυμηθούμε τους Αθανάτους, τα αμούστακα παιδιά, που εδώσαν τη ζωή τους στον βωμό για Λευτεριά!

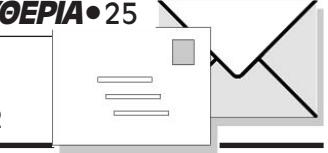
Συγγνώμη... Μέσα στην περιγραφή μου δεν έχει λόγια τρυφερά. Γιατί είναι αλήθειες που σοκάρουν και ματώνουν την καρδιά.

Στους αναγνώστες με αγάπη
Ξεριζωμένη Λεμονιά

για τους Αναγνώστες μας

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092



«Οι ευρωεκλογές, τα ψέματα και γιατί μας αγάπησαν ξαφνικά οι Αγγλοαμερικανοί»

Κύριε Διευθυντά,

Όσον πλησιάζουν οι ευρωεκλογές, τόσο περισσότερα ψέματα ακούγονται από τους πολιτικούς των δύο μεγάλων κομμάτων ΔΗΣΥ και ΑΚΕΛ. Έχουν καταντήσει το πολύπαθο νησί σε πραγματικό πεδίο ψεμάτων.

Είχε πολύ δίκιο ο στρατηγός Γεώργιος Αϊφαντής, όταν είπε πως η σωτηρία του Ελληνισμού είναι η αλήθεια και η ειλικρίνεια. Για να βρει ο τόπος τα πόδια του και να δει καλύτερες μέρες, πρέπει να απορρίψει τους ψευτές και τα ψέματα και να κοιτάξει τα προβλήματά του με ειλικρίνεια.

Τα κακά δεν είναι πρόσφατα. Όπως κάθε ασθένεια εμφανίζεται ύστερα από ορισμένο χρόνο, έτσι και η οικονομική καταστροφή έχει τις ρίζες της στα προηγούμενα χρόνια. Όταν εξετάσουμε ποιοι μνημονεύουν και επαινούν τους πραξικοπηματίες και τους ανεγέρουν μνημεία, θα βρούμε ποιο κόμμα έχει σχέση με το πραξικόπημα του 1974.

Η κυβέρνηση Σπύρου Κυπριανού πέτυχε το οικονομικό θαύμα μετά την τραγωδία του 1974, αλλά την καταπόλεμησαν ΔΗΣΥ και ΑΚΕΛ. Τα ίδια κόμματα συμμάχησαν με τους Αγγλοαμερικανούς και έδιωξαν από την εξουσία τον Τάσσο Παπαδόπουλο, κατέστρεψαν όλα τα επιτεύγματα του Σπύρου Κυπριανού και του Τάσσου και έφεραν την Κύπρο στην καταστροφή, στη διάλυση και στα κακά χάλια που βρίσκεται τώρα.

Πόσον πατριωτισμό έχουν αυτά τα κόμματα, το καταδεικνύουν οι πράξεις τους, αφού κάνουν τα πάντα για να διαλύσουν το κράτος. Αν είχαν τον ελάχιστο πατριωτισμό, θα στέκονταν στο πλευρό τού Σπύρου Κυπριανού και του Τάσσου Παπαδόπουλου και η Κύπρος δεν θα έφτανε στοι σημείο που βρίσκεται τώρα, μόνο και μόνο για να γίνουν Πρόδερμοι οι Δημ. Χριστόφιας και ο Ν. Αναστασιάδης.

Οι επιλογές αιμαρτίας περιπεσούντες κυβερνήσεις του ΑΚΕΛ και του ΔΗΣΥ αδυνατούν να κουκουλώσουν τα σκάνδαλα τους και προσπαθούν με κάθε ψέμα να εξαποτήσουν τους ψηφοφόρους. Οι «αξιότιμοι» κύριοι Αντροί Κυπριανού και Αβέρωφ Νεοφύτου έχουν γίνει – για λόγους ψηφοθηρίας – οι «σωτήρες» των πολιτών που έπεσαν θύματα της δικής τους πολιτικής! Φταίνε, όμως, και οι πολίτες, που έπρεπε παντού και πάντοτε να τους αποδοκιμάζουν

με κάθε τρόπο και να μην τους ανέχονται.

Έστειλαν τους δύο διαπραγματευτές στη Νότιο Αφρική για να αποκτήσουν... πείρα. Δεν γνωρίζουν οι Ι. Κασουλίδης και Νίκος Αναστασιάδης ότι αυτή η χώρα έχει δημοκρατία, κυβερνώμενη από την πλειοψηφία του λαού; Οι μαύροι αποδείχθηκαν ανώτεροι από εμάς και δεν χρειάστηκαν μπεριαλιστικά τεχνάσματα όπως η Διζωνική.

Ο κ. Χριστοφόρου, αντιπρόεδρος του ΔΗΣΥ, σε μια ομιλία του υποσχέθηκε επιστροφή των προσφύγων στην Κερύνεια! Οι υπέρμαχοι της Διζωνικής υπόσχονται στους πρόσφυγες επιστροφή στα σπίτια τους, τη στιγμή που τα σχέδιά τους εμποδίζουν κάτι τέτοιο. Αν επιστρέψουν οι 200 χιλιάδες πρόσφυγες στα κατεχόμενα, θα έχουν την πλειοψηφία και δεν θα υπάρξει τουρκικό κρατίδιο. Για να έχουν οι Τούρκοι πλειοψηφία, θα εμποδιστούν οι περισσότεροι πρόσφυγες να επιστρέψουν στα σπίτια τους.

Όσον αφορά στις άλλες μεγάλες «επιτυχίες» του Νίκου Αναστασιάδη, πρέπει να υπενθυμίσω ότι η Βρετανία πρόσφερε εδάφη των Βάσεων στην Κυπριακή Δημοκρατία αν αποδεχθήκαν το σχέδιο Ανάν, επειδή πολλά από τα κατεχόμενα δεν θα επιστραφούν. Οπότε, αυτό σημαίνει πως κάποια συμφωνία έκανε τώρα ο Νίκος Αναστασιάδης. Επίσης, το παραμύθι ότι ο Γλαύκος Κληρίδης έβαλε την Κυπριακή Δημοκρατία στην Ε.Ε. αυτό είναι μεγάλο ψέμα.

Ο Γερμανός Επίτροπος της Ε.Ε., Φερχόγικεν, είχε πει τότε καθαρά, ότι ο Κληρίδης έδωσε υπόσχεση στους Ευρωπαίους αντιδραστικούς, ότι θα περνούσε το σχέδιο Ανάν και θα διέλευνε την Κυπριακή Δημοκρατία πριν μπει στην Ε.Ε.

Οι Αμερικανοί δεν αγάπησαν ξαφνικά τους Κυπραίους ή έχουμε κεραυνοβόλο έρωτα των Αγγλοαμερικανών για τον Νίκο Αναστασιάδη. Απλούστατα, οι καλοί μας «φίλοι» Αγγλοαμερικανοί τρέχουν να σώσουν τους συμμάχους τους στην Τουρκία, που διατρέχουν θανάσιμο κίνδυνο από τον λαό τους και επειδή είμαστε ανότοι και απερίσκεπτοι, μάζι χρησιμοποιούν για να βοηθήσουν τον Ερντογάν και τον Νταβούτογλου να κρατηθούν στην εξουσία.

Διατελώ

Ζαννέτος Χριστοφόρου

Κύπρος – Πόντος – Κρήτη

Τρεις σημαδιακές ημερομηνίες με συγκλονιστικά γεγονότα που αφορούν τρεις ζεχωριστές ράτσες του Ελληνισμού, τους Κυπρίους, του Ποντίους και τους Κρήτες, μνημονεύουμε και τιμούμε πάντα τον μήνα Μάιο.

Κύρος: Βρισκόμαστε στους πρώτους μήνες του αντάρτικου της Ε.Ο.Κ.Α. του 1955-59. Αμούστακα παιδιά της Κύπρου μπολιασμένα και γαλούχημένα με την ιδέα της αιώνιας Μάνας Ελλάδας μάχονται για λευτεριά και Ένωση. Ο Αγγλός δυνάστης, μη μπορώντας να τους αντιμετωπίσει χρησιμοποιεί τις πιο απάνθρωπες μεθόδους: Εξορίζει, φυλακίζει, βασανίζει και δολοφονεί. Ένα χρόνο και σαράντα μέρες ακριβώς μετά την έναρξη του αντάρτικου της ΕΟΚΑ, λίγο μετά τα μεσάνυχτα της 10ης Μαΐου 1956, δυο λεβεντονιοί κινούν για ν' ανταμώσουν την άθανασία. Ο Μιχαλάκης Καραολής και ο Ανδρέας Δημητρίου πατούν στην καταπατή και αφήνουν την τελευταία τους πνοή στο ικρίωμα της αγχόνης ψώλωντας τον 'Υμνο προς την ελευθερία του Διονυσίου Σολωμού! Οι δυο σκυταλοδόρουμα της λευτεριάς πέρασαν τραγουδώντας στην αθανασία. Πα την Ένωση, για την Ελλάδα, για την Λευτεριά. Όλη η Ελλάδα, βγήκε στους δρόμους σε σγκάδεις, πολλαίκες, μαχητικές διαδηλώσεις την προηγούμενη των εκτελέσεων. Η Αστυνομία ανοίγει αδιακρίτως πυρ εναντίον τους!!! «4 νεκροί και 164 τραυματίες εις Αθήνας κατά τας χθεσινάς βίαιας συγκρούσεις», έγραφε, στην 1η σελίδα, το μεσημέρι της Πέμπτης 10.5.1956, η αθηναϊκή



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ από τον Αιδεσιμώτα Ανδρέα Μιχαλίδην

Ακκισμός ή αφέλεια;

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

Πρώτα από όλα, ας δούμε τι είναι ακκισμός. Είναι αλήθεια πολύ συναρπαστική η εντρύφηση στις λέξεις. Είναι αλήθεια ότι η λέξη αυτή είναι σχεδόν όγκωστη στον ποιο πολλούς.

Η λέξη αυτή παράγεται από κάποια αρχαία μυστηριώδη γυναίκα-στοιχείο που λεγόταν Ακκώ. Υποτίθεται ότι η κατογωγή της ήταν από τη Σάμο, αλλά αυτό δεν μας ενδιαφέρει. Η Ακκώ χρησιμοποιούταν από τους αρχαίους προγόνους μας σαν φόβητρο για τα παιδιά. Αυτό που μας ενδιαφέρει εδώ είναι ότι η Ακκώ παρουσιάζεται να κοιτάζει στον καθρέφτη και να μιλά με το είδωλό της ως εάν να επρόκειτο για άλλο πρόσωπο. Εκείνο όμως που κυρίως μας ενδιαφέρει εδώ, είναι ότι ακκισμός σημαίνει τον επίπλαστο, άρα ανειλικρινή τρόπο, με τον οποίο συμπεριφέρεται κάποιος ή ακόμα και η σεμνοτυφία.

Αφέλεια είναι η υπερβολική και ακραία απλοϊκότητα στους τρόπους και στην συμπεριφορά που καταντά τελικά και ένα είδος βλακείας.

Αλήθεια, πώς πρέπει να συμπεριφέρομαι; Με επίπλαστο τρόπο ή με απλοϊκότητα που μπορεί και να εκληφθεί ως βλακεία; Όπως τονίσαμε και σε άλλα άρθρα στην σήμερη αυτή, το διαζευκτικό ύφος και αυτού ακόμα του αμφιλεγόμενου θέματος δεν είναι δεσμευτικό όσον αφορά την αποδοχή του ενός ή του άλλου. Στην περίπτωση αυτή δεν καλούμαστε να είμαστε ούτε ακκιστές, αλλά ούτε και αφέλεις. Αντίθετα μάλιστα. Να αποφεύγουμε πρέπει και τις δύο συμπεριφορές. Οι λόγοι θα αναφερθούν στη συνέχεια.

Όσον αφορά τους τρόπους συμπεριφοράς μας ως χριστιανών, εκείνο που πρέπει να διαφένεται στην όλη μας ζωή είναι το παράδειγμα του Κυρίου μας Ιησού Χριστού κατά την επίγεια ζωή Του. Ούτε καν μπορούμε να διανοθούμε ότι ο Χριστός συμπεριφέροταν κατά ένα επίπλαστο τρόπο.

Αντίθετα, ο τρόπος που συμπεριφέροταν ο Κύριος ήταν πιο πολύ και από αυθεντικός. Δηλ. ήταν απόλυτα γνήσιος. Πιο γνήσιος και ειλικρινής δεν θα μπορούσε ποτέ να υπάρξει. Από την συμπεριφορά αυτή του Κυρίου μας έλειπε κάθε ίχνος υποκρισίας και προσποίησης. Ήταν πηγαίος, ειλικρινής και ατόφιος. Στην πραγματικότητα δεν υπάρχουν κατάλληλες λέξεις για να περιγράψουν την γνησιότητα αυτής της συμπεριφοράς. Ούτε και μπορεί κανείς να φτάσει το μεγαλείο αυτής της συμπεριφοράς, για τον απλούστατο λόγο ότι κανείς δεν μπορεί να είναι θεάνθρωπος.

Η μοναδικότητα, όμως, του Κυρίου μας ως Θεανθρώπου δεν μας εμποδίζει από τον να μιμούμαστε το παράδειγμα Του, χωρίς βέβαια, να φιλοδοξούμε ποτέ να το φτάσουμε. Το ότι, όμως, μπορούμε και πρέπει να προσπαθούμε να το φτάσουμε, το αποδεικνύουν οι μάρτυρες, οι άγιοι, οι Πατέρες της Εκκλησίας μας και γενικά όλοι εκείνοι που έγιναν μιμητές Χριστού. Αυτούς καλούμαστε να μιμηθούμε ως υποδείγματα συμπεριφοράς και γενικά χριστιανής ζωής, όπως και αυτοί μιμήθηκαν τον Χριστό και Θεό τους και Θεό μας. Εξάλλου, και ο απόστολος Παύλος μας λέει ξεκάθαρα: «μιμηταί μου γίνεσθε καθώς καγώ Χριστού» (Α Κορ. 11,1).

Όσον αφορά τον ακκισμό, τι ακριβώς εννοούμε; Ακκισμός είναι όταν κανείς προσποείται, δηλ. αυτό που λέμε «παίζει θέατρο», παριστάνει κάποιον σπουδαίο, κάνει καμάρα, ποζάρει και γενικά υποκρίνεται.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Ορθοδοξία

Η μνήμη του Οσίου πατρός Συμεών του ασκήσαντος εν τω όρει Θαυμαστώ

ΕΟΡΤΑΖΕΤΑΙ ΣΤΙΣ 24 ΜΑΪΟΥ



Απολυτίκιον:

«Υπομονής στύλος γέγονας,
ζηλώσας τους προπάτορος,
Οσιε. Τον Ιόβ εν τοις πάθεσι,
τον Ιωσήφ εν τοις πειρασμοίς
και την των ασωμάτων πολιτείαν
υπόρχων εν σώματι. Συμεών,
πατήρ ημών Όσιε, πρέσβειε Χριστό τω Θεώ, σωθήναι
τας ψυχάς ημών».

Εν συντομίᾳ, το απολυτίκιον εκφράζει την ασκητική δυναμικότητα και πίστη τού Αγίου Συμεών στον Τριαδικό Θεό. Ο ζήλος του προς την πίστη στον Αληθινό Θεό ξεπέρασε και αυτά που υπέστη ο Ιόβ δοκιμαζόμενος από τον Θεόν και αυτούς τους πειρασμούς τού Ιωσήφ στην Αίγυπτο και έφτασε στην πολιτεία των ασωμάτων αγίων από τη γη ευρισκόμενος. Τον παρακαλούμε να μεσιτεύει προς τον Χριστό για τη σωτηρία των ψυχών μας.



Γράφει ο
Δαμασκηνός
Ιωαννίδης,
θεολόγος

Αλήθεια! Ποιος άνθρωπος πρέπει να θεωρείται ευτυχισμένος; Ευτυχισμένος είναι ο άνθρωπος που έχει ρίξει την άγκυρά του στο λιμάνι της οινωνίτητας, δηλαδή από τη γη εποποθέτησε τον εαυτό του στην αγκάλη τής αγάπης του Τριαδικού Θεού. Αυτός ο άνθρωπος δεν αναζητεί εναγωνίως τα αγαθά τής επιγείου ζωής, όπως πράττουν οι πλείστοι των ανθρώπων. Έχει βρει πραγματικά τον δρόμο της ευτυχισμένης ζωής. Ο χρόνος γ' αυτούν κυλάει ομαλά, χωρίς άγχος και αιβεβαιότητα, διότι δεν αναζητεί απόκτηση υλικών και επιγείων αγαθών. Αυτός βλέπει τον συνάνθρωπό του ως αγαπητό αδελφό, έστω κι αν εκείνος τον έχθρεύεται. Τέτοιος άνθρωπος υπήρξε και ο εορταζόμενος Αγιος Συμεών.

Καταγωγή του Οσίου

Ο Οσιος Συμεών έζησε τον 60 μ.Χ. αιώνα. Ο πατέρας του ονομάζετο Ιωάννης, που κατήγετο από την Εδεσσα της Ελλάδος, μετανάστευσε ώμας στην Αντιόχεια. Εκεί ενυφεύθη τη Μάρθα, ευσεβεστάτη κόρη. Από τους γονείς αυτούς εγεννήθη ο Συμεών, ο οποίος εβαπτίσθη στην ηλικία των δύο ετών.

Όταν ήταν πέντε χρόνων, έγινε σεισμός πολύ ισχυρός και καταστράφηκε το μεγαλύτερο μέρος της πόλης. Η μητέρα του Μάρ-

θα σώθηκε, διότι την ώρα του σεισμού βρισκόταν σε ένα ναό της πόλης που δεν έπαθε καμία βλάβη. Ο μικρός Συμεών επίσης εσώθη από τον σεισμό, διότι όταν η μητέρα του έφυγε από το σπίτι, έφυγε κι εκείνος μόνος του και είχε πάει στον πλησιέστερο ναό του Αγίου Στεφάνου. Ο πατέρας του, ο Ιωάννης, που παρέμεινε μόνος στο σπίτι, βρήκε τραγικό θάνατο, διότι κατέρρευσε η στέγη του σπιτιού τους.

Το όραμα της Μάρθας

Η Μάρθα πληροφορήθηκε το θάνατο του συζύγου της, αναζητούσας όμως τον υιό της, που ήταν μόλις πέντε ετών. Οδηγήθηκε στην ανεύρεση του Συμεών από ένα όραμα που είδε. Της φανερώθηκε ο Αγιος Ιωάννης ο Πρόδρομος, ο Βαπτιστής του Κυρίου, και της είπε ότι ο υιός της περιστανέται από το σεισμό στην ηλικία της. Ο Συμεών ήταν πλήρης χάριτος και φρόντιζε να μαθαίνει τον νόμο του Θεού και να τον εφαρμόζει με πάσα ακρίβεια.

Όταν μεγάλωσε ακόμα λίγο, ο Συμεών πήγε στην Σελεύκεια και ανέβη στο όρος Θαυμαστό, που ευσεβετανεύεται στην ηλικία της. Ακούγοντας την προφητεία της μητέρας του, ο Συμεών πήγε στην Αίγυπτο, απέδειξας, και δοχείον του Πνεύματος και τη δυνάμει του πάντα τα θαύματα τα υπέρ φύσιν τελείν ηζίωσαν: ένθα γαρ πέφυκε παντούργος ενέργεια, τα υπέρ νουν, πάντα και διάνοιαν διαπεραίνεται.

Ο ύμνος αυτός μάς λέγει ότι ο Οσιος Συμεών με τις πολλές σωματικές του ασκήσεις, εξύψωσε τόσο πολύ την ψυχή του, που πλησίασε τον Θεό. Με αυτόν τον τρόπο, έγινε δοχείο του Αγίου Πνεύματος, με τη δύναμη του οποίου επιτελούσε μεγάλα υπερφυσικά θαύματα.

Ο θάνατος του Οσίου

Ο Οσιος Συμεών απέθανε στην ηλικία των 75 ετών. Απέθανε όπως αποθνήσκουν οι δίκαιοι, με πλήρη γαλήνη και χωρίς καμία αγωνία. Μάλιστα, προ του θανάτου, συμβούλευε τους υπόλοιπους μοναχούς πατρικότατα. Προτού εκπνεύσει, είπε σ' αυτούς που βρίσκονταν γύρω του ότι περιμένει να τους ιδεί στην άλλη ζωή.

Η θαυματουργική δύναμη του Συμεών

Στο μοναστήρι ήταν πολύ οργανωτός. Ένας όμως μοναχός που είχε ταέντηκα του αδελφού του Κάιν (ο Κάιν της Παλαιάς Διαθήκης σκότωσε τον αδελφό του Αβελ), αποπειράθηκε να φονεύ-

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ



24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

FUNERAL DIRECTORS

TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

ΠΡΟ·Ι·ΣΤΑΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΚΥΠΡΟΥ, ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ Β'

Αρχιερατικό συλλείτουργο στην εκκλησία της Παναγίας Wood Green



Περιστοιχισμένοι από κληρικούς οι Επίσκοποι Τροπαίου Αθανάσιος, Κυανέων Χρυσόστομος, ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων Γρηγόριος, ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου Χρυσόστομος Β' και ο Επίσκοπος Καρπασίας Χριστοφόρος

Τελέστηκε την περασμένη Κυριακή στον Ιερό Καθεδρικό Ναό Κοιμήσεως της Θεοτόκου στο Wood Green βορείου Λονδίνου αρχιερατικό συλλείτουργο, προϊσταμένου του Μακαριωτάτου Αρχιεπισκόπου Κύπρου, κ.κ. Χρυσόστομου Β'.

Στο συλλείτουργο συμμετείχαν οι Αρχιερείς: Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων Γρηγόριος, Επίσκοπος Κυανέων Χρυσόστομος, Επίσκοπος Τροπαίου Αθανάσιος και Επίσκοπος Καρπασίας Χριστοφόρος.

Μετά τη Θεία Λειτουργία, έγιναν προ-

σφωνήσεις από τον Σεβασμιώτατο Θυατείρων, τον Θεοφιλέστατο Τροπαίου και ανταπόντησε ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου.

Αντηλλάγησαν ακολούθως δώρα και μετά παρατέθηκε δεξίωση στην παρακείμενη αίθουσα εκδηλώσεων της Κοινότητος.



Αναμνηστικό στηγμιότυπο έξω από την εκκλησία του Απόστολου Βαρνάβα στο Wood Green



† 4ο ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ†

Λήδας Παττίχη

Τελούμε την προσεχή Κυριακή, 25 Μαΐου 2013, στην εκκλησία του Αποστόλου Ανδρέα στο Kentish Town Road, London NW1 9QR, το 4ο ετήσιο μνημόσυνο της πολυαγαπημένης και αξέχαστης συζύγου, μητέρας, γιαγιάς και αδελφής, ΛΗΔΑΣ ΠΑΤΤΙΧΗ από το Λευκόνοικο και καλούμε όλους τους συγγενείς και φίλους όπως παρευρεθούν και τιμήσουν με την παρουσία της τη μνήμη της και συμπροσευχηθούν μαζί μας υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της.

Ο σύζυγος, Μελής Παττίχης

Τα παιδιά, Κυριάκος, Λούης, Οδυσσέας, Μιράντα

Τα εγγόνια, Βασίλης και Μενέλαος

Ο γαμπρός Σάββας και η νύφη Ρένα

Τα αδέλφια Γιώργος και Νίκη

Η Εκκλησία της Κύπρου θεωρεί την ομοφυλοφιλία ασθένεια που πρέπει να γιατρευτεί

Η Εκκλησία και η Βιο-ημική θεωρούν την ομοφυλοφιλία ως ασθένεια και πάθος του ανθρωπίνου προσώπου, που πρέπει να τύχει ιατρικής και πνευματικής βοήθειας και θεραπείας, ανέφερε σε ανακοίνωσή του ο Μητροπολίτης Ταμασού, προσθέτοντας ωστόσο ότι «η Ορθόδοξη Χριστιανική Εκκλησία τάσσεται εναντίον κάθε μορφής βίας, αλλά και οποιουδήποτε είδους διάκρισης, όπως θρησκευτικής, χρώματος, φυλής, φύλου, ιδεολογικής ή πολιτικής επιλογής».

Η ανακοίνωση της Εκκλησίας τονίζει:

Η Ορθόδοξη Χριστιανική Εκκλησία τάσσεται εναντίον κάθε μορφής βίας, αλλά και οποιουδήποτε είδους διάκρισης, όπως θρησκευτικής, χρώματος, φυλής, φύλου, ιδεολογικής ή πολιτικής επιλογής.

Η Εκκλησία, ως μπέρα, δέχεται τους πάντας, ανεξαρτήτως των παθών τους, του τι πιστεύουν και πώς συμπεριφέρονται, και παρέχει σ' αυτούς τη βοήθεια που χρειάζονται και τους συνδράμει, όπως, ακριβώς, έπραξε και ο ιδρυτής της, ο φιλάνθρωπος και ελεήμων Ιησούς Χριστός, ο οποίος, κατά τον αποστολικό λόγο, «πάντας ανθρώπους θέλει σωθῆναι και εις επίγνωσιν αληθείας ελθείν» (Β' Τμ. 2, 25).

Ενώ, όμως, η Εκκλησία αποδέχεται τους πάντας, ωστόσο απορρίπτει και καταδικάζει την αμαρτία, γι' αυτό και, όταν ο Θεός συγχωρεί τον αμαρτωλό, τον νουθετεί και του λέει, «πορεύου και μηκέτι αμάρτανε» (ιω. 5, 14).

Αυτήν ακριβώς τη συγχώρεση και τη νουθεσία έχει ως στόχο του να τονίσει το Ανακοινωθέν της Ιεράς Συνόδου, το οποίο έγινε με πολλή αγάπη, προβληματισμό και κατανόηση προς όλους τους ανθρώπους. Τούτο προέκυψε, παράλληλα, και λόγω του αιτήματος πολλών πιστών, οι οποίοι ζήτησαν και επισήμως τη θέση της Εκκλησίας, αισθανόμενοι την πρόκληση, εξαιτίας των πρόσφατων δημοσιευμάτων και δραστηριοτήτων των ομοφυλοφίλων, που παρατηρούνται στους έσχατους καιρούς που ζούμε και προσβάλλουν τα χρηστά ήθη και διαβρώνουν τις αρχές της χριστιανικής οικογένειας.

Οι θέσεις αυτές της Εκκλησίας ασμήπιπουν με τις σοβαρές επιστημονικές μελέτες, σε σχέση με το πιο πάνω θέμα, γι' αυτό η Εκκλησία και η Βιο-ημική θεωρούν την ομοφυλοφιλία ως ασθένεια και πάθος του ανθρωπίνου προσώπου, που πρέπει να τύχει ιατρικής και πνευματικής βοήθειας και θεραπείας.

Η Τιμία Κάρα της Αγίας Παρθενομάρτυρος Ελένης του Πόντου στο Νόττιγχαμ

Από τον Ιερό Ναό Παναγίας Ελεούσης στο Νόττιγχαμ, λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Με αισθήματα μεγάλης χαράς θα θέλαμε να σας γνωρίσουμε τα πιο κάτω χαρούμενα και ιερά νέα. Ύστερα από παράλληλη υποβάλλαμε μέσω της Ιεράς Αρχεπισκοπής μας, ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Θεσσαλονίκης κ.κ. Άνθιμος απειδέχθη την αίτησή μας και ευλόγησε τον ερχομό της Τιμίας Κάρας της Αγίας Ελένης της εκ Σινώπης του Πόντου στην Κοινότητά μας, η οποία φυλάσσεται στον Ιερό Ναό Αγ. Μαρίνης Τούμπας Θεσσαλονίκης, από το Σάββατο 31 Μαΐου 2014 έως την Τρίτη 3 Ιουνίου 2014 για προσκύνηση, μυσταγωγία και ευλογία των πιστών. Είναι ένα γεγονός που συμβαίνει για πρώτη φορά στην Κοινότητά μας και αποτελεί ιδιαίτερη τιμή και ευλογία και σας καλούμε να προσέλθετε και να συμμετάσχετε μετ' ευλαβείας και ιεράς κατανύξεως σ' αυτό το τόσο σημαντικό πνευματικό γεγονός.

Για τους προσκυνητές του Λονδίνου τη Δευτέρα 2 Ιουνίου θα αναχωρήσει λεωφορείο από το Harringey Civic Centre στο Wood Green στις 7.15 το πρωί. Για κρατήσεις θέσεων επικοινωνήστε με τον κ. Παράσχο στο τηλ. 07951 196 899.

Διεύθυνση Ι.Ναού: 184 Derby Road, NG7 1NF Nottingham, τηλ. 01159 472 305, www.greekcommunitynottingham.org.uk

Ο Ιεραπούλιος Προϊστάμενος και το Διοικητικό Συμβούλιο

Εκλεκτές Συνεργασίες

ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

Ξαναμένο το λυκόσκυλο από την αφεντική επιθυμία του, μόλις βρήκε ανοιχτή την πορτούλα, μπήκε τρέχοντας μες στον κήπο του Προκόπη.

Όμως, στην αρχή, αγνόησε το παιδάκι που βρισκόταν ξαπλωμένο και ξεσκέπαστο στην κουβέρτα στο γρασίδι, και προχώρησε ακάθεκτος προς τον χαμηλό τον φράχτη, καμαρένο από έγκλη, και που χώριζε στα ίσα τις αυλές των δυο σπιτιών. Η Κατίγκω, που είχε δει από την αυλή της την κουνιάδα της να 'χε πάει στην κουζίνα κι άφησε μονάχο τ' αγοράκι της, έτρεξε και άνοιξε κρυφά την πορτούλα προς τον κήπο. Κι όταν μπήκε το λυκόσκυλο, έτοι αδέσποτο που ήταν, κείνη ελευθέρωσε κακόβουλα τις δικές της τις σκυλίτσες, που ήταν δεμένες στο κλουβί τους. Είχαν, όμως, μυριστεί το λυκόσκυλο οι σκύλες, κι άρχισαν κι αυτές μαζί του, αφηνιασμένες, και γαβγίζανε. Και τα τρία τα σκυλιά ύστερα με πάθος γρατσούντανε, για να σπάσουν τον φράχτη, μιας και δεν το κατορθώνανε να τον υπερβούνε και να σμίξουνε, να κατασγάσουνε τον πόθο τους.

Απ' τον θόρυβο που κάνανε, άρχισε τ' αγρόι να τσιρίζει. Όμως η Μαρία το αγνόησε, γιατί νόμισε πως κείνα τα γαβγίσματα των σκύλων, τα συνηθισμένα, άλλωστε, έρχονταν απ' έξω, απ' τον δρόμο. Κι όταν βγήκε με το γάλα να το δώσει του παιδιού της, ήταν πια πολύ αργά. Το λυκόσκυλο, π' αγρίψε απ' τ' ακατανίκητο του πάθος για τις δυο κείνες σκυλίτσες, έβγαλε τα άχτι του στο νήπιο, και σχεδόν το κατασπάραξε. Κι η Κατίγκω, ασυγκίνητη, στεκόταν στη μέση της αυλής της – τέτοια θεία να σου τύχει – με το δηλητήριο του μίσους που της πότισε ο άντρας της, ο σατανικός ο Καρεκλάς, να κυκλωφορεί στις φλέβες της σαν καρκίνος αθεράπευτος. Και κοιτούσε κι αγνοούσε, μέγαιρα σωστή, την τραγωδία, τόσο φοβερή κι ανήκουστη, που περνούσε η Μαρία, η γυναίκα του αδελφού της.

Κι ήταν αυτή, κανένας άλλος, ο μοναδικός αυτόπτης μάρτυρας, μα κι ο ένοχος, προπάντων, του κατασπάραγματος του νήπιου από το λυκόσκυλο του Χάσικου. Είχε κείνη, πρώτη απ' όλα, την μοναδική ευθύνη για το άνοιγμα της πόρτας προς τον κήπο του αδελφού της. Κι είχε δει μόνο αυτή το λυκόσκυλο να μπαίνει με ορμή μέσα στον κήπο. Είχε επίσης αμολήσει τις σκυλίτσες, να εξάψει τις ορέξεις του λυκόσκυλου. Κι είχε παρακολουθήσει αυτή την σκηνή της τραγωδίας, που 'χε οργανώσει από μόνη της, και μπορούσε οπωσδήποτε να την σταματήσει όταν ήθελε. Και δεν το 'κανει αυτό, να γλιτώσει τα' ανιψάκι της, και κοιτούσε βλοσυρή, θεατής βουβός κι αναίσθητος, κι ίσως αιμοβόρα κι ασυνείδητα μέχρι μυελού οστέων.

Όμως, ποιος να την δικάσει, δίχως μάρτυρα κανένα; Γιατί, μόνο η Μαρία μόλις πρόλαβε και πρόσεξε την Κατίγκω να κοιτάει, και που το έβαλε στα πόδια, σαν κυνηγημένα κλεφτρά να κρυφτεί μέσα στο σπίτι της, μόλις οι ματιές τους διασταυρώθηκαν. Κι αν μπορούσε τότε η μάνα του σχεδόν νεκρού παιδιού, θα 'βγαζε τα μάτια της κουνιάδας της, που ήταν σαν νεκρά κι αναίσθητα μπροστε σε τέτοια τραγωδία, με μαχαίρι σκουριασμένο, να τα ρίξει μες στη λάσπη να τα φάνε τα σκουλήκια.

Τον πλησίασε ο δάσκαλος τον Θωμά τον Καρεκλά και, με μια μειλίχια φωνή σα να του ψιθύριζε στ' αυτή κάποιο μυστικό μόνο για κείνους, τον συμβιούσεψε να πάει στο νοσοκομείο το παιδί με το αυτοκίνητό του. Γνώριζαν οι άλλοι χωριανοί τις διαφορές τις ανεπούλωτες που κρατούσαν χωρισμένες τις δυο οικογένειες, του Θωμά και του Προκόπη, και γι' αυτό δεν μεσολάβησαν, ούτε και τολμήσανε να πούνε το παραμικρό στον Καρεκλά. Γι' αυτό κι άφησαν το δάσκαλο, ένοι και ανεξάρτητο που ήταν, μπας και καταφέρει τ' ακατόρθωτο και λυγίσει τον Θωμά και τ' ανυποχώρητο του πεισμά.

Ο Μορτίλης, που φοβήθηκε μπας κι ο δάσκαλος την πλήρωνε κείνη την αφέλειά του κι άκουγε, αντί γ' απάντηση σοβαρή και μετρημένη, τις βρισιές του Καρεκλά, τον πλησίασε και του 'πε-

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα Ο Παρασκευάς ο ορφανός

[έστω κι αν μπορείς να συγχωρέσεις,
πώς μπορείς να λησμονήσεις;]

ΤΗΣ ΣΤΕΛΛΑΣ ΧΡΙΣΤΟΦΗ

δίχως να μασά τα λόγια του, γιατί τον Θωμά δεν τον λογάριαζε: "Πάψε, καημένε δάσκαλε, και μην χάνεις πια τα λόγια σου και μην χολοσκάς μ' αυτόν! Γιατί ο Θωμάς έχει το πείσμα γαϊδάρου και χειρότερα, κι ό, τι να του πεις, αυτός τα γράφει στα παλιά του τα παπούτσια! Κι όπως είχες πει σε όλους μας για ένα δολοφόνο μια φορά που μοχαΐρωσε την μάνα του, είναι γεννημένος διάβολος κι ό, τι κι αν τον δασκαλέψεις και τον κατηχήσεις στο καλό, πάλι διάβολος θα μείνει!"

Πράγματι, ο Καρεκλάς άκουγε μ' απάθεια τον δάσκαλο, που παρακαλούσε όρθιος και μ' απεριοριστη ευγένεια, σα να του ζητούσε κάποια χάρη για προσωπική υπόθεση, να το λυπηθεί τ' αθώο θύμα του λυκόσκυλου του Χάσικου. "Είναι νήπιο ακόμα κι είναι κιολάς κι ανιψάκι σου! Κρίμα είναι να πεθάνει δίχως να το δει γιατρός κι ίσως να σωθεί, το άμοιρο, αν προλάβουμε και πάμε στο νοσοκομείο αμέσως, κύριε Θωμά, παρακαλώ!"

Μα ο Καρεκλάς τους λοξοκούταξε, μ' άγρια ματιά γιομάρτη μίσος, τον Μορτίλη και τον δάσκαλο, έριξε στο δίσκο τα λεφτά του καιρέ που είχε πιει και, χωρίς ν' αρθρώσει λέξη, κορδωτός κι όλο επιδειξη, το 'βαλε στα πόδια κι έρψε. Και δεν πρόσεξε τους άλλους που τον μούντζωνταν ξοπίσαν τον μ' ανοικτές τις δυο παλάμες των ροζιάρικων χειρών τους. Μόνο άκουγε βρισιές και κατάρες και φτυσμάτα να τον συνοδεύουν στο φευγιό του.

"Φτου, να μας χαθείς, παλιάνθρωπε, συ και όλο σου το σόι, από κει που μας ξεφύτρωσες σαν την άδικη κατάρα!"

Κείνος, όμως, τον χαβά του, κι έκανε πως δεν τις άκουσε όλες τις βρισιές και τις κατάρες που ξεστόμιζαν σε βάρος του. Και, στο σπίτι του δεν πήγε, αλλά τράβηξε ολόσια στο κονάκι του Πετρή, ένα κτίριο θεόρατο που ο κήπος του βρισκόταν κολλητός στους δύο κήπους, του Προκόπη δηλαδή και της αδελφής του της Κατίγκως. Να τον βρει, να συμφωνήσουνε τι θα πουν και τι θα κάνουνε, αν ερωτηθούν για το λυκόσκυλο, μιας κι ο δύο τους ήταν ένοχοι για την τραγωδία του παιδιού: Πρώτα ο Πετρής ο Χάσικος, ως ιδιοκτήτης του σκυλιού που το είχε αμολημένο. Κι ύστερα αυτός ο Καρεκλάς, έστω έμμεσα κι αθέλητα – όπως θα επέμενε να λέει – κι όχι για τις δυο σκυλίτσες του, αλλά π' αρφησε από πείσμα κι από κακεντρέχεια προπάντων, το αθώο αγοράκι να πεθάνει απ' τα τραύματα δίχως να το πάει – όπως του λεγαν, τον παρακαλούσαν δύοι, κι ήταν και ο μόνος που μπορούσε – με το αυτοκίνητό του στο νοσοκομείο στην πρωτεύουσα να το εξετάσουν οι γιατροί, κι ίσως θα το σώζανε στο τέλος.

Βέβαια, ήταν ενιόμερος ο Θωμάς ο Καρεκλάς τι θα έκανε η Κατίγκω, η ανόητη γυναίκα του, κι ότι κείνη δίχως άλλο θα την θεωρούσαν όλοι ως τον ηθικό τον αυτουργό, αν όχι κι ας μόνη πια υπέθεση. Κι όταν ήρθε ο εργάτης με το καρφίτη που είναι. Μα, προπάντων, ανησύχησαν για την τύχη του Προκόπη και πώς να τον προστατέψουν, μπας και, μέσα στον καιρό του και στην τόση απελπισία του για τον άδικο χαμό του μονάκριβου παιδιού του, θα τολμούσε, με το δίκιο του, να εκδικηθεί τους ένοχους.

Ο δάσκαλος, που μόνος εκείνος στο χωριό γνώριζε λίγα πράγματα για νόμους κι ευθύνες κι δικαστήρια, έτρεξε τότε και βρήκε τον παπά-Πασχάλη

τον οποίος αποφάσισαν να τηλεφωνήσουν σε βρούνε τον υπεύθυνο. Κι όταν στάθηκε αδύνατο, συνεννοηθήκαν ο Χάσικος και ο Καρεκλάς να πούνε ψέμα στους ζωάφιλους για τον φόνο του λυκόσκυλου: 'Οτι τάχι ο Προκόπης ήταν ο δράστης με τη φόλα κι οτι κιόλας τους απελήσεις και τους δύο να τους σκοτώσει.

Καταστημένοι σε βρούνε τον υπεύθυνο που ήταν ο ίδιος ο Προκόπης, οι δύο έπιασαν να σκοτώσουν την Κατίγκω, η οποία απέλασε στην πρωτεύουσα την πρώτη φορά στην ηλικία της για την πρωτεύουσα της Ελλάδας. Μα κι ο δάσκαλος, με την επιστήμη της πρωτεύουσας, έπιασε να σκοτώσει την Κατίγκω, η οποία απέλασε στην πρωτεύουσα της Ελλάδας.

Το λυκόσκυλο, λοιπόν, είχε συνηθίσει για καλά με το φρέσκο κείνο κρέας των νεογέννητων γατιών. Και την πείρα του ετούτη έβαλε σε χρήση αμέσως στην πρωτεύουσα της Ελλάδας.

δρόμους, ίσως συμβουλέψουνε τον Χάσικο. Μα και οι γονείς να μην αφήνουν πόρτες και παράθυρα ξεκλειδωτά, και να προκαλούνται στα σκυλιά! Κι όλοι θα δακτυλοδείχνουν την Μαρία και τον άντρα της ως τους μόνους τάχα υπεύθυνους γιατίδεν έχανε κλείσιμη πόρτα στην πορτούλα της αυλής τους!'"

Κι έτσι εξελίχτηκαν τα πράγματα, όπως είχανε προβλέψει ο παπά-Πασχάλης και ο δάσκαλος. Όμως, ακολούθησαν χειρότερα για τους πρωταγωνιστές της ιστορίας. Μια βδομάδα ύστερα, βρήκαν ψόφιο το λυκόσκυλο μέσα στο προαύλιο του Χάσικου από φόλα-δηλητήριο που του έριξε αθέτης ο Θωμάς ο Καρεκλάς, μέρα-μεσημέρι, μάλιστα, λίγη ώρα πριν σχολάσουν τα παιδιά απ' το σχολείο. Και τη γεμίσουν οι δρόμοι.

Εκλεκτές Συνεργασίες

Η ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Τα Κυπριακά Ερωτικά Ποιήματα - Το Χρονικό του Λεόντιου Μαχαιρά - Η Αροδαφνούσα

ΜΕΡΟΣ 9ον

Οι ρίζες της Κυπριακής λογοτεχνίας είναι τόσο βαθιές όσο και οι ελληνικές. Ισως γιατί η Κύπρος είχε την ίδια ιστορική μοίρα με την υπόλοιπη Ελλάδα που γνώρισε πολλούς κατακτητές: πτώση στους Ρωμαίους, Βυζαντινούς, Φράγκους, Βενετούς, Τούρκους κλπ. Όπως και η Ελληνική λογοτεχνία που έχει ορθόπιο το «*Έπος του Διγενή Ακρίτα*» του 11ου αιώνα έτοι και η Κυπριακή λογοτεχνία αρχίζει από την ίδια περίοδο εποχή γιατί ο Ακριτικός κύκλος ποιημάτων σώθηκε και στην Κύπρο. Δίνουμε μερικούς στίχους από το ποίημα «*Ο Διγενής τζ' ο Χάροντας*»

Τζει πόπιανεν ο Χάροντας τα γαίματα πιπούσαν

τζει πόπιανεν ο Διγενής τα κόκκαλα ελυσούσαν.

Τζ' εδώκαν τζ' επαλιώσασιν τρεις μέρες τζιάι τρεις νύχτες,
στα τρία τα μερόνυχτα ο Διγενής νικά τον.....

Η μακρόχρονη παρουσία των Δυτικών (Φράγκων και Βενετών) στην Κύπρο που κράτησε κάπου 400 χρόνια, από το 1189 μέχρι την άλωση από την Οθωμανική αυτοκρατορία το 1571, έμελλε να επηρεάσει και τη λογοτεχνία του νησιού.

Ο Δημηράς λέει ότι «*ο πολιτισμός που φέρνουν μαζί τους οι Δυτικοί* είναι νέος χωρίς να είναι πρωτόγονος... *Το χαρακτηριστικό του είναι ένας συνδυασμός αρχόμενου ουμανισμού και χριστιανικής παράδοσης*, είναι το πνεύμα της πτυπούσης. Πολιτισμός όπου το γυναικείο οποιούδε πάθει, όπου ο έρωτας τείνει να πάρει πρωτεύουσα θέση κι όπου το αίσθημα της πτυποτικής τιμής έχει ιδιάζουσα έξαρση.... Τα κυπριακά τραγούδια έχουν θέματα αποκλειστικό τον έρωτα... Η ιταλική επίδραση στα έργα αυτά δεν είναι μόνο έμμεση αλλά και άμεση: διαπιστώθηκε δηλαδή και παρουσία μεταφράσεων από σονέτα του *Πετράρχη*» (Βλ. Κ. Δημηράς: *Ιστορία Νεοελληνικής λογοτεχνίας*, σελ. 65 - 67).

Τα διάφορα Κυπριακά Ερωτικά Ποιήματα γράφτηκαν μεταξύ του 14ου και 16ου αιώνα

ώντα και σώθηκαν στη Μαρκιανή Βιβλιοθήκη της Βενετίας. Ο Γάλλος νεοελληνιστής **Αιμιλίος Λεγκράντ** εξέδωσε ένα μέρος από τα ποιήματα αυτά το 1881. Είναι αλήθευτα ότι οι ποιητές της Κύπρου τραγουδήσαν τον παλιό εκείνο καιρό, τον έρωτα όχι μόνο με πάθος αλλά και με χάρη:

Όπις του πόθου δεν ειν' πειραμένος,
τα δολερά του πάθη δεν γνωρίζει
Όπις από κείνον δεν είναι καμένος
κι ακόμη στην καρδιάν να τον φλογίζη,
όπις γι αγάπην, δεν εν' πληγωμένος
εις την καρδιάν, κι ακόμη μαρτυρίζει....

Πολλά από τα «Κυπριακά Ερωτικά Ποιήματα» ακολουθούν πιστά την τεχνική του σονέτου του *Πετράρχη* (1304 – 1374). Ο **Λίνος Πολίτης** γράφοντας στην *«Καθημερινή»* 17. 8. 1960 ανάφει: «Στην Ελλάδα το σονέτο εμφανίζεται για πρώτη φορά σε μια από τις πιο ευτυχισμένες διασταύρωσεις του δυτικού και του ντόπιου πολιτισμού, στα θαυμάσια ερωτικά ποιήματα της Κύπρου, που έχουν γραφτεί λίγα χρόνια πριν από την άλωση της μεγαλονήσου από τους Τούρκους στα 1570».

Τα Κυπριακά «Ερωτικά Τραγούδια» εκδόθηκαν ολοκληρωμένα για πρώτη φορά το 1952 από το Γαλλικό Ινστιτούτο της Αθήνας από την κα Θ. Σιαταρά-Πιτσολλίδη, με τον Γαλλικό τίτλο «*Πλέμες ντ' Άμουάρι*» (Ερωτικά Ποιήματα). Ένα κύριο χαρακτηριστικό των ποιημάτων είναι η ιδιωματική γλώσσα της Κύπρου καθώς και ο ανικανοποίητος έρωτας, όπως μας λέει το πιο κάτω ποίημα:

Στάθου, κυρά μου, στα, να σε βιγίσω,
και δεν κάμνεις καλά να σαι κρυμένη
τες εμφριές σου πως να τες φουμίσω,
αν ίσως κι εσού στέκεσαι χωσμένη;

Τον ανικανοποίητο έρωτα ο ιστορικός **Γιάννης Κορδάτος** τον αποδίδει στο γεγονός ότι η τάξη των φεουδαρχών, τον ελεύθερο καιρό που της έμενε από τις πολεμικές της επιχειρήσεις και κατοχήσεις, τον ξόδευσε στον έρωτα. Γ' αυτό δίπλα στα πολεμικά τραγούδια πήραν εξαιρετική θέση και τα ερωτικά τραγούδια. Ο χαρακτήρας των σχέ-

σεων ανάμεσα στον άρχοντα και στον υπηρέτη, πέρασε και στις σχέσεις ανάμεσα στον ποιητή και την αγαπημένη του. (Βλ. Γ. Κορδάτου: *Ιστορία Νεοελληνικής λογοτεχνίας*, τόμος Α' σ. 50).

Ξέρουμε ότι στη Δύση τα ερωτικά τραγούδια τα έφτιαχναν και τα τραγουδούσαν οι τροφιδούροι που προέρχονταν κυρίως από φτωχούς ιππότες που για αυτό μπήκαν στην περιοχή των μεγάλων φεουδαρχών. Με τις σερβάντες τους (πολιτικά στηχουργήματα) ύμιτζαν ή σταρίζαν τους εχθρούς των αφεντικών τους και με τις καντούνες τους εξυμούσαν τη γυναίκα του άρχοντα τους.

Μια λοιπόν η γυναίκα του φεουδάρχη ήταν απλησίαστη για τον υπηρέτη – ιππότη τραγουδούστη, ο έρωτας του για αυτή ήταν τις πιο πολλές φορές «πλατωνικός» και ανικανοποίητος.

Άντα με πόθον δυο καρδιές ποθούνται
μαρκός καιρός ποτέ δεν τες χωρίζει
την ζήλα 'δε το φτόνος δεν φοβούνται
'δε μισήτης μέσον τους να ρη ορίζει.

Οι Ασσιζές - Assizes

Από τα πεζά κείμενα που σώθηκαν στην Κυπριακή διάλεκτο του 13ο αιώνα είναι οι **Οι Ασσιζές**. Οι Ασσιζές ήταν οι νόμοι που επέβαλαν οι Φράγκοι στην Κύπρο κατά τη διάρκεια της δυναστείας τους. Οι νόμοι αυτοί του Φράγκικου βασιλείου της Κύπρου μεταφράστηκαν στην ομιλούμενη Κυπριακή διάλεκτο της εποχής για να είναι πιο κατανοητοί. Η γλώσσα που γράφτηκαν οι Ασσιζές δεν διαφέρει πολύ από τη σημερινή κυπριακή διάλεκτο.

Τις Ασσιζές έκδωσε για πρώτη φορά ο **Κ. Σάθας** στον έκτο τόμο του έργου του *«Μεσαιωνική Βιβλιοθήκη»* το 1877. Ένα από τα άρθρα των Ασσιζών αναφέρεται στις υποχρεώσεις του ιδιοκτήτη και ενοικιαστή σπιτιού όπου ο ιδιοκτήτης δεν μπορεί να διώξει τον ενοικιαστή (αφού πληρώνει κανονικά το ενοίκιο) ούτε και ο ενοικιαστής μπορεί να φύγει πριν τη λήξη της συμφωνίας.

Το Χρονικό του Λεόντιου Μαχαιρά



ΤΟΥ ΔΡΟΣ
ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΗ

χαιρά η Αροδαφνούσα δεν δολοφονήθηκε, αλλά υπέφερε φρικτά βασανιστήρια το 1369 στα χέρια της βασιλίσσας Ελεονόρας, γυναίκας του βασιλιά, που τη ζήλευε για την ομορφιά της της με τον βασιλιά.

Το ποίημα αυτό τραγουδήθηκε από τους βρόδους της κυπριακής λαϊκής μουσικής (τους γνωστούς ποιητάρηδες) από γενέα σε γενέα και με το πέρασμα του χρόνου μεσολάβησαν αρκετές αλλαγές στη γλώσσα του κειμένου. Όπως αναφέρουμε πιο πάνω το ποίημα χρονολογείται από την εποχή της βασιλείας του Πέτρου Α' (1359 – 1369).

Δίνουμε μερικούς στίχους όπου ο άγνωστος λαϊκός ποιητής του 14ου αιώνα πρώτα περιγράφει την ομορφιά της Αροδαφνούσας και για τις σχέσεις της με τη βασιλίσσα:

Πάνω στην πάνω γειτονιάν έσιει τρεις
αδερφάες,

Τη μια λαλούν την Αδωρούν, την άλλην
Αδωρούσαν,

Την τρίτην την καλλήτερη λαλούν τη
Ροδαφνούσαν.

Τον μήνα που γεννήθηκεν ούλλα τα
δέντρ' αθθούσαν

Επέπεφταν τ' άθηθη πάνω της τζ' εμυ-
ρωδικοκοπούσαν.

Ροδόστεμμαν η Αδωρού, γλυκόν η
Αδωρούσα

Μα το φιλίν του βασιλιά εν για τη Ρο-
δαφνούσαν.

.....

- Άνου να πάμε, Ροδαφνού, τζ' η ρήια-
να σε θέλει.

- Ίντα με θέλ' η ρήιανα, τζ' ίντα ν' το μή-
νυμαν της;

.....

- Ήρα καλή, βασίλισσα τζαι ρήια θυατέ-
ρα

Που λάμπεις πας στο θρόνο σου σαν

άσπρη περιστέρα.

Τζαι πολάτ' η ρήιανα μ' έναν στόμα γε-
μάτων:

- Είδα σε τζ' εσπαγιάστηκα (*) τζ' εκού-
μπισα στον τοίχον

Τζ' έχασα τζαι τα λόγια μου πούσιεν να
σου συντύχω

Εγιώ 'δα τζ' εσπαγιάστηκα τζ' ο ρήιας

πως να μείνει;

Έλα να πάμε, Ροδαφν



ANT1

Πέμπτη 22 Μαΐου

05:00 ΠΡΩΙΝΟ ΑΝΤ1
08:00 ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ
10:50 ΜΕ ΑΓΑΠΗ
11:00 ΑΝΤ1 NEWS
11:30 TV QUIZ
11:40 ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ
12:50 TV QUIZ
13:00 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ
14:00 TV QUIZ
14:10 ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ
15:40 ΑΝΤ1 NEWS
15:50 ΒΑΛΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ
16:50 ΜΠΡΟΥΣΚΟ
18:00 ΑΝΤ1 NEWS
19:15 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
21:30 WANTED
23:30 ΛΟΛΑ
00:30 ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ

Παρασκευή 23 Μαΐου

05:00 ΠΡΩΙΝΟ ΑΝΤ1
08:00 ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ
10:50 ΜΕ ΑΓΑΠΗ
11:00 ΑΝΤ1 NEWS
11:30 TV QUIZ
11:40 ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ
12:50 TV QUIZ
13:00 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ
14:00 TV QUIZ
14:10 ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ
15:40 ΑΝΤ1 NEWS
16:00 ΒΑΛΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ
17:00 ΜΠΡΟΥΣΚΟ
18:00 ΑΝΤ1 NEWS
19:15 THE VOICE
23:00 Η ΓΕΡΜΑΝΟΥ ΞΑΝΑΡΧΕΤΑΙ
00:15 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ

Σάββατο 24 Μαΐου

09:50 ΥΓΕΙΑ ΠΑΝΩ ΑΠ' ΌΛΑ
10:50 TV QUIZ
11:00 ΑΝΤ1 NEWS
11:30 TV QUIZ
11:40 ΜΟΥΛΑΝ
13:30 ΕΠΑΝ. ΕΛΛ. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ
Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΤΩΝ ΑΣΤΡΩΝ
15:50 ΑΝΤ1 NEWS
16:00 ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΗ ΓΥΝΑΙΚΑ
18:00 ΑΝΤ1 NEWS
19:15 ΚΟΡΙΤΣΙΑ ΓΙΑ ΦΙΛΙΑ
21:45 ΟΛΑ ΤΡΕΛΑ
23:45 ΕΝΑ ΣΤΑ ΓΡΗΓΟΡΑ

Κυριακή 25 Μαΐου

09:50 ΘΑ ΒΡΕΙΣ ΤΟ ΔΑΣΚΑΛΟ ΣΟΥ
10:50 TV QUIZ
11:00 ΑΝΤ1 NEWS
11:30 TV QUIZ
11:40 ΚΛΑΜ ΧΩΡΙΣΜΕΝΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ
14:00 ΗΜΕΡΑ ΘΕΤΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ
15:20 ΑΝΤ1 NEWS
15:30 ΦΩΝΑΖΕΙ Ο ΚΛΕΦΤΗΣ
18:00 ΑΝΤ1 NEWS

19:15 YOUR FACE SOUNDS FAMILIAR
20:45 ΣΕ ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ
00:15 UNITED STATES OF TARA
02:15 ΣΥΝΟΡΑ ΑΓΑΠΗΣ

Δευτέρα 26 Μαΐου

05:00 ΠΡΩΙΝΟ ΑΝΤ1
08:00 ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ
10:50 ΜΕ ΑΓΑΠΗ
11:00 ΑΝΤ1 NEWS
11:30 TV QUIZ
11:40 ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ
12:50 TV QUIZ
13:00 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ
14:00 TV QUIZ
14:10 ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ
15:50 ΑΝΤ1 NEWS
16:00 ΒΑΛΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ
17:00 ΜΠΡΟΥΣΚΟ
18:00 ΑΝΤ1 NEWS
19:15 IFFET
21:15 ΡΑΔΙΟ ΑΡΒΥΛΑ
22:15 ΟΛΑ ΤΡΕΛΑ
00:45 ΛΟΛΑ

Τρίτη 27 Μαΐου

05:00 ΠΡΩΙΝΟ ΑΝΤ1
08:00 ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ
10:50 ΜΕ ΑΓΑΠΗ
11:00 ΑΝΤ1 NEWS
11:30 TV QUIZ
11:40 ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ
12:50 TV QUIZ
13:00 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ
14:00 TV QUIZ
14:10 ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ
15:50 ΑΝΤ1 NEWS
16:00 ΒΑΛΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ
17:00 ΜΠΡΟΥΣΚΟ
18:00 ΑΝΤ1 NEWS
19:15 IFFET
21:15 ΤΑ ΚΑΡΝΤΑΣΙΑΝΣ
22:15 ΟΛΑ ΤΡΕΛΑ
23:45 ΛΟΛΑ

Τετάρτη 28 Μαΐου

05:00 ΠΡΩΙΝΟ ΑΝΤ1
08:00 ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ
10:00 BLACKOUT
11:00 ΑΝΤ1 NEWS
11:30 TV QUIZ
11:40 ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ
12:50 TV QUIZ
13:00 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ
14:10 ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ
15:50 ΑΝΤ1 NEWS
16:00 ΒΑΛΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ
17:00 ΜΠΡΟΥΣΚΟ
18:00 ΑΝΤ1 NEWS
19:15 IFFET
20:45 ΤΑ ΚΑΡΝΤΑΣΙΑΝΣ
21:45 ΛΟΛΑ



ALPHA

Πέμπτη 22 Μαΐου

10:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11:00 Ελένη
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ
15:25 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15:30 Οικογενειακές Ιστορίες
16:30 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων
18:00 Κάτι Ψήνεται
19:00 Ελληνική Ταινία
21:00 Ελληνική σειρά
21:45 Ελληνική σειρά

Παρασκευή 23 Μαΐου

10:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11:00 Ελένη
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ
15:25 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15:30 Οικογενειακές Ιστορίες
16:30 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων
18:00 Κάτι Ψήνεται
19:00 Ελληνική Ταινία
21:00 Ελληνική σειρά
21:45 Ελληνική σειρά

Σάββατο 24 Μαΐου

08:00 Μέστη την καλή χαρά
12:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12:15 Ψυχαγωγική εκπομπή
12:45 Ξένη Ταινία
14:55 Νομαρικό Δελτίο Ειδήσεων
15:00 Ανίτα SOS
17:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18:00 Νταντά Άμεσου Δράσης
19:00 Ξένη ταινία
21:15 ΤΑ ΚΑΡΝΤΑΣΙΑΝΣ

Κυριακή 25 Μαΐου

08:00 Μέστη την καλή χαρά
12:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12:15 Ψυχαγωγική εκπομπή
12:45 Ξένη Ταινία
14:55 Νομαρικό Δελτίο Ειδήσεων
15:00 Ανίτα SOS
17:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18:00 Νταντά Άμεσου Δράσης
19:00 Ξένη ταινία
21:45 Ελληνική σειρά

Πέμπτη 22 Μαΐου

19:00 Ξένη ταινία
22:00 Ελληνική σειρά
23:15 Ελληνική σειρά
00:15 CSI Miami

Δευτέρα 26 Μαΐου

10:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11:00 Ελένη
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ
15:25 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15:30 Οικογενειακές Ιστορίες
16:30 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων
18:00 Κάτι Ψήνεται
19:00 Ελληνική σειρά
22:00 Ελληνοφρένεια
19:45 Ξένη Ταινία
20:30 Ελληνική σειρά
22:45 Ελληνική σειρά

Τρίτη 27 Μαΐου

10:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11:00 Ελένη
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ
15:25 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15:30 Οικογενειακές Ιστορίες
16:30 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων
18:00 Κάτι Ψήνεται
19:00 Ελληνική σειρά
20:30 Ελληνοφρένεια
19:45 Ξένη Ταινία
23:30 Ελληνική σειρά

Τετάρτη 28 Μαΐου

10:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11:00 Ελένη
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ
15:25 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15:30 Οικογενειακές Ιστορίες
16:30 Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων
18:00 Κάτι Ψήνεται
19:00 Ελληνική σειρά
19:45 Ξένη Ταινία
21:45 Ελληνική σειρά



MEGA

Πέμπτη 22 Μαΐου

08:00 ΠΡΩΙΝΟ ΜΟΥ
11:10 NTANTA
12:00 ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΟ ΔΕΛΤΙΟ
ΕΙΔΗΣΕΩΝ
13:00 ΔΥΟ ΞΕΝΟΙ
14:20 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14:40 Η ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑ
15:50 ΕΙΣΑΙ ΤΟ ΤΑΙΡΙ ΜΟΥ
16:30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17:00 ΚΛΗΡΩΣΗ ΛΑΪΚΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ
17:10 ΚΡΥΜΜΕΝΕΣ ΑΛΗΘΕΙΕΣ

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

19:15 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
21:30 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
22:50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23:45 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ

Δευτέρα 26 Μαΐου

08:00 ΠΡΩΙΝΟ ΜΟΥ
11:10 NTANTA
12:00 ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΟ ΔΕΛΤΙΟ
ΕΙΔΗΣΕΩΝ
13:00 ΔΥΟ ΞΕΝΟΙ
14:20 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14:40 Η ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑ
15:50 ΕΙΣΑΙ ΤΟ ΤΑΙΡΙ ΜΟΥ
16:30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17:00 ΚΛΗΡΩΣΗ ΛΑΪΚΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ
17:10 ΚΡΥΜΜΕΝΕΣ ΑΛΗΘΕΙΕΣ

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

19:15 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
21:30 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
22:50 ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23:00 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ

Τρίτη 27 Μαΐου

08:00 ΠΡΩΙΝΟ ΜΟΥ
11:10 NTANTA
12:00 ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΟ ΔΕΛΤΙΟ
ΕΙΔΗΣΕΩΝ
13:00 ΔΥΟ ΞΕΝΟΙ
14:20 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14:40 Η ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑ
15:50 ΕΙΣΑΙ ΤΟ ΤΑΙΡΙ ΜΟΥ
16:30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17:00 ΚΛΗΡΩΣΗ ΛΑΪΚΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ
17:10 ΚΡΥΜΜΕΝΕΣ ΑΛΗΘΕΙΕΣ

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

19:15 ΚΛΕΜΜΕΝΑ ΟΝΕΙΡΑ
20:30 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
22:15 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
23:30 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
01:15 ΞΕΝΗ ΣΕΙΡΑ

Σάββατο 24 Μαΐου

05:00 ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
08:00 ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
10:10 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
12:00 ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΟ ΔΕΛΤΙΟ
ΕΙΔΗΣΕΩΝ
12:50 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
14:58 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15:00 CELEBRITY GAME NIGHT
16:50 ΧΩΡΙΣ ΣΥΝΤΑΓΗ
18:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19:15 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
20:30 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
21:55 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ

Κυριακή 25 Μαΐου

05:00 ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
08:00 ΠΑΙΔΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
10:10 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
12:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12:50 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
14:58 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15:00 CELEBRITY GAME NIGHT
16:50 ΧΩΡΙΣ ΣΥΝΤΑΓΗ
18:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19:15 JUST THE 2 OF US
22:00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23:00 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
01:15 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ

Τετάρτη 28 Μαΐου

04:00 Πρώτη Γραμμή
08:00 Τά Νέα του SKAI
10:00 Top Gear
21:30 Η Αλήθευσα πώσα από... τη χαμένη Ατλαντίδα
22:30 Αρχαίοι Κόσμοι
23:

PIK 1



00357-22-86-2147

Παρασκευή 23 Μαΐου

- 06.15 Καλή σας μέρα
- 09.00 Καυτές πιπεριές (E)
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Εντέχωνς
- 14.00 Μαζί στο PIK
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Καυτές πιπεριές
- 17.00 Παιζουμε κυπριακά
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 Πέτρινο Ποτάμι
- 20.00 Τετ Α Τετ
- 21.30 Κωδικός Ευρώπη
- 22.15 Η Παροκία μας
- 22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 23.00 BIZ/Εμείς

Σάββατο 24 Μαΐου

- 06.00 Εντέχωνς (E)
- 06.30 Ιστορίες του χωρκού (E)
- 07.30 Κύπρος ένα ταξίδι (E)
- 08.00 Ντοκυμαντάρι (E)
- 09.00 Προεκτάσεις (E)
- 10.30 Χωρίς Αποσκευές (E)
- 11.00 Έδοξες τη Βουλή κα τω Δήμω
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.15 4 U TWO (E)
- 13.30 Πέτρινο Ποτάμι
- 15.00 ...Τους Κύκλους Τάραπτε
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Πατάτες 9 (E)
- 16.50 Χωρίς Αποσκευές
- 17.30 Κυπριώτικο Σκετς (E)
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 Πέτρινο Ποτάμι
- 20.00 Τετ Α Τετ
- 21.30 Κωδικός Ευρώπη
- 22.15 Η Παροκία μας
- 22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 23.00 BIZ/Εμείς

Κυριακή 25 Μαΐου

- 05.30 Θεία Λειτουργία
- 08.30 ΕΥΡΩΚΛΟΓΕΣ 2014
- ΣΥΝΕΧΗΣ ΚΑΛΥΨΗ

Δευτέρα 26 Μαΐου

- 06.15 Καλή σας μέρα
- 09.00 Καυτές Πιπεριές
- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Εντέχωνς
- 14.00 Μαζί στο PIK
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Καυτές Πιπεριές
- 17.00 Παιζουμε κυπριακά
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 Πέτρινο Ποτάμι
- 20.00 Τετ Α Τετ
- 21.30 Κωδικός Ευρώπη
- 22.15 Η Παροκία μας
- 22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 23.00 BIZ/Εμείς

Τρίτη 27 Μαΐου

- 06.15 Καλή σας μέρα
- 09.00 Καυτές Πιπεριές
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Εντέχωνς
- 14.00 Μαζί στο PIK
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Καυτές Πιπεριές
- 17.00 Παιζουμε κυπριακά
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 Πατάτες 9
- 20.00 Ντοκυμαντάρι
- 21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.15 4 U TWO
- 22.15 Παιζουμε κυπριακά
- 22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 23.00 BIZ/ΕΜΕΙΣ

Σάββατο 31 Μαΐου

- 06.00 Εντέχωνς (E)
- 06.30 Ιστορίες του χωρκού (E)
- 07.30 Κύπρος ένα ταξίδι (E)
- 08.30 Ντοκυμαντάρι (E)
- 09.30 Κυπριώτικο σκετς (E)
- 10.30 Χωρίς Αποσκευές (E)
- 11.00 Έδοξες τη Βουλή κα τω Δήμω
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.15 4 U TWO (E)
- 13.30 Πέτρινο Ποτάμι
- 15.00 ...Τους Κύκλους Τάραπτε
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Πατάτες 9 (E)
- 16.50 Χωρίς Αποσκευές
- 17.30 Κυπριώτικο Σκετς (E)
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Σάββατο κι Απόβραδο
- 21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.15 Τετ Α Τετ
- 22.15 Επικίνδυνη Ζώνη
- 22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 23.00 ...Τους Κύκλους Τάραπτε
- 24.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Κυριακή 1η Ιουνίου

- 05.30 Θεία Λειτουργία
- 08.30 Στην άκρη του παράδεισου
- 10.15 Η Υπαίθρος
- 11.15 Είμαστε Εδώ
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.15 Σάββατο κι Απόβραδο
- 14.00 Τετ Α Τετ (E)
- 15.00 Η Παροκία μας
- 15.30 Αμύνεσθαι Περί Πάτρης
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Πατάτες 9 (E)
- 16.50 Χωρίς Αποσκευές
- 17.30 Κυπριώτικο Σκετς (E)
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Η Κύπρος Κοντά σας
- 20.30 Η Παροκία μας
- 21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.30 Ύπαιθρος
- 22.00 Είμαστε Εδώ
- 22.30 Κύπρος ένα ταξίδι
- 23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Δευτέρα 2 Ιουνίου

- 06.30 Καλή σας Μέρα
- 09.00 Καυτές Πιπεριές
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Εντέχωνς
- 14.00 Μαζί στο PIK
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Καυτές Πιπεριές
- 17.00 Παιζουμε κυπριακά
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 Πατάτες 9
- 20.00 Ντοκυμαντάρι
- 21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.15 4 U TWO
- 22.15 Παιζουμε κυπριακά
- 22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 23.00 ΒΙΖ/Εμείς

Τετάρτη 4 Ιουνίου

- 06.30 Καλή σας Μέρα
- 09.00 Καυτές Πιπεριές (E)
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Εντέχωνς
- 14.00 Μαζί στο PIK
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Καυτές Πιπεριές
- 17.00 Παιζουμε κυπριακά (E)
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.05 Πέτρινο Ποτάμι
- 19.45 Οι 32 του Μουντιάλ
- 20.15 Η Κύπρος κοντά σας
- 21.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.30 Παιζουμε κυπριακά
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.30 BIZ/Εμείς
- 23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Πέμπτη 5 Ιουνίου

- 06.15 Καλή σας μέρα
- 09.00 Καυτές πιπεριές (E)
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Εντέχωνς
- 14.00 Μαζί στο PIK
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Καυτές πιπεριές
- 17.00 Παιζουμε κυπριακά (E)
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.05 Πέτρινο Ποτάμι
- 19.45 Οι 32 του Μουντιάλ
- 20.15 Προεκτάσεις
- 21.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.30 Παιζουμε κυπριακά
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.30 BIZ/Εμείς
- 23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Πέμπτη 29 Μαΐου

- 06.15 Καλή σας μέρα
- 09.00 Καυτές Πιπεριές
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Εντέχωνς
- 14.00 Μαζί στο PIK
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Καυτές Πιπεριές
- 17.00 Παιζουμε κυπριακά
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 Πατάτες 9
- 20.00 Ντοκυμαντάρι
- 21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.15 4 U TWO
- 22.15 Παιζουμε κυπριακά
- 22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 23.00 ΒΙΖ/ΕΜΕΙΣ

Τετάρτη 2 Ιουνίου

- 06.30 Καλή σας Μέρα
- 09.00 Καυτές Πιπεριές (E)
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Εντέχωνς
- 14.00 Μαζί στο PIK
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Καυτές Πιπεριές
- 17.00 Παιζουμε κυπριακά (E)
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.05 Πέτρινο Ποτάμι
- 19.45 Οι 32 του Μουντιάλ
- 20.15 Προεκτάσεις
- 21.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.30 Παιζουμε κυπριακά
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.30 BIZ/Εμείς
- 23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Πέμπτη 29 Μαΐου

- 06.15 Καλή σας μέρα
- 09.00 Καυτές Πιπεριές
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Εντέχωνς
- 14.00 Μαζί στο PIK
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Καυτές Πιπεριές
- 17.00 Παιζουμε κυπριακά
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 Πατάτες 9
- 20.00 Ντοκυμαντάρι
- 21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.15 4 U TWO
- 22.15 Παιζουμε κυπριακά
- 22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 23.00 ΒΙΖ/ΕΜΕΙΣ

HTV



020 8292 - 7037

Παρασκευή 23 Μαΐου

- 00.00 Σύνδεση με PIK
- 11.00 Από μέρα σε μέρα - PIK
- 18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK**
- 19.15 Πατάτες Αντιναχτές
- 20.05 Ομογένεια - Εδώ Λονδίνο, με τη Δήμητρα Νικητάκη
- 21.15 Ελληνική τανία:
- «Το πιο λαμπρό μπουζούκι»
- 22.35 Ελληνική τανία:
- «Ο άνθρωπος της καρπαζίας»
- 00.15 Σύνδεση με PIK

Τρίτη 27 Μαΐου

- 00.00 Σύνδεση με PIK
- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK**
- 19.15 Νέα Κυπριακή σειρά PIK «Πέτρινο Ποτάμι»
- 20.00 Δράξασθε Παιδείας
- 20.15 Σύνδεση με PIK
- 22.00 Ελληνική τανία:
- «Στέλλα»
- 23.35 Σύνδεση με PIK

Τετάρτη 28 Μαΐου

- 00.30 Σύνδεση με PIK
- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK**
- 19.15 Νέα Κυπριακή σειρά PIK «Πέτρινο ποτάμι»
- 20.00 Με το φακό του Hellenic TV
- 21.05 Ελληνική τανία:
- «Λατέρνα, Φωτάχεια και φλότιμο»
- 22.30

ΣΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Το ντέρμπι δεν τελείωσε ποτέ...

Το ντέρμπι ΑΕΛ-ΑΠΟΕΛ όρχισε αλλά δεν τέλειωσε ποτέ. Εντελώς απρόκλητα και αναίτια ανεγκέφαλοι οπαδοί της ΑΕΛ έριξαν κροτίδα στον αγωνιστικό χώρο και τραυμάτισαν τον Κώστα Σχίζα και τον Κακά, που έπεσαν στο έδαφος. Ο γιατρός του ΑΠΟΕΛ δεν αντιμετώπισε πρόβλημα, ωστόσο ο Κακά χρειάστηκε να μεταφερθεί στο νοσοκομείο.

Παρά τα αυστηρά μέτρα ασφαλείας της Αστυνομίας και τους ενδελεχείς ελέγχους που έγιναν πριν την έναρξη του αγώνα και κατά τη διάρκεια εισόδου των οπαδών, κάποιοι κατέφεραν να μεταφέρουν εντός γηπέδου φωτοβολίδες, καπνογόνα και κροτίδες.

Την ώρα της διαικοπής το σκορ ήταν 0-0. Στο 51' μετά από ρίψη κριτίδων, ο Κακά τραυματίστηκε στο κεφάλι και μεταφέρθηκε στο νοσοκομείο.

Η απόφαση για οριστική διαικοπή λήφθηκε περίπου μία ώρα μετά το συμβάν. Η βλοκεία νίκησε ξανά και ο φεινός πρωταθλητής θα κριθεί τώρα στη Δικαιοσύνη Επιτροπή της ΚΟΠ.

Η πρώτη διαικοπή ήρθε στο 49ο λεπτό, με τους οπαδούς του ΑΠΟΕΛ να ρίχνουν εντός του αγωνιστικού χώρου διάφορα αντικείμενα, ενώ τρία λεπτά αργότερα, κροτίδα που ρίφθηκε από την κερκίδα της ΑΕΛ, έφερε τον τραυματισμό του Βραζιλιάνο ποδοσφαιριστή του ΑΠΟΕΛ, με αποτέλεσμα ο διαιτητής να διακόψει τον αγώνα.

Ευτύχημα αποτελεί το γεγονός ότι μετά την απόφαση για διαικοπή του αγώνα, οι φίλαθλοι αποχώρησαν από το γήπεδο χωρίς να σημειωθούν επεισόδια.

Οι δύο ομάδες ζεκίνησαν το παιχνίδι με τις ακόλουθες συνθέσεις:

ΑΕΛ: Φεγκρούς, Καρλίτος, Αϊρόσα, Θεοφίλου, Ουόν, Ντεντέ, Νικολάου, Οριόλ, Μοντέιρο, Εντμάρ, Ινταμπτελάνι.

ΑΠΟΕΛ: Πάρντο, Σέρτζιο, Αντωνιάδης, Ολιβέρια Αμορίν, Μοράτη, Βινίσιους, Χαραλαμπίδης, Γκόμες, Ντε Βινόεντι, Σιέρινταν.

Στην τρίτη θέση του πρωταθλήματος τερμάτισε ο Απόλλωνας, ο οποίος εξήλθε ισόπαλος 2-2 με τη Ανόρθωση. Στην τέταρτη θέση τερμάτισε ο Ερμής μετά τη νίκη του με 2-1 επί της Ομόνοιας.

ΣΤΑ ΠΛΕΙ ΟΦ ΤΗΣ ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚ

Ο ΠΑΟ στα προκριματικά του Ch.League

Ο ΠΑΟΚ τερμάτισε 2ος, ο Ατρόμητος 3ος και ο Αστέρας 4ος

Ο ΠΑΟΚ θα διεκδικήσει την πρόκρισή του στους ομίλους του Europa League μέσω των πλέι οφ. Θα δώσει το πρώτο παιχνίδι στις 21 Αυγούστου, ενώ μία εβδομάδα αργότερα (28/08) θα διεξαχθεί η ρεβάνς.

Στις 31 Ιουλίου θα δώσει το πρότο ματς του 3ο προκριματικού γύρου του Ευρωπαϊκού Ατρόμητος και στις 7 Αυγούστου θα διεκδικήσει την πρόκρισή του στα πλέι οφ της διοργάνωσης.

Ο τέταρτος των πλέι οφ, Αστέρας Τρίπολης (3-1) και λόγω της διαιφοράς τερμάτων, άφησε τους Αρκάδες στην 4η και τελευταία θέση, κάτι που σημαίνει ότι θα πάξουν στην Ευρώπη στα μέσα Ιουλίου για τον 2ο προκριματικό του Ευρωπαϊκού.

Οι ημερομηνίες των ευρωπαϊκών αγώνων

Ο Παναθηναϊκός, που πήρε την πρωτιά στα πλέι οφ της Σούπερ Λιγκ θα παίξει στον 3ο προκριματικό γύρο του Champions League, οι αγώνες του οποίου θα διεξαχθούν στις 29/30 Ιουλίου, ενώ οι ρεβάνς στις 5/6 Αυγούστου.

Οι αντίπαλοι του ΠΑΟ στα προκριματικά Champions League

Η αυλαία έπεσε στα πρωταθλήματα Δανίας, Ουκρανίας και Βελγίου και πλέον τα δεδομένα είναι ακόμη πιο ξεκάθαρα όσον αφορά τους αντιπάλους του Παναθηναϊκού στον 3ο προκριματικό γύρο των

μη πρωταθλητών του Champions League, έστω και με την υποσημείωση της Κύπρου, όπου το πρωταθλήμα δεν έχει ολοκληρωθεί. Ζενίτ, Λίλ, Κοπεγχάγη, Σταντάρ Λιέγης και Μπεσίκτας θα είναι οι πέντε «ισχυροί» στην κλήρωση της 18ης Ιουλίου και άρα οι πιθανοί αντίπαλοι των «πράσινων», οι οποίοι θα είναι στους «ανίσχυρους» μαζί με τις Ντνίπρο, Φέγενορντ, ΑΕ Λεμεσού και Γκρασόπερς.

Αν όμως το ντέρμπι τίτλου στην Κύπρο κατακυρωθεί υπέρ του ΑΠΟΕΛ και άρα η ομάδα του Πάργου Δώνη θα αναδειχθεί πρωταθλήτρια και δεν θα βρεθεί στον δρόμο των μη πρωταθλητών.

Ανακοίνωση την πρόσληψη Αναστασιάδη ο ΠΑΟΚ

Ο Άγγελος Αναστασιάδης είναι πλέον και επίσημα προπονητής του ΠΑΟΚ. Η διοίκηση του «Δικεφάλου του Βορρά» έκανε γνωστή τη συμφωνία που υπήρχε από την Κυριακή με τον Ελληνα προπονητή, ο οποίος θα υπογράψει διετές συμβόλαιο.

Ο Μακεδόνας τεχνικός, επιστρέφει ξανά, μετά από 10 χρόνια στην αγαπημένη του ομάδα για τέταρτη φορά στην καριέρα του, ενώ ακόμη βρίσκεται υπό συζήτηση η συνεργασία του με τον Πάμπλο Γκαρσία στον πάγκο της ομάδας.

• ΔΙΕΚΟΠΗ ΣΤΟ 51' ΤΟ ΝΤΕΡΜΠΙ ΑΕΛ-ΑΠΟΕΛ, ΣΤΟ 0-0 ΚΑΙ Η ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΒΓΑΖΕΙ ΤΟΝ ΠΡΩΤΑΘΛΗΤΗ

• Ο ΕΡΜΗΣ ΣΤΗΝ 4Η ΘΕΣΗ ΚΑΙ Η ΟΜΟΝΟΙΑ ΣΤΗΝ 5Η



Στον β' όμιλο των πλέι οφ, η Νέα Σαλαμίνα κέρδισε με 2-1 τον Αρη, ο οποίος πήρε την άγυστα για τη β' κατηγορία, όπως και η ΑΕΚ Κουκλιών, η οποία ήττήθηκε με 5-0 από τον Εθνικό Αχανας. Ήδη στη β' κατηγορία υποβιβάστηκαν Αλκή και Ένωση Νέων Παραλιμνίου.

Ο Ερμής ήταν ο νικητής της μάχης για την τετράδα, καθώς επικράτησε με ανατροπή με σκορ 2-1 της Ομόνοιας στον τελευταίο αγώνα της σεζόν που έγινε στο «Αμμόχωστος». Ήταν η πρώτη νίκη για την ομάδα του Νίκου Παναγιώτου επί της Ομόνοιας στην φετινή σεζόν, καθώς οι τρείς προηγούμενες αναμετρήσεις έληξαν ισόπαλες.

Είναι μια πανάξια επιτυχία για μια ομάδα που ήταν νεοφύτιστη, και αφού εξασφάλισε την ιστορική τέταρτη θέση της βαθμολογίας, πλέον βλέπει με αισιοδοξία τον μεγάλο τελικό της ερχόμενης Τετάρτης στο ΓΣΠ. Πάντως, αμφότερες οι ομάδες εξασφάλισαν την παρουσία τους στα προκριματικά του Παναρόπα Λιγκ της επόμενης αγωνιστικής περιόδου.

Τι γράφει στο φύλλο αγώνος ο διαιτητής Ο διαιτητής του ΑΕΛ - ΑΠΟΕΛ Δημήτρης Μα-

σιάς συμπλήρωσε το βράδυ της Κυριακής το Φύλλο Αγώνος του αγώνα και το οπέστειλε στην ΚΟΠ όπου θα τρέξει πλέον τις διαιδικασίες μέχρι τη συνεδρία της Δικαστικής Επιτροπής που θα γίνει μετά τον Τελικό Κυπέλλου.

Ο κ. Μασιάς σημείωσε στο φύλλο αγώνος τα πιο κάτω στοιχεία.

—Τον τραυματισμό 2 μελών της Cytavision και το Α' βιοθήμον Χαρ. Χαραλάμπους από κροτίδα που έριξαν οπαδοί της ΑΕΛ.

—Την διαικοπή του αγώνα για 2 λεπτά λόγω ρίψης αντικείμενων από οπαδούς του ΑΠΟΕΛ στο 47'.

—Τον τραυματισμό του Κακά από κροτίδα υψηλής ισχύος που ρίχθηκε από την κερκίδα της ΑΕΛ και την μεταφορά του στο νοσοκομείο.

—Ο κ. Μασιάς αφού πήγε στα αποδυτήρια με τους υπόλοιπους διαιτητές ρώτησε την Αστυνομία κατά πόσο μπορεί να του εγγυηθεί ότι δεν θα πέσουν άλλα επικίνδυνα αντικείμενα στον αγωνιστικό χώρο. Ο αξιωματικός της Αστυνομίας απάντησε ότι δεν μπορεί να εγγυηθεί τέτοιο πρόγμα.

Τέλος όπως χαρακτηριστικά αναφέρει ο κ. Μασιάς:

«Λαμβάνοντας υπόψη τον τραυματισμό 2 μελών της Cytavision από την κροτίδα που ρίχθηκε πριν από την έναρξη του αγώνα από τους οπαδούς της ΑΕΛ, τον σοβαρό τραυματισμό του ποδοσφαιριστή του ΑΠΟΕΛ από την ρήψη κροτίδας από τους οπαδούς της ΑΕΛ, το ότι κινδύνευε η σωματική ακεραιότητα των ποδοσφαιριστών, εμάς τους διαιτητές και γενικά όλων όσων βρίσκονταν εντός αγωνιστικού χώρου από τη ρήψη κροτίδων από τους οπαδούς της ΑΕΛ και το ότι η Αστυνομία δεν μπορούσε να εγγυηθεί ότι δεν θα ρίχθει άλλο επικίνδυνο αντικείμενο από τους οπαδούς της ΑΕΛ, ένωθαν ανασφάλεια για συνέχιση του αγώνα και αποφάσισα την οριστική διαικοπή του».

FA CUP

Κυπελλούχος η Άρσεναλ!

Τον πρώτο τίτλο ίστερα από εννέα χρόνια πανηγύρισε η Άρσεναλ, που αν και βρέθηκε να χάνει με 2-0 από τη Χαλ μόλις στο 9ο λεπτό (!) κατόρθωσε να επιστρέψει στο παιχνίδι και να κατακτήσει το Κύπελλο Αγγλίας επικρατώντας στην παράταση με 3-2.

Πριν συμπληρωθεί το πρώτο δεκάλεπτο οι «κανονιέρδες» βρέθηκαν να κυνηγούν την ανατροπή του 0-2, που προήλθε από ισάριθμες «στημένες» μπάλες με τον

KOPA Sports Round-up

34 • ELEFTHERIA

Thursday 22nd May 2014



- KLN FAIL TO STOP BROTHERHOOD
- TRIPIMENI GET CHANCE FOR REVENGE
- FAMILIES ENJOYED FOOTBALL IN SUNSHINE

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

KOPA LEAGUE'S SPONSORS:



FOOTBALL
ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟ
CYPRIOT FOOTBALL LEAGUE 2012-2013
MAGAZINE

SALAMINA AND BROTHERHOOD ARE CUP WINNERS

KOPA's penultimate weekend of the season saw two cracking games in the Divisional cup finals as well as a lot of young families turning up to watch the games in the sunshine. This must be pleasing for Kopa as they try to bring back a family atmosphere. The fact that it was not the top game that attracted the young families could be significant. I believe we will see a trend of younger support coming back to the games.

The early kick off saw Salamina beat Tripimeni 4-0 then in the afternoon Division Two champions Brotherhood completed the double after beating KLN 3-0.

Earlier in the week Salamina beat Anorthosis 5-1 and Tripimeni beat Apoel 4-2 in the semi final of the challenge cup so we will have Salamina and Tripimeni meeting again next Sunday in the Cup Final.

Results in Detail

DIVISIONAL ONE CUP FINAL

Salamina 4 Tripimeni 0

A convincing win for Salamina after an excellent first half where they took a 3-0 lead leaving Tripimeni a mountain to climb in the second half. Shamir a constant nuisance to the tripimeni defence with his height forced the ball over the



Salamina Division One cup winners

line following a corner to put Salamina ahead after just six minutes. Before Tripimeni could recover Steve Valentia worked himself in a good position to add a second with a low shot. Tripimeni pushed forward going close with a header from Peter Antoniades and a good shot from Ahmet Rifat which Erbil saved well. Salam-

ina put the game beyond Tripimeni when young John Kyriacou scored with a great right foot shot to the top corner to make it 3-0 after 37 minutes. To make matters worse Tripimeni also lost their talisman Alfie Bartram with a pulled muscle. Both teams enjoyed a lot of possession but defences were on top in the second half

until man of the match John Kyriacou provided a perfect cross for Richard Georgiou to make the final score 4-0 and start the celebrations for George Georgiou's team. Steve Cinotti on the other hand will not dwell on this setback as he knows Salamina were better on the day and will be planning to get his team ready for next

Sunday's challenge cup final.
DIVISION TWO CUP IN MEMORY OF MICHAEL TZOUVANNI

Brotherhood 3 KLN 0

KLN held their own for half an hour playing good football with Ricardo and little Louis Almeira pulling the strings. Brotherhood were well organised especially at the back where Manager George Demetrou passed instructions from a goalkeeper's position. They took the lead after 30 minutes with a well taken goal by Andy and just before the interval man of the match Mark Doyle produced a bit of magic to make it 2-0. KLN continue to push forward going close after a great cross from Ricardo produced a header that hit the post. I felt that Luis Almeira would have been more effective playing further up field where his trickery would have asked more questions for Brotherhood's rearguard. Aaron Kennedy finally settled it with a great far post header from a brilliant Mark Doyle cross. At the end of the game skipper Glen McSherry collected the trophy from Michael Tzouvanni's family and start the celebrations.

CHALLENGE CUP SEMI FINALS

Salamina 5 Anorthosis 1
Tripimeni 4 Apoel 2

The End of The Beginning – Arsenal Win The FA Cup

Saturday afternoon's thriller at Wembley Stadium saw Arsenal overturn a 2-goal deficit against Hull City, winning 3-2 in extra time and securing the FA Cup. The trophy is their first since May 2005, when a very different Arsenal watched Patrick Viera lift the same trophy after beating Manchester United on penalties. Since then, much has changed. But what happened in that time? How can a club that had one of the greatest squads in the history of football fail to continue their reign and endure a 9-year trophy drought? And most importantly, what does this mean for Arsenal?



By
**MARIOS
LEONIDOU**

In order to find the answers to such questions one must look at the facts. Any justifiable comparison between Arsenal and other clubs over the past 9 years should not look at the matter of trophies in isolation; there are many aspects that must be considered before arriving to conclusions. The next time you come across an Arsenal fan, perhaps ask him what he found most painfully annoying about his clubs recent history and I'm sure amongst his list would be the matter of his rivals asking 'what have you won in the past 9 years?' Indeed for a club of Arsenal's stature, the statistic is poor by most standards, however one cannot blindly ignore the bigger picture of the circumstances that Arsenal have found themselves in. This leads me to my first point, debt.

Arsenal are a club of very traditional values. Whilst Manchester City, Manchester United and Chelsea are able to throw incredibly large amounts of money to win trophies and sustain a team of formidable force, Arsenal have no such ability. It is very much ironic that it was the self-sustaining Gunners that decided to undertake the project of a new stadium. In 2001 Arsenal won permission to build the Emirates Stadium with a capacity of over 60,000 making it the 3rd largest footballing arena in England. Arsène Wenger described it as the "biggest decision in Arsenal's history" since the board appointed Herbert Chapman and Arsenal moved into their new home in 2006. The stadium came at a cost of £390 million.

Arsène Wenger has always been renowned for investing in young talent and producing from them world-class players. Whether such a talent was exploited to create income is unknown, however, Arsenal witnessed their star team depart one after the other, and whilst money came in, none went out.

Arsenal spent a combined £42 million on Anelka, Overmars, Petit, Henry, Fabregas, Toure, van Persie, Adebayor and Nasri and sold them for over £206 million. This was a strong source of revenue, and combined with their extortionate ticket prices, Arsenal have almost paid off their debts over the 9 years. This undeniably had a profound influence and effect on the club. Arsenal were not able to invest in world class players in the transfer windows and clubs such as Chelsea and Manchester City spent hundreds of millions to overtake them; Arsenal could not keep up.

Although this does seem to justify in some ways Arsenal's management and in turn put a cause to the trophy drought, it is not to say that it was the right thing; there have been questionable decisions made by the manager and the board, that have set Arsenal back almost unnecessarily. Take the departure of club Captain Robin van Persie. His final season at Arsenal saw him almost single handedly pull his team through the thick and thin for their precious fourth place trophy. The summer of 2012 left him with only a year on his contract, and van Persie demanded two things to secure his signature. The first, world class players to join his side and match his ambition in a quest to become a big, trophy winning club once again. The second, a new contract worth £100,000+ per week; Arsenal refused to give him such a contract, and denied to invest in world class talent despite the board publically stating the availability of a 'war chest' to spend, worth more than £120 million. The result meant that Arsenal lost their PFA player of the year to arch rivals Manchester United, who went on to win the League with the Dutchman as their highest goal scorer. What is most puzzling, is that 12 months later Arsenal decided to invest their record fee of £42.5 million in the most renowned player-maker in Europe with the highest world assists in the past 5 years, and make him the first player to earn £100,000+ per week at Arsenal. Why they waited 12 months, is completely puzzling, and why they sold their star player who almost certainly would have provided major trophies had he been in the squad with Ozil this year, is quite unexplainable. The facts simply do not match up; this was incredibly poor management by Arsenal.

My next point is one of utmost importance, where the fault lies within Arsenal. The issue of injuries has been a recurrent theme for Arsenal players. One can only wonder what would have been if Aaron Ramsey were fully fit for the entire season. Starting from February at Anfield Arsenal played 13 consecutive games and won only 3, having to deal with 8 major team injuries during the period; now consider they finished only 7 points behind the title winners. Perhaps a look at Real Madrid is telling, where World Player of the Year Cristiano Ronaldo has recently spent some league games absent, in

which their run of form plummeted and they lost many points, which cost them the league title. The current Manchester United side is no different from that which won the title not 12 months ago, in fact it has strengthened significantly with the additions of Fellaini, Mata and Januzaj; however, van Persie's consistent injury has kept him out of the squad for the most part of the season and although many will argue their drastic change in form is primarily to do with the change of manager, it is hard to believe that a stronger squad can drop 7 places in 12 months solely due to David Moyes. Injuries are a part of football that have to be dealt with, however, when one considers the continuous nature of the ones taken place at Arsenal over the years, it becomes more than a natural issue. Arsenal have recently began an internal investigation as to the reason why their squad pick up so many major injuries that hamper their seasons, and if one thing is for sure, it is that if Arsenal want to become a title winning side, they cannot continue having players missing from injuries every season. For those that disbelieve Arsenal have had it worse than most, must only look at the annual injury table where teams accumulate a point for every week a squad player is absent through injury. Arsenal finished top this season with the most injuries, 3rd during 2012/13 and 2nd in 2011/12 and also 2010/11. Chelsea finished 17th 3 times and 15th once during the same period, being consistently injury free for most of the season. When considering this, it is nothing short of a miracle that Arsenal never lost their place in Europe.

Finally, what is to come of Arsenal? What does this FA Cup mean? It means, more than likely, Arsenal will be back. The signing of Mesut Ozil broke the club's record and in his first season, they won a trophy. Whether it was, or was not his direct contribution, the signing of the German changed things at Arsenal. The chemistry, ethos, morale and confidence changed dramatically this season, and has ultimately brought them home a trophy. Whatever one may argue, nobody can overlook what the club has achieved, and as Gunners from all over the world gathered in front of their own stadium, built from the reinvestment of profit, rather than debt, there is something quite different and ethical about their triumph that means more than just the trophy. If, and only if, Arsenal invest wisely this transfer window, in perhaps a world class striker, a central defender and a fresh holding midfielder, and leave behind their 'money over matter' approach of the past 9 years, the chances are more than in their favour that they will well and truly regain their former success.

For now, eyes turn to Brazil as the countdown for the World Cup is just 3 weeks.

Thursday 22nd May 2014

ELEFTHERIA • 35

EDITORIAL

As a new era dawns at Old Trafford with the appointment of Dutchman Louis van Gaal as manager, another chapter in the club's illustrious history comes to a close with the news that Ryan Giggs has decided to hang up his boots.

Next season Giggs will still continue his association with the club after he was named as van Gaal's assistant, but rather than look forward to what might be, Giggs' retirement from playing gives an opportunity to look back and rejoice on one of the most remarkable football careers in the modern era.

Upon announcing his decision, Giggs wrote an open letter to Manchester United fans and it was no surprise that the 40-year old was humble in his appreciation but also proud of his achievements. After all, his is a story of longevity as well as outstanding ability playing for one of the biggest club's in the world for over two decades.

"My dream was always to play for Manchester United," wrote Giggs, "and although it saddens me to know I will not be pulling on a United jersey again as a player, I have been lucky enough to have fulfilled that dream playing with some of the best players in the world, working under an incredible manager in Sir Alex Ferguson, and most of all, playing for the greatest fans in world football. I have always felt and appreciated your support."

After 24 seasons, the records that Giggs has set will never likely be beaten. His time at United coincided with unparalleled success, with all the winners medals he won playing under the same manager. The statistics make startling reading and underline not only his technical ability as a footballing great, but the sheer drive to keep going season after season, trophy success after trophy success.

Giggs played for United a record 963 appearances, scoring 168 goals and amassing 34 trophies. He is the most decorated player in English football history and no club has won more league titles bar Liverpool. Giggs also won 64 caps for Wales and not only captained his country but led a Great Britain side at the 2012 Olympics in London.

To further underline the magnitude of his achievement, these facts show just what a permanent fixture he has been. Many may not remember but Giggs played his first season in the first team before the Premier League was actually established. Since then, Giggs has played Liverpool 38 times in the Premier League, more than any other team which equates to an entire season. Giggs' favourite opponents are Tottenham having scored 10 times against them. Only four teams (Manchester United, Arsenal, Chelsea and Liverpool) have won more matches in the Premier League than the 407 Giggs did while Giggs faced 45 different opponents in the Premier League era, more than any other player.

In all Giggs has played more than 1000 senior matches. This is simply an incredible landmark to reach but more so for having done it at the highest level with a club like Manchester United. Will we ever see the like of it again?

His career statistics are remarkable but it is not just about that. The longevity and loyalty to one club is something to be marvelled at, especially in the modern, money dominated era where the word 'legend' is often misused. For Giggs though, 'legend' may not be enough to describe the positive impact he has had on football in this country and certainly to his club.

On a personal note Giggs' retirement, while expected, is tinged with sadness. I have been fortunate to have witnessed firsthand the wispy teenager who tore defences to shreds remodel his football style as a more central midfielder over his time in the first team. In particular, I remember seeing the young Giggs at White Hart Lane as a wiry young winger back in 1992. There were plenty of rumours about how good he was and in an age before twitter, YouTube and other social media, word of mouth was how excitement was generated about fledgling footballing talents. This particular game and the goal he scored not only introduced his talent to a wider audience but was a portent of things to come. Giggs dissected the Spurs with an effortless ease and grace which was to characterise his wing years. Giggs collected a loose ball midway into the Spurs half, before beating the first defender, putting it between the legs of the second and rounding Ian Walker in the Tottenham goal and calmly firing the ball into the net from a tight angle. The goal had all the Giggs hallmarks; speed, balance, skill, penetration, riding a tackle and a finish. Giggs was only 18 at the time but this stunning goal was an indication of what was to come. 22 years later I was still watching him be influential in the famous red shirt of Manchester United belying his age but in awe of his fitness, fortitude and commitment. The fact that he started playing when footballers didn't have their own shirt number, Giggs' retirement sees something from a bygone era depart too; the fact that he wore the number eleven shirt with distinction, but that it was also the traditional number worn for the position he played, left wing.

It has been an absolute privilege to have seen him live countless times. Giggs is a true legend of not only the modern game, but also football history and in his new role, who is to say that Giggs will not continue to add chapters of his incredible footballing story?



STOP PRESS...

••• GREEK CHAMPIONS DOUBLE ARSENAL RAID: Olympiacos are interested in signing Arsenal midfielder Tomas Rosicky on a permanent deal as well as sealing an extension to the loan of Joel Campbell, according to reports in Greece ••• MEASURES TO CURB FOOTBALL VIOLENCE ANNOUNCED IN CYPRUS: Following an extraordinary board meeting on Tuesday, the Cyprus Football Association (CFA) has decided to strengthen its disciplinary measures against football clubs for their fans' violent behaviour. The CFA said its disciplinary regulations will be amended for the following season to include a three-strike rule against football clubs when their fans bring 'dangerous objects' into the stands. In addition the CFA proposed that the government impose a 'fan identification' scheme for Nicosia's GSP stadium, Larnaca's Antonis Papadopoulos stadium and Limassol's Tsirion stadium.

Santos names his squad for Brazil

Greece coach Fernando Santos has finally decided on the 23 men who will represent Greece at this summer's World Cup. There are few surprises with Fulham striker Kostas Mitroglou making the squad despite having had very little playing time since his move to London.

Such is the former Olympiacos striker's importance to the team that it was inconceivable that Santos would not give him every chance to prove his fitness. Mitroglou scored three of Greece's four goals in their aggregate 4-2 win over Romania in a World Cup qualifying playoff in November.

"The only criterion in my selections was the players who I chose to make me feel safe both in the technical sector and in their physical state," said Greece coach Fernando Santos.

"We noticed in the last matches that Mitroglou with Fulham played 30 minutes and I considered that he can help the team," Santos said.

Santos also brought back Verona defender Vangelis Moras after three years out in the international wilderness in a squad that only has three recognised central defenders.

"He has had a very good season with his team and seems to be in very good condition. He meets the requirements I have raised for this mission," Santos said.

When questioned about the lack of centre halves in his squad, Santos explained: "Vyntra and Katsouranis can also respond to the challenges of playing as central defenders."

"This enhances the cohesion between the team's lines, instead of just calling up some more defenders." He also exalted the contribution of Samaris and Tachtsidis as utility men in the midfield.

Cut from the 29-man provisional squad announced last week were Apollon goalkeeper Alexandros Tzorvas, Olympiacos defender Avraam Pa-

padopoulos, Levante defender Nikos Karabelas, Kaiserslautern midfielder Kostas Fortounis, Atromitos forward Dimitris Papadopoulos, Panathinaikos forward Nikos Karelis and PAOK forward Stefanos Athanasiadis.

Santos also chose to leave out Olympiacos defender Dimitris Siovas who just recovered from a leg injury that kept him on the sidelines for four months.

"I waited three weeks to see him in action with Olympiacos, but he was not given the chance," said the Portuguese coach, who will bow out as Greece coach at the end of the tournament. If I had seen him even in friendly matches then I would have invited him. I have a clear conscience that I did whatever possible to be able to see him in action as I did with Mitroglou," Santos said.

Greece will face Colombia, Japan and the Ivory Coast in Brazil starting on June 14 against the South Americans.

Greece squad:

Goalkeepers: Orestis Karnezis (Granada), Panagiotis Glykos (PAOK), Stefanos Kapino (Panathinaikos).

Defenders: Kostas Manolas, Giannis Maniatis, Jose Holebas (all Olympiacos), Sokratis Papastathopoulos (Borussia Dortmund), Giorgios Tzavellas (PAOK), Loukas Vyntra (Levante), Vasilis Torosidis (Roma), Vangelis Moras (Verona).

Midfielders: Alexandros Tziolis (Kayserispor), Andreas Samaris (Olympiacos), Kostas Katsouranis (PAOK), Giorgos Karagounis (Fulham), Panagiotis Tachtsidis (Torino), Ioannis Fetfatzidis (Genoa), Lazaros Christodoulopoulos (Bologna) Panagiotis Kone (Bologna).

Forwards: Dimitris Salpingidis (PAOK), Giorgios Samaras (Celtic), Kostas Mitroglou (Fulham), Theofanis Gekas (Konyaspor).

Cyprus rugby team extend world record run

Cyprus 46-13 Hungary

The Cyprus rugby wrote another page in their fledgling history as they rounded their season with another victory in the FIRA European Nations Cup (ENC) Division C to extend their world record, consecutive victory run to a remarkable 23 matches.

The match also marked the last game for coach Paul Shanks' as he saw his side beat Hungary 43-13 in Paphos.

The victory, before a record 1100 crowd at the Pafakos Stadium in Paphos, confirmed Cyprus' place at the top of the group with a perfect record. Having won promotion, Cyprus will now look forward to new challenge in Division B where they will face Lithuania, Latvia, Andorra, Serbia and the winner of the playoff tie between Denmark and Hungary.

"After a lifetime in the game I can truly state that being involved with Cyprus and associated with this great group of young players has been a highlight and one of my proudest moments," Paul Shanks said. "I shall be keeping a keen eye over their progress in the future."

Cyprus Rugby Federation (CRF) President Lawrence Vassiliades also applauded and complimented Shanks by adding: "I cannot let pass without conveying my deepest thanks to Paul Shanks, our retiring coach, who has done so much for Cyprus and to whom we owe a great debt of thanks."

Cyprus rugby has had to deal with many financial issues given its lack of popularity on the island but the team have continued to make positive strides and make a positive contribution to the sport.

Indeed, Cyprus Rugby Federation media officer Alexander McCowan explained the constraints the team have had to endure:

"In June, it is the European seven series - a competition we have competed in for two years in and have won in Germany. In August, we also want to go to Prague but our main concern is to raise money. We could not afford to bring all the players over to Cyprus for the game against Hungary. Transport and housing, food and facilities are expensive and are about 100,000 per year. That is about how much we need. We need a sponsor that wishes to sponsor the most successful international sports team we have ever had on the island."

McCowan is hopeful though that the continued success of the team will entice sports authorities and sponsors to help financially.

AEK Youth FC U13s win Both their Leagues!!!

By MARIOS MICHAEL

Last Sunday both AEK U13s teams – Black & Golds, had to win their last league game of the season to come top of their divisions. The U13s Gold



Team coached by Cos Avraam beat Brady Maccabi 8-1 to win the U13s Green Division which was a magnificent achievement.

The club would like to dedicate their league title win to Pany Nicola, who sadly passed away in October 2013 & was also the club secretary. Pany's two sons Michael and Mario play for the Gold Team and the win yesterday was an extremely emotional occasion for everyone involved. Pany would have been so very proud of his two boys and the team's achievement.

The U13s Black team coached by Marino Charalambous secured the Top (Red) division league title with a double header win vs St Albans who would have won the league if they won these two games. AEK won both games, meaning they won the title by a massive 11 points, conceding only 15 goals in 22 matches and scoring 83 goals!

The U13s are now 'treble' winners this season having also won the U13s League Cup, AFA Cup along with the league title.

Congratulations & well done to both teams and also their U15s & U11s who have been fantastic both on and off the pitch this season.



CALL NOW
020 8988 2838
www.omegaleettings.com

Properties required throughout
London & Luton

Ιστορική συνάντηση Πατριάρχη Βαρθολομαίου - Πάπα Φραγκίσκου στα Ιεροσόλυμα την Κυριακή



Ιστορικής σημασίας συνάντηση θα έχουν την Κυριακή 25 Μαΐου, στα Ιεροσόλυμα ο Οικουμενικός Πατριάρχης Βαρθολομαίος και ο Πάπας Φραγκίσκος.

Την πρωτοβουλία των συναντήσεων είχε ο Παναγιώτατος σε ανάμνηση της συνάντησης των προκατόχων τους, Οικουμενικού Πατριάρχη Αθηναγόρα και Πάπα Παύλου ΣΤ', που έγινε πριν 50 χρόνια στα Ιεροσόλυμα και ήταν η πρώτη μεταξύ προκαθημένων Ορθόδοξης και Ρωμαιοκαθολικής Εκκλησίας από το 1054.

Ο Οικουμενικός Πατριάρχης θα φθάσει στα Ιεροσόλυμα το απόγευμα της Παρασκευής και μετά θα ψαλεί δοξολογία στον πανίερο ναό της Αναστάσεως. Το Σάββατο, θα μεταβεί στην Βηθλεέμ και το πρώιμη της Κυριακής θα συλλειπουργήσει με τον Πατριάρχη Ιεροσολύμων Θεόφιλο στον Ναό της Αναστάσεως, όπου βρίσκεται ο Πανάγιος Τάφος του Χριστού.

Ο Πάπας θα φθάσει το πρώιμη της Κυριακής στη Βηθλεέμ, όπου θα προσετεί Θείας Λειτουργίας στην πλατεία μπροστά από τον ναό της Γέννησης. Νωρίς το απόγευμα, θα μεταβεί στα Ιεροσόλυμα, όπου θα συναντηθεί με τον Οικουμενικό Πατριάρχη. Το βράδυ, στον ναό της Αναστάσεως θα γίνει οικουμενική σύναξη με τη συμμετοχή εκπροσώπων διαφόρων θρησκειών, ενώ ο Οικουμενικός Πατριάρχης και ο Πάπας Φραγκίσκος θα συναντηθούν και πάλι τη Δευτέρα.

Ο κ. Βαρθολομαίος θα έχει χωριστές συναντήσεις με τον πρόεδρο, τον πρωθυπουργό του Ισραήλ και τον τηγέτη της Παλαιστινιακής Αρχής. Ανάλογες συναντήσεις θα έχει και ο Προκαθήμενος της Ρωμαιοκαθολικής Εκκλησίας.

Βαρθολομαίος και Φραγκίσκος αναμένεται να στείλουν κοινό μήνυμα ειρήνης τόσο προς την ταραγμένη περιοχή της Μέσης Ανατολής όσο και σε ολόκληρο τον κόσμο.

Η συνάντηση Βαρθολομαίου-Φραγκίσκου αναμένεται διεθνώς με μεγάλο ενδιαφέρον. Ήδη, για την κάλυψή της έχουν διαπιστευθεί χίλιοι δημοσιογράφοι από όλο τον κόσμο.

ΓΙΑ ΝΑ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΤΕΙ Η «ΦΟΥΣΚΑ» ΣΤΙΣ ΤΙΜΕΣ ΤΩΝ ΚΑΤΟΙΚΙΩΝ

Νέα μέτρα για περιορισμό των στεγαστικών δανείων προτείνει ο Άγγλος Κεντρικός Τραπεζίτης

Ο Διοικητής της Τράπεζας της Αγγλίας **Μαρκ Κάρεν** προέβη στην αυτορότερη προεδροποίηση του μέχρι σήμερα σε σχέση με τους κινδύνους δημιουργίας φούσκας στην αγορά κατοικιών, σημειώνοντας ότι αναζητεί νέα μέτρα για τον έλεγχο των ενυπόθηκων δανείων.

Η βρετανική στεγαστική αγορά έχει «πολύ βαθιά» διαρθρωτικά προβλήματα, μεταξύ των οποίων η ανεπαρκής κατασκευή νέων κατοικιών, ανέφερε ο Καναδός διοικητής της Τράπεζας της Αγγλίας στο Sky News.

«Όταν κοιτάζουμε στον εγχώριο κίνδυνο, στο μεγαλύτερο κίνδυνο για τη χρηματοπιστωτική σταθερότητα», και στην ανθεκτικότητα του να διευρυνθεί, διαπιστώνεται ότι «αυτοί οι κίνδυνοι επικεντρώνονται στην στεγαστική αγορά και γ' αυτό είμαστε συγκεντρωμένοι σε αυτό», σημείωσε.

Οι τιμές των κατοικιών στη Βρετανία αυξήθηκαν περίπου 10% τον Απρίλιο, σε 12μηνη βάση, αλλά ο κ. Κάρεν είπε ότι η Τράπεζα της Αγγλίας θα επιδιώξει να λάβει μέτρα για να ασκήσει περισσότερο έλεγχο στα στεγαστικά δάνεια πριν καταφύγει στην αύξηση των επιτοκίων, η οποία θα μπορούσε να βλάψει την ανάκαμψη της οικονομίας.

Ο κ. Κάρεν δήλωσε ότι η Τράπεζα θα έλεγξε τις διαδικασίες δανεισμού και ότι η Τράπεζα ξεκτάζει το ενδεχόμενο να εισηγηθεί στις τράπεζες να κάνουν περισσότερα για να περιορίσει το μέγεθος των στεγαστικών δανείων με βάση τα εισοδήματα των δανειοληπτών.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

152 - 154 COLES GREEN ROAD, LONDON NW2 7HD
• tel: 020 7195 1788 • fax: 020 8450 4092
website: www.eleftheria.co.uk • email: michael@eleftheria.biz

Π Σ Μ Π Τ Η 2 2 Μ αΐ ο υ 2 0 1 4

ΜΕ ΕΠΙΣΗΜΟ ΔΕΙΠΝΟ ΠΟΥ ΟΡΓΑΝΩΣΕ Η ΕΘΝΙΚΗ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ Η.Β.
ΣΕ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΟΝ ΣΥΝΔΕΣΜΟ ΕΛΛΗΝΟΡΘΟΔΟΞΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Η Παροικία τίμησε τον Αρχιεπίσκοπο Κύπρου

Σύσσωμη η ομογένεια της Βρετανίας τίμησε το προκαθήμενο της Εκκλησίας της Κύπρου το περασμένο Σάββατο το βράδυ στο βόρειο Λονδίνο. Η Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία σε συνεργασία με τον Σύνδεσμο Ελληνορθόδοξων Κοινοτήτων παρέθεσαν επίσημο δείπνο προς τον Αρχιεπίσκοπο Κύπρου κ.κ. Χρυσόστομο, στον οποίο παρακάθησε και ο επισκεπτόμενος στο Λονδίνο υπουργός Παιδείας και Πολιτισμού κ. Κώστας Καλής, Παρέστησαν, επίσης, ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων, ο Κύριος Ύπατος Αρμοστής και άλλοι επίσημοι. Συνολικά παρευρέθηκαν πέραν των 300 ατόμων, κυρίως εκπρόσωποι της οργανωμένης ομογένειας.

Στην ομιλία του ο Μακαριώτατος μετέφερε μήνυμα αισιοδοξίας για αντιμετώπιση της οικονομικής κρίσης αλλά και για λύση του Κυπριακού. Διαβεβαίωσε ότι η Εκκλησία θα συνεχίσει να στηρίζει τους έχοντες ανάγκη παρά τα οικονομικά προβλήματα που και η ίδια συναντά.

Ο Αρχιεπίσκοπος έκανε ιδιαίτερη μνεία για το έργο αναστήλωσης του Μοναστηρίου του Αποστόλου Ανδρέου και ευχαρίστησε την Ομορένια για την ανταπόκριση που επιδεικνύει σ' αυτόν τον ιερό σκοπό.

Το Μακαριώτατο καλωσόρισαν με ομιλίες τους ο Πρόεδρος της Εθνικής Ομοσπονδίας



ΦΩΤΟ: Π.ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Πήπερ Δρουσιώτης και ο Πρόεδρος των Ελληνορθόδοξων Κοινοτήτων Μάριος Μηναΐδης.

Το συνολικό ποσό που συγκεντρώθηκε από το δείπνο και τις εισφορές σωματείων, κομμάτων, κοινοτήτων και ιδιωτών για τον Απόστολο Ανδρέα ανήλθε στις £38 χιλιάδες.

Αξίζει να αναφέρουμε ότι κάποια σωματεία και κοινότητες επέδειξαν πρόγραμμα συγκινητική ανταπόκριση και ζήλο να συμβάλουν στην

προσπάθεια επιδιόρθωσης του Μοναστηρίου, το οποίο κινδυνεύει με κατάρρευση.

Κάποια αλλα, όμως, οργανωμένα σύνολα (σωματεία και κοινότητες) επέδειξαν αδιαφορία έως περιφρόνηση γι' αυτόν τον ιερό σκοπό.

Αποδεικνύεται ότι κάποιοι παροικιακοί οργανισμοί υφίστανται μόνο στα χαρτιά και κάποιες κοινότητες είναι υπό διάλυσην.

ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ, ΣΕΛ. 9

Με την παραδοσιακή «μερρέχα» η υποδοχή του Αρχιεπισκόπου Κύπρου στο Ελληνικό Κέντρο

Μαθήτριες ντυμένες με παραδοσιακές ενδυμασίες υποδέχθηκαν τον Αρχιεπίσκοπο Κύπρου Χρυσόστομο στο Ελληνικό Κέντρο, ραντίζοντάς τον με «ροδόστεμπο» μέσα σε μερρέχα (ασημένιο μυροδοχείο).

Η πολιτιστική εκδήλωση της ΚΕΑ σημείωσε μεγάλη επιτυχία από απόφευκς περιεχομένου και συμμετοχής. Ήταν μια εξαιρέτη έμπνευση. Βέβαια, υπήρχαν αδυναμίες, αλλά δεν μειώνουν



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ



την όλη προσπάθεια, που πρέπει να έχει συνέχεια.

Όλα τα παιδιά έδωσαν τον καλύτερο εαυτό τους. Ξεχώρισε η παράσταση με τη χορωδία του σχολείου Hazelwood υπό την καθοδήγηση και διδασκαλία της Σάβιας Κοζάκου.

ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΣΕΛΙΔΑ 8

STAR ESTATES

RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES

Η σγγυημένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

STAR LETTINGS

LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

020 8365 8877